



賴清德副總統參訪神通資料科

掌訊

精彩兒藝節 燦笑聚童心

育秀基金會首次參與 匠心巧擘劃歡樂大放送



第18屆育秀盃創意獎 疫後新生10月開跑





封面報導 22 精彩兒藝節 燦笑聚童心 育秀基金會首次參與 匠心巧擘劃歡樂大放送

神采飛揚

- 4 賴副總統讚揚神通推展智慧城市
- 6 神通建構防疫新模式智慧平台
- 8 新達聯手台灣夏普、西柏 進軍影音市場
- 9 神通資科與輔大圖資系簽署MOU
- 10 宇鋒科技和神通宣布簽署合作協議
- 11 單車旅遊掀熱潮 Mio 嘉惠最佳行旅
- 13 台北多媒體展 Mio 行車記錄器獲青睞
- 15 威能集團採用神基V110 客服績效大幅提昇
- 16 神州數碼與神基聯手 推倉儲自動化解決方案

特別報導

- 18 神通自編自導自演 線上首展影片叫好叫座
- 20 抗疫關新道TYAN線上新展場體驗更多元

育秀園地

- 36 育秀盃台灣小麥烘焙賽 金牌師生共襄盛舉
- 38 鏡頭讓初衷夢圓 記錄讓美夢成真
- 39 從參與到得獎 感恩四方善助
- 40 體驗農育滿心濃趣 走進熊安心有機農場
- 42 新穎體驗營 兒童學英語暢說食農新生活

健康淘寶

- 46 健康食彩獲專業肯定 連續三年創佳績
- 47 健康食彩與花蓮縣農會簽署MOU
- 48 複方乳鐵西印度櫻桃C 打造健康競爭力
- 50 西班牙伊比利豬 喜琵鷺梅花肉老饕饕
- 52 補強維生素 防疫新生活 多C多健康

食在安心

- 60 水手牌麵粉分享會 海頓媽媽線上教學
- 62 開發新食譜 地中海旗魚橄欖醬螺絲麵



神采飛揚
12 神達數位策略營 團隊樂群展同心



神采飛揚
14 聯強大手筆投資雪梨與墨爾本



育秀園地
30 疫後新生 第18屆育秀盃創意獎 10月開跑



健康淘寶
44 健康食彩 換新Logo了!

64 紅蘿蔔創意麵包應用

企業講壇

- 70 是層層負責，還是概括承受？
- 71 是授權，不是分權
- 72 聯成化科 力行循環經濟

消費科技

- 74 推播新助力，改朝換新代 微軟借力使力

世說心語

- 78 潛力無窮的氫
- 80 肥料、炸藥、笑氣都需要 硝酸銨是什麼？

生活部落格

- 82 22度C消暑去！

藝文天地

- 84 百業留影 數位島嶼攝影展
- 86 鮑博有靈魂的聖藝

讀書會

- 90 與情緒相伴的新生活提案
- 91 從樂活到善終 王英偉醫師的健康照護

榮譽發行人

- 苗豐強
- 董事長 景虎士
- 發行人 苗華斌
- 編輯總監 喬振中
- 執行主編 董書芬
- 美術編輯 楊仲民
- 攝影 黃琬婷

企畫群

- 神通資科 劉慈明
- 神達投控 黃婷溶
- 神基科技 孫偉偉
- 神雲科技 張嘉玲
- 聯華投控 邱雅禎
- 聯成化科 吳玉琴
- 聯華氣體 吳玲兒
- 聯強國際 潘素卿
- 育秀基金會 黃敬婷

發行所

育秀教育基金會

發刊地址：

114 台北市內湖區堤頂大道二段 187 號
聯絡電話：886-2-2657-6666 # 7860
網址：http://www.msgroup.com.tw

- 神通資科 26576666
- 神達投控 3-3962888
- 神基科技 27857888
- 聯華投控 27861188

- 聯成化科 26517889
- 聯華氣體 27866000
- 聯強國際 25063320
- 聯訊創投 26579368



食在安心
58 聯華攜手哈肯舖 潔淨標章麵粉掛保證



結合三方力量走進國際市場 政府應發揮旗艦精神整合力 讚揚神通資科推展智慧城市弘遠建言 賴副總統允諾提供政院邁向智慧國家

文／神通資科

賴清德副總統日前赴神通資訊科技參訪，在聯華神通集團董事長苗豐強、台北市電腦公會監事會召集人暨神通資訊科技董事長蘇亮的陪同下，深入瞭解神通資科在智慧交通、智慧醫療、智慧教育、電子化政府等領域的成功案例。神通資科蘇董事長並針對台灣資通訊產業如何進到下一階段，走入國際市場提出三點建言，與賴副總統深入交換意見。

賴副總統一行先參觀了神通總部大樓的多媒體展廳及創意基地，了解神通 40 多年來重要的里程碑，並聽取創新科技事業群丘金勝副總經理、雲平台及代理事業群丁玉成副總經理詳細簡報神通最新的研發技術、實際應用及海外實績。賴清德副總統特別對於交通方面的應用感到興趣，頻頻發問，展現出此趟「學習之旅」的投入態度。他打趣說，神通在智慧城市的領域，真的算得上「包山包海、無遠弗屆」。

苗董事長表示，神通是台灣第一家本土電腦公司，推動工業自動化、辦公室自動化，以及警政、地政、戶政、財政、教育、健康等等的資訊化，對於台灣從電腦商業走入電腦工業，扮演關鍵性的角色。現在更積極耕耘智慧城市領域，希望能為台灣構建出一個智慧城市的生態系（eco system），完善產業鏈，成為台灣未來發展的契機。

蘇董事長以神通資科多年發展智慧城市的經驗，向賴副總統建議，政府應協助業界，建立「國家級系統整合平台」，讓專案基礎建立在「完整」的場域，例如，具備完整供應鏈，或是可整合管理的場域，讓系統整合廠商作為領頭羊，發展可持續執行、可高度複製的軟硬體及應用服務，而政府也應策略性長期支持應用服務廠商，確保永續發展。

他提到，每年智慧城市展都吸引了各國城市首長來台參觀，他們對台灣廠商的傑出開發及應用能力都感到驚艷，然而廠商要輸出國際，卻仍相當困難，而無法整體輸出的關鍵，就在於台灣許多專案在政府採購法的規範下，仍呈現出短期、單項、碎片化 POC 的狀態，各種智慧系統的開發基礎，是建立在個別執行單位上，不論是場域或系統本身，規模過小且各自獨立，因此無法進行整體規劃，廠商無法藉此累積整合經驗，當然也就無法孕育出整合實績，對於台灣廠



商輸出國際是一大劣勢。

他以台灣的資訊業發展為例，1999 年推動的資訊業電子化 ABCDE 計畫，就是整合國內資訊業系統廠及上中下游廠的電子供應鏈計畫，這條電子供應鏈連結了國際大廠客戶，讓台灣能夠專注於發展設計、製造、代工，因而造就了今日蓬勃的電子資訊產業，但也相對提高了我們對於國際大廠客戶的依存性。

「國家級系統整合平台」將有助於建立各產業的 ABCDE 計畫，過去以國際大廠作為鏈結中心點的模式，轉變成為以系統整合廠商作為領頭羊，帶領各產業進行橫向的系統整合，同時進行垂直的上中下游大數據分析，將單向的客戶依存性，轉化成 Eco System，產生出更為完整、更具價值的 POC，對於我們輸出國際將會是一大優勢。

賴清德副總統則對蘇董事長的看法大表認同，他指出，台灣各縣市都在積極推動智慧城市，未來前瞻基礎建設經費，也要多考量整合各領域，才能發揮綜效。

蘇董事長進一步提到，台灣廠商輸出海外，除了要有完整場域的實績之外，還必須有資金挹注，台灣有許多中小企業很難滿足這樣的經濟條件。以神通與瑞士合作智慧城市專案為例，經費分別來自科技部專案的 1/3、神通 1/3、當

地政府 1/3，這樣的出資模式，對於當地政府相當具有誘因，同時也讓廠商減輕不少壓力，結合三方力量，創造三贏，讓廠商擁有更強大的經濟後盾走進國際市場。

事實上，SI 廠商對於台灣中小企業的國際輸出，扮演著關鍵角色。以菲律賓 E-GATE 為例，神通將 100 多家台灣廠商的產品，帶進國際市場，其中很多是傳統產業、中小企業，這絕對不是靠廠商單獨打獨門辦得到的。

台灣已具備成熟的科技環境，透過系統整合，可以讓中小型的精密工業走進國際市場，發揮台灣科技應用軟實力。我們正處在科技產業發展的關鍵時刻，政府應借重 SI 廠商的整合實力，發揮旗艦精神，帶領台灣產業拓展海外市場。

賴副總統回應，最近所發生的貿易衝突、肺炎疫情造成供應鏈重組，而工業 4.0 結合物聯網、人工智慧的智慧城市發展等等，都匯聚一氣產生了時代的大轉折，未來台灣如何在國際競爭中脫穎而出，是我們必須要思考的，也是此趟學習之旅最大的目的。對於神通提供的建言，他也允諾將提供給行政院內部討論。他並表示，台灣有很強的資通訊產業，已經打拚了數十年，並在國際上有一定的地位，希望大家一起實現智慧國家，讓台灣在激烈的國際競爭中，也能佔有一席之地。G

神通建構防疫新模式智慧平台 防治登革熱 MiAIOT 精準到位

文 / 神通資料

神通自主開發的 MiAIOT 智慧城市平台，自 2019 年通過經濟部科技研究發展專案開始，率先應用於台南市的登革熱防治驗證計畫。此計畫主要協助台南市政府，強化登革熱病媒蚊孳生源的追蹤工作。

登革熱在台灣流行的歷史悠久，早在 1873 年就有記載，直到今日仍然是不容輕忽的威脅。由於登革熱病媒蚊一旦帶有病毒，則會終生帶毒，因此消除病媒蚊是防疫首要任務。為了找出病媒蚊分布區域，必須參考各種指數，如住宅指數、布氏指數、容器指數及幼蟲指數等等。此外，透過誘卵器的設置，也能進行更準確的評估。誘卵桶是一黑色特製桶，內部營造出陰暗積水的環境，進而引誘病媒蚊進入桶內黏紙產卵。

AI 自動辨識影像 提升防疫效率高

過去防治人員必須用人工目視的方式，計算誘卵桶內黏紙上的卵粒數，每週近萬筆資料的收集，相當耗費人力

及時間，對於防疫工作是一大考驗。透過 MiAIOT 的 AI 模型，防治人員只需要使用手機拍照，就可自動辨識誘卵桶中的蟲卵，除了能準確計數，也能自動保存影像，並且預測病媒蚊可能發生的熱區及時間點，大幅提升資訊處理的效率。同時 AI 模型也能隨著病媒蚊蟲卵影像資料集的增加，不斷提升辨識準確度。

此外，若 MiAIOT 偵測到超過標準值的蟲卵數，也會自動發出告警訊息，快速啟動後續的防疫措施。從資訊收集、資訊辨識到自動告警，MiAIOT 都是使用視覺化儀表板進行，管理人員都能輕鬆上手。



圖二 MiAIOT 七大子系統建構出「三個步驟」

異質資料可互相交流 跨系統數據通用無礙

由於 MiAIOT 平台採用 OGC 國際標準將資料格式化，可以做到異質資料交流，跨系統數據可互相通用，因此未來使用 MiAIOT 單一平台，就能將其他環境監控數據也整合進來，例如溫度、濕度、降雨量、人流數量等等，不需要再建置個別系統，減少投資的浪費。最重要的是，資料收集的跨度增大，完整的橫縱向數據，也為之後的 AI 分析提供了更完善的基礎，預測將更為客觀精準。

MiAIOT 的創新設計及應用，獲得了 2020 Go Smart Award 的肯定，更與政府企業攜手合作各樣項目，包括國家防災科技中心、聯華實業、豐達科技、花蓮智慧校園樂活城鄉計畫、新北市環保科技執法，應用實績已涵蓋多種領域，未來也將應用在昆士蘭 Redland 的病媒蚊控制及 Logan 的道路偵測。

一個標準、三個步驟 智慧城市的決策智庫

從新冠肺炎 Covid-19 爆發以來，防疫意識抬頭，各國也積極進行相關防治措施；林祺政博士指出，成功的智慧防疫，必須具備醫療、公衛體系到社會經濟層面的資訊連動，同時也要從被動轉為主動，在病例發生前，就可以做出應對措施，才能有效解除危機。我們的城市是否具備這樣的條件，去因應未來可能發生的危機？這也是 Covid-19 所敲響

的警鐘。

他進一步強調，MiAIOT 是一個能將物聯網資料標準化，提供 IoT 物聯網管理、AI 分析等工具的雲端平台，當初的設計理念就是希望能夠用最簡單、最便利的方式，以「一個標準、三個步驟」管理智慧城市物聯網的各種設備及服務，可以進行 AI 預測分析、解決問題。

所謂「一個標準」就是國際標準 OGC、「三個步驟」就是資料標準化、AI 分析數據，以及連動預防措施，因此 MiAIOT 不僅能夠做好智慧防疫，同時對於各種市政問題，如資產管理、道路損害、汙染事件、河川水位偵測等等都能深入洞悉，產生出完整的風險地圖，提供給市政管理者最佳的決策依據。G

More Information

Go Smart Award

Go Smart Award 於 2019 年開始舉辦，是由全球智慧城市聯盟 Global Organization of Smart Cities (GO SMART) 為表彰推動 Inter-City PoC 的政府或 ICT 產業的卓越表現者，GO SMART 透過定期的國際競賽，鼓勵各城市之間的 Inter-City PoC 交流，以提高政府行政效率與引進創新，增加民間業者展現產品的機會，並積極分享智慧城市戰略的知識。

去年神通以 MiCampus 智慧教育解決方案在越南 K12 學校的實踐獲得決選，今年再以 MiAIOT 智慧城市平台在昆士蘭 Redlandcity 的病媒蚊控制管理獲得勝出。



圖一 MiAIOT 的「一個標準」OGC 標準整合跨系統數據

新達與SHARP,CYP 代理簽約暨新品發表會



新達電腦聯手台灣夏普、西柏科技 三方結盟進軍專業智能影音市場

文／神通資料

神通資料旗下的新達電腦與智能顯示面板廠商台灣夏普、設備製造廠西柏科技，共同簽訂經銷合約，正式代理專業影音設備與智能顯示面板，藉由產品線的擴充，新達電腦將朝向視訊整合、智能環控、影音應用及商用顯示的智能影音方案提供者發展。

西柏科技成立近 30 年，提供訊號源到顯示器中間所需要的影像延伸、格式轉換與影像分配等整合設備，近年致力於 4K 高解度 AV over IP 與串流及錄製解決方案。西柏科技總經理許東山於經銷商簽約會議上表示，透過三方結盟，西柏科技可將多年累積的國內外安裝案例，透過新達電腦分享給經銷商，新達電腦也能協助西柏科技深耕台灣市場，廣泛應用在各個不同的垂直市場領域，共創雙贏。

夏普是被譽為「液晶之父」的百年企業，秉持著誠意與創意的立業精神，在市場上屹立不搖。台灣夏普張凱傑總經理表示，夏普在 8K 技術上的鑽研十分深厚，近幾年發展 8K+ 5G 策略，並應用在八大生活領域，包括教育、娛樂、運動、監控、藝術等等。這次與新達、西柏的合作，強強聯手，加上堅強的通路商，相信能夠在競爭激烈的市場中，打好群體戰，共同創造更多 B2B 市場商機。

新達電腦代理語音通訊產品已有 30 年歷史，客戶涵蓋國內各大企業與政府機關，具有豐富的代理經驗，以及百家以上經銷商的通路佈建，在通信業界累積了良好的信譽及知

名度。

新達電腦董事長丁玉成博士表示，為呼應從語音跨入影音通訊的時代潮流，新達陸續引進了 AVAYA 語音視訊解決方案、Lifesize 高畫質視訊會議系統，現在又加上夏普及西柏的產品，讓我們在視訊整合、智能環控、影音應用及商用顯示等解決方案上，更上一層樓。

未來新達將專注於整合通訊產品的代理銷售及經銷通路佈建的拓展，並定位為「智能影音方案的提供者」，持續朝向整合通訊即服務（Unified Communication as a Service, UCaaS）的方向發展，積極拓展商用市場的影音應用服務。

因應後疫情時代，遠距醫療與教學以及企業會議的需求增加，專業影音市場整合持續看好。新達與夏普、西柏三方合作，未來將持續隨著影音趨勢發展，推出新世代的影音解決方案，將專業影音市場由產品面整合到通路面，於各垂直市場提供完全符合使用者需求且專業的智能影音整合解決方案以及服務。G



數位轉型 超前部署 為培育圖書館人才迎向智慧時代 神通資料與輔大圖資系簽署 MOU

文／神通資料

數位科技的發展，讓圖書館的服務型態朝向自動化及數位化發展，也逐漸改變圖書館的管理方式。近年來，神通資訊科技致力於圖書館智慧化服務，並與學術型圖書館合作，發展結合 RFID、雲端運算、大數據管理及物聯網技術的圖書館服務平台。為了進一步培育圖書館人才，迎向智慧時代，輔大圖資與神通資料攜手合作，共同簽署合作意向書，希望結合雙方在產業及學界的資源及影響力，為未來新一代的圖書館環境做好轉型準備。



簽約儀式於 7 月 1 日在輔仁大學教育學院舉行，輔仁大學會由學校神職人員汪文麟神父、袁正泰學術副校長、教育學院院長曾慶裕院長、輔大圖資系系主任李正吉代表出席，神通資料會由陳原森副總、李瑞男協理、黃盈証處長代表出席。

輔仁大學袁正泰學術副校長表示，輔大為綜合性大學，較少與產業界有直接的合作機會，此次與神通資料的合作，也是圖資系的第一個產學合作計畫，意義非凡，希望雙方都能藉由此次的合作計畫，促進產業實務與學術領域的交流，並強化學術研發與產業創新的連結。

神通資料陳原森副總指出，神通資料近年來應用物聯網技術並整合集團資源，積極發展圖書館智慧化，已有不少成果，包括目前正進行的花蓮智慧校園及智慧圖書管理系統專案等，因此需要更多優秀人才的投入，增加圖資領域的研發能量。

輔大圖資系系主任李正吉表示，2020 年為輔大圖資成立的 50 週年，多年來培育了眾多優秀的人才成為業界翹楚，是國內圖資領域的重要系所。

神通資料在這次的合作計畫中提供相當多元的項目，涵

蓋教學、學生活動、獎助學金等層面，對於系所的發展有非常大的幫助，相信將能啟發雙方對於圖資領域更多的討論，也期待在未來的交流過程中，能擴展更多的合作項目。

中國聖職單位汪文麟神父進一步表示，希望藉由合作計畫能讓神通資料接觸到更多優秀的學生，不管是神通資料、系所、學生各方都能從中找到適合的目標，為未來的發展先行準備。

神通資料未來將在輔大圖資系分階段開設選修課程，同時捐贈 iNspire 圖書館自動化系統，讓學生能夠與業界同步，實際操作系統，強化產學接軌，厚植人才競爭力。G

More Information

iNspire

是專為學術圖書館開發的圖書館雲端服務平台，運用神通專精的彈性化作業邏輯及模組化設計，能夠協助館員管理並提供館藏探索與遞送服務，其完整的編目、流通、採購、期刊等作業模組，可滿足學術圖書館龐大且複雜的作業需求，同時也能靈活擴充新功能，2018 年已成功導入單位包括中國醫藥大學、亞洲大學、澎湖科技大學、台南應用科技大學及臺北城市科技大學，是協助建置科技化、現代化學術圖書館的利器。



利享亞太區與大中華市場半導體業者 宇鋒科技和神通簽署合作協議 提供 EAP 2.0/FMS 產品與服務

文 / 神通資科

宇鋒科技和神通資科日前共同宣布簽署合作協議，將領先業界的 EAP2.0 (Equipment Automation Process 機台自動連線與流程控制) /FMS (Fab Monitoring System 全廠機台監控系統) 等產品與服務推向亞太區市場。隨著自動控制在半導體產業的先進製程中日漸重要，智能自動化已然是下一步顯學，包含 SECS、GEM 規範在內的機台設備，最大程度地發揮 Non Stop 不停機的生產優勢，進一步地提高產量和良率，並為未來的先進智慧工廠，提供可靠的解決方案。

宇鋒科技與神通資科提供的 EAP2.0 (Equipment Automation Process 機台自動連線與流程控制) /FMS (Fab Monitoring System 全廠機台監控系統) 等產品服務適用於半導體製造業，亦可適用於其他產業，為客戶帶來六大優勢：

- 自動化系統建置成本降低 80%，提高投資報酬率
- 24 小時持續生產，換工單也不須停機
- 預先修正製程邏輯，大幅提高良率與產量
- 縮短產品上市時間，符合客戶需求
- 容易使用，不需深厚半導體機台型式、製程邏輯等知識與技術
- 高端技術人才容易培育，新建廠、產線擴編新型機台具有高度自主性

亞太地區的智能工廠有越來越多業者採用 EAP (Equipment Automation Program 機台自動化) 方案。宇鋒科技在過去的 20 年已在台灣、中國大陸、日本和其他地方部署了 EAP2.0 和 FMS 方案。

宇鋒科技總經理曹瓊文表示：「神通資科與宇鋒科技的合作，將滿足產業面對高階自動化生產的需求，為半導體市場帶來智慧製造的真正實踐」

神通資科物聯網事業群副總經理陳原森表示：「很高興與 EAP 2.0/FMS 的市場領導者宇鋒科技合作，我們將共同努力，為亞太區的智慧工廠，帶來完整的 One Stop Shop 智能解決方案。」宇鋒科技與神通資科建立合作夥伴關係，將把宇鋒高效能的 EAP2.0/FMS 的產品與服務，透過神通在亞太區市場的銷售通路渠道，為客戶進行產品的安裝設定與部署服務，共同達成「決戰未來，智慧製造，創新藍海」的目標。G

More Information

宇鋒科技 (CIT)

自 1995 年開始技術服務台灣半導體 300mm，至今始終是半導體 CIM 與製程邏輯控制的先驅。宇鋒科技擁有完整之 SEMI 標準的 CIM 軟體產品，伴隨著電子製造行業 OEM 和晶圓廠朝向智能製造發展的腳步，投入研發智能製造之各個環節如加入 AI 自動判讀設計不需要任何人力開發及維護，可以自動排除機台製程錯誤，含 DatabaseCloud 大資料應用與高階分析能力以確保電子業半導體各客戶之產品能趨向超精密化、高密度化和微小化的能力，朝向奈米技術 (Nanotechnology) 及微細機械加工 (Micromechanical machining) 未來發展前景。

單車旅遊掀熱潮 Mio 嘉惠最佳行旅 Cyclo™ Discover 系列 覓景定位更精準

文 / 神達數位



◀ Cyclo™ Discover 系列具有 NeverMiss™ 功能，讓單車愛好者永遠不會錯過任何一個興趣的景點，只需選擇時間、距離或目的地，然後選擇三個令人驚訝的路線之一，就能將 Cyclo™ 變成自己的單車筆記本。

Mio Cyclo™ Discover 系列精準訴求休閒娛樂定位，在歐洲 Mio 核心 GPS 導航搭配 Surprise Me、NeverMiss 等多項獨家附加功能，與合作知名路線規劃平台 RouteYou、Komoot 在 MioShare 雲端服務提供更強大的路線規劃功能，讓 Cyclo™ Discover 系列不再只是導航工具，更是從路線規劃到騎乘上路遊覽景點的最佳旅途夥伴。

新冠肺炎疫情推升歐洲單車熱潮，隨著搭乘公車與地鐵的染疫風險提高，環保意識強的歐洲人對單車的需求持續上升，甚至改變歐洲市容，讓汽車為單車讓道。趁著這波熱潮，Mio 透過各種接觸點佈局發散 Cyclo™ Discover 系列正式上市消息，以利達到最有效的宣傳效果，提升在市場的能見度。

Cyclo™ Discover 系列具有 NeverMiss™ 功能，讓單車愛好者永遠不會錯過任何一個興趣的景點，只需選擇時間、距離或目的地，然後選擇三個令人驚訝的路線之一，就能將 Cyclo™ 變成自己的單車筆記本，通過 Surprise Me™ 功能使單車旅遊變得有趣，並且透過 RouteYou、Komoot 在 MioShare 雲端服務，將有用的旅遊指南和音樂曲目下載，還能藉由 PC 和平板電腦的雲端連線，規畫旅遊路線及行程。

此次新品上市活動，特別鎖定單車、旅遊、3C 等重点媒體安排曝光，陸續獲得熱烈回覆，後續有多家媒體

主動洽詢希望能產測試產品。透過與註冊人數多至數百萬人的 RouteYou、Komoot 等路線規劃熱門平台品牌合作，讓 Mio 有機會在其他平台曝光，觸及更多單車休閒旅遊愛好者。同時，選擇 Cyclo 會員寄送 EDM 告知新品資訊，在封鎖期間喚醒用戶對旅行的嚮往，勾動了解新品的興趣。

此外為避免 Cyclo 用戶因為不會使用產品而選擇退貨，Mio 推出一系列 How to 影片，引導用戶輕鬆了解如何使用產品，於 7、8 月旺季時開啟線下課程，提供用戶免費參加，透過面對面課程推廣新品與使用教學，持續讓 Cyclo™ Discover 系列在市場聲勢不斷，帶動銷售表現。G



Cyclo™ Discover Series :
Mio How to 影片，引導用戶輕鬆了解如何使用產品，於 7、8 月旺季時開啟線下課程，提供用戶免費參加。

厚植實力 逆疫勢 協力合作潛練兵 神達數位 策略營 團隊樂群展同心

文／神達數位

今年因為新冠肺炎疫情造成全球大流行，打亂了全球各個市場與產業；依照研調機構統計，第二季全球汽車產量相較去年同期大減 45%，甚至比 2008 年的金融海嘯時期年減 17% 還要差，不因所處的產業受到巨大影響，神達數位逆向思考，以這段時間的沉潛練兵，舉辦一連串的學習課程，也相對應的調整了每年舉辦的策略營重要活動，透過多角度的討論與精準學習，打造更多的兵器，模擬更多的戰略，厚植團隊作戰能力，為日後的衝刺挹注更多的實力，訂下來年成長的目標。



策略營一開始，神達數位張樂羣總經理以「效率 Do the right thing」跟「效能 Do the thing right」開場，闡述神達數位的產品線發展策略、同心協力的企業文化、主動積極的價值，與帶給人們安全與便利互聯生活的願景，鼓勵同仁以創新的技術、嚴謹的品質、體貼入微的設計、提供卓越的產品與服務，進而成為客戶值得信賴的夥伴，形成以「成果導向」的企業新文化。

活動上經過策略報告與討論，以及經營管理與成長的學習課程，最後進行團隊牌活動，尤其在過程中，經過一次次的失敗，所有人給予熱烈掌聲的鼓勵下再重新排列，

到最後全體完成目標展現的同心協力，讓人感受到團隊的合作、容錯、學習與熱情，最後大家帶著學習的成果與熱情回到工作崗位上實踐。

最後張總經理也期許，從一個公司內的事業單位，到茁壯成公司，從導航裝置，轉型到車用與智慧物聯，所有同仁的努力，點滴在心頭，順著風有順風成長的策略，逆著風更能夠飛翔，然後再成長，在新冠肺炎的後疫情時代，我們需要深刻反省，以行動來改善，我們將成果導向、高品質與執行力，證明我們的實力，我們一起努力，打造神數成為幸福企業。G

2020 台北多媒體展 疫情解封首亮相 Mio 行車記錄器 雙鏡頭組合獲青睞

文／神達數位

隨著台灣下半年疫情趨緩，台北多媒體展按照原訂計畫於 7 月 3 日至 6 日在世貿一館順利開展。展場人潮熱絡，且民眾消費意願高，Mio 全力迎接消費者需求，推出優惠價格搭配豐富贈品吸引消費者，帶動銷售表現。解封後試水溫的首場銷售型展覽，讓 Mio 對下半年的展覽表現更有信心。



Mio 首款導入區間測速功能的 MiVue™ 806D 汽車行車記錄器新品詢問度高。值得注意的是，對照去年銷售結果，今年雙鏡頭組合包含 MiVue™ 806D、MiVue™ C570D 等銷量顯著成長，顯示消費者對於行車安全意識提升，瞻前顧後更全面的守護成為新的需求趨勢，無論中階或高階機種，Mio 皆可滿足消費者需求！

今年主打的 MiVue™ 806D 汽車行車記錄器，具有以下功能：

☑ 區間測速照相提醒，GPS 測速雙預警

Mio 區間測速照相提醒，是業界唯一有倒數秒數及區間即時均速的行車記錄器。螢幕會顯示並提醒本車距離區間測速照相之起點與終點的距離，並提供倒數秒數及平均車速等資訊。

另針對固定式測速照相預警，駕駛人可隨個人習慣選擇不同模式測速提醒：

1. 一般預警：依照「速限」固定距離警示
2. 專利動態預警：依照「車速」動態調整提前警示距離

☑ 智能二合一駐車模式

車子熄火後即自動進入駐車模式，可依個人習慣挑選全時監控（可選移動及碰撞偵測），或選擇省電模式（僅有碰撞偵測）。

☑ 頂級感光，微光環境一樣看得見

雙鏡頭採用 Sony 的星光級 STARVIS™ 感光元件，提高近紅外光的靈敏度，在幾乎沒有燈光的环境下拍攝，相較於一般感光元件能提高 4 倍亮度。

☑ 行雲流水少殘影，定格一樣抓住你

主機 1080P/60fps 的動態高速錄影，搭配 Mio 獨家專業影像調校技術，提高動態影像銳利度與清晰度，降低影像殘影。瞬間停格的清晰度更佳。

☑ 貼合車窗，完美隱藏

機身直接黏貼車窗，能完美隱藏於後視鏡後方；可調式上下旋轉鏡頭，能依據不同車型的車窗傾斜角度，調整畫面範圍。

☑ 一機在手，就能滿足所有需求

透過內建 WiFi 連線手機專屬 APP 後，可同步設定行車記錄器、即時觀看畫面、備份下載，不須插拔記憶卡，就可直接在手機上格式化記憶卡，並以 OTA 無線更新測速點和韌體。

☑ 不只瞻前，更要顧後

標配 MiVue™ A40 星光級後鏡，透過 Mio Full HD 1080P/30fps 後鏡頭，連接於主機可前鏡頭 1080P/60fps、後鏡頭 1080P/30fps 同步錄影，瞻前顧後更放心。

受疫情影響，台北國際多媒體展成為國內首場 3C 銷售大展湧入人潮，機車行車記錄器搭配優惠價格在展覽一向詢問度很高，MiVue™ M777 星光級 WiFi 機車行車記錄器，新品主打升級 Sony 的星光級感光元件，夜晚騎車更清晰，以及 60FPS 高速錄影，在高速行進中可以清晰捕捉動態影像，升級規格讓機車騎士更安心有保障。G



聯強大手筆 看準長線潛能 以9.8億投資雪梨與墨爾本

文／聯強國際



聯強國際接連兩天發布對聯強澳洲重大投資，分別以新台幣 5.8 億元投資擴建雪梨運籌中心二期，並同步以新台幣 4 億元（1,900 萬澳幣）購買於澳洲墨爾本新運籌中心用地。擅長提前布局的聯強，選擇在疫情未完全恢復時大舉投資，除了反映出聯強看好澳洲市場的長線成長潛能外，也呈顯聯強長期提前布局市場且危機入市的精準眼光。

聯強於 1998 年前進澳洲市場，至今超過 22 年的時間，年營收超過新台幣 500 億元，為澳洲第一大資訊通路商，並躋身全澳前 150 大企業。

2020 年上半年不受疫情與封城影響，聯強澳洲反向展現強勁的成長力道，營收與獲利均較去年同期大幅成長 30% 以上。聯強澳洲總經理王其勳表示，疫情加速遠距教學及在家辦公的需求雖是原因之一，但內部執行精實敏捷計劃，且數年前即布局運籌中心能量，能夠快速因應市場變化，也是成長的主要動力。

為因應聯強澳洲業績的飛速成長，2014 年即率先於雪梨啟用總投資達 15 億元（含土地）的高度自動化運籌中心，由於投資金額龐大，完工時也邀請到聯邦科技部長（後曾任總理）滕博爾親臨致詞，並盛讚聯強雪梨運籌中心是「運籌與通路的未來」。

第一期完工後不到六年，即因業務快速成長空間

不敷使用，日前宣布加碼投資 5.8 億元，興建雪梨二期高度自動倉儲，預期完工後，雪梨運籌中心的產能將較目前成長 65%。

同時，聯強澳洲此次亦同步啟動興建新墨爾本運籌中心的計畫，斥資 4 億元購入 13,000 坪新運籌中心用地，並且隨即在兩年內將再投入 15 億元建構高度自動倉儲系統。

聯強現有墨爾本運籌中心是 2001 年購置飛利浦製造廠房改裝而成，自動化程度較低，由於澳洲的人力成本高昂，此次於現行運籌中心旁購入新運籌中心用地，土地面積為雪梨運籌中心的兩倍大，將量身訂做建構全新的智能化倉儲系統。除量能將較現行成長一倍以外，運作效率將成長三到四倍，將大幅提升聯強澳洲的競爭力與獲利能力。G

採用神基 V110 旋轉型強固解決方案 威能集團客服技術團隊績效大幅提昇

文／神基科技

強固型工業電腦廠商神基科技日前宣佈威能集團奧地利分公司（Vaillant Group Austria）將為旗下客服技術人員團隊全員配備功能強大的 Getac V110 全強固式可旋轉筆記型電腦。威能（Vaillant）為加熱、通風與空調科技的全球領導品牌，將利用 V110 的高效能、便利性與可靠度，達成提供國內客戶最佳服務的目標。

威能行動辦公室的動能核心 神基方案進行有效的數位化

威能提供多樣化的高效環保加熱、冷卻與熱水系統，其中許多產品都會提升可再生能源利用。作為家族企業的威能集團相當重視維修服務，以最大努力提供客戶最高等級的服務與專業管理。因此，旗下技術人員每一年都會與客戶、系統操作人員與合作夥伴進行多次的現場會勘。

為達最高效率，每一位工程師都配備完整的行動辦公室，目前的裝備包括了 V110 旋轉型全強固筆電、行動印表機與讀卡機。V110 的輕量、強大的連線能力與電池續航力，非常適合全天候的現場使用，即便在客戶屋內或地下室、不同天氣環境的戶外皆使用無虞。

威能也與另一家合作夥伴攜手開發隨身裝載系統，讓每一位技術人員隨時都能安全且穩固地攜帶自己的行動辦公室。

威能集團奧地利服務長 Alexander Kaufmann 表示，我們持續努力為客戶提供同業最佳的服務。將 Getac V110 導入我們的行動辦公室之後，技術人員團隊配備了完美裝備達成每日任務目標。

神基科技董事長黃明漢表示，功能強大的強固解決方案在維修的程序中能協助進行有效益的數位化，威能便是令人印象深刻的實證，Getac 的產品和服務也在這過程中扮演關鍵角色。在歷經競爭激烈的遴選過程後，我們非常自豪能榮獲威能集團的採用，也非常期待雙方的合作能夠長久持續。

**全面保固方案提供保障
並且實現永續服務管理**

V110 擁有多功能可旋轉式設計，可透過觸控螢幕或鍵盤無縫轉換操作。內建 LTE 連線功能讓威能的技術人員能隨時隨地在裝置上取得每項任務所需的資訊，降低對紙本資料的依賴，達到更具永續性的服務管理。客戶能直接使用信用卡或類數位貨幣進行付款交易，工作細節也能詳細記錄於電子檔中並即時傳輸回總部。

V110 筆記型電腦享有 Getac 提供之領先業界的 Bumper-to-Bumper（全面保固）方案，保障範圍涵蓋意外損傷與環境風險，讓客戶無後顧之憂。

Kaufmann 補充，全面性保固對威能而言非常重要。在全新 V110 筆記型電腦的移轉過程中，我們只遇到一個小問題，而 Getac 馬上就將有問題的裝置換掉。我們的主要目標就是確保服務技術人員能夠有效作業，在維修任務的過程中不會受到干擾而被迫中斷。感謝 Getac 的全力支援，我們非常放心將這一環節交給他們。G

More Information

威能（Vaillant）

威能（Vaillant）集團全球共有超過 13,000 名員工，總部位於德國雷姆沙伊德（Remscheid），是加熱科技的市場與技術領導品牌之一。屬於家族企業的威能集團提供加熱、冷卻與熱水供應的節能環保系統。威能的解決方案主要專精於再生能源，為遍及超過 60 個國家的客戶創造最頂級的生活舒適度。www.vaillant.co.uk



Getac Fully Rugged Tablet

選擇神基強固式平板電腦

神州數碼 GETAC 強強聯手

推出倉儲自動化解決方案

文 / 神基科技



▲神州數碼物聯網事業部總經理表示，我們的願景是為客戶提供全面的智慧化解決方案，Getac UX10、F110 及 T800 正好填補了其中我們不足的部分，Getac 強固型平板僅具有非凡的耐用性和可靠性，與我們的倉儲物流軟體及 RFID 掃描方案完美結合，強強聯手，相得益彰。

隨著倉儲自動化程度越來越高，對各個作業環節的要求也越來越高，比如在過去倉儲物流中堆高機的使用大部分靠人工肉眼的識別和記憶力，因而效率低落而且工作失誤多，隨著智慧化提高，在堆高機上加裝帶 RFID 讀寫器的智慧終端機，實現了倉儲物流效率的大幅度提升。因堆高機（在大陸稱為叉車，台灣稱為堆高機）屬於特種車輛，且倉儲環境複雜多變，對於安裝在堆高機上的設備有特殊要求。首先設備需要堅固耐用，防摔抗震，以適應複雜環境，其次設備需要極佳的無線通訊性能，以便在倉庫內傳輸資料資訊，然後因佈線不方便，設備需要更長的電池續航力。



Getac 全強固式平板電腦連在堆高機上的固定，充電及防震都得到極佳解決，客戶都能確保獲得極佳效能。

聯手倉儲自動化解決方案 為物流與製造業帶來技術提升

神州數碼是中國著名的整合 IT 服務提供者，業務領域覆蓋了中國市場從個人消費者到大型行業客戶的全面 IT 服務，客戶遍及金融、政府、電信、公共事業及企業領域。如今，神州數碼進一步與 Getac 聯手推出倉儲自動化解決方案，將為物流業、製造業進一步帶來資訊技術的提升。

該整體解決方案利用條碼、RFID 技術，通過手持 / 車載終端對出入庫貨物資訊進行採集，借助無線網路實現資料即時上傳，有效保證倉庫管理各個環節資料登錄的速度和準確性。

借助定位技術，實現人員、車輛、貨物的即時定位，規劃工作路徑、車輛動態調度與導航，與監控系統相結合可實現貨物在庫房流轉過程的全流程跟蹤和「視覺化」。利用機器視覺分析與邊緣計算技術，通過為庫房監控設備設置分析策略，實現了即時的人員、車輛非法出入報警，確保庫房安全。通過行為、狀態分

析，可進行預警提示，避免錯誤的發生，確保工作正常有序進行。

神州數碼物聯網事業部總經理表示，我們的願景是為客戶提供全面的智慧化解決方案，Getac UX10、F110 及 T800 正好填補了其中我們不足的部分，Getac 強固型平板僅具有非凡的耐用性和可靠性，與我們的倉儲物流軟體及 RFID 掃描方案完美結合，強強聯手，相得益彰。甚至，堆高機上的固定，充電及防震都得到極佳解決，客戶都能確保獲得極佳效能。」

具體解決倉儲堆高機常見痛點 入庫準確率 幾乎高達 100%

倉儲環境複雜，且堆高機形制特殊，神州數碼及 Getac 共同推出的解決方案可以具體解決倉儲堆高機常見痛點：

- 1. 設備因為使用環境艱困造成損壞率高的問題：**Getac 全強固式平板電腦通過各種強固測試，堅固耐用，防摔抗震。比如 F110 具備防摔、防撞、防潑濺、防震、防塵、防水等功能，且經過獨立測試，符合 MIL-STD-810G、IP65 及 MIL-STD-461G 標準。
- 2. 資料傳輸問題：**其中 Getac UX10 無縫支援數位傳輸，提供 BT、WiFi 和可選的 4G LTE 多種數位連接。這些功能確保 UX10 不論在室外還是室內，車內還是車外，均可保持連線。
- 3. 供電問題：**Getac 提供一系列電池配置與選擇，包括可選的高容量電池和可選的橋式電池，幾乎無需關閉，非常適合作為多班制需求使用。

神州數碼和 Getac 共同推出的倉儲自動化解決方案，堆高機操作人員可以從 Getac 平板上看到作業任務指派及規劃的線路以及自身的位置；上下貨的時候能即時識別庫位元以及貨物資訊，即時和後臺進行資料核對以確認是否正確，資訊同步，即時完成盤點、移庫、卸貨等操作，減少作業流程，提高作業效率。經過測試，使用該方案後，入庫時長從約 3h/托降低到約 0.5h/托，平均提效 80%；出庫時長從約 1.5h/托降至約 0.5h/托，平均提效 60%；平均出、入庫紙質單據降低約 50%；平均單據錄入工作量降低約 70%，入庫準確率幾乎高達 100%。G



More Information

神州數碼集團股份有限公司

神州數碼集團股份有限公司深耕中國資訊化 20 年，神州數碼現已成為年營業額突破 800 億，總資產超過 250 億的整合 IT 服務商。多年來，神州數碼依託覆蓋 30,000 餘家合作夥伴的生態網路，為百萬家企業及上億消費者提供數位化產品、方案及專業 IT 服務。



Smart City Online Exhibition 神通Mi小姐 疫外竄網紅

自編自導自演 線上首展影片叫好叫座 智慧城市展覽 萬頭攢動變成萬眾注目

文／神通資科

新冠肺炎疫情持續延燒，各大國際性展覽也紛紛延期或取消，從2月底舉行的MWC世界行動通訊大會、各大電玩展、國際大廠大會等等都無法倖免。台灣的智慧城市展也首度改為線上展，全球共計450家1,000個智慧城市解決方案在線上展示，並舉辦60場線上專業論壇，雖然少了往年萬頭攢動的場景，但沒有了距離的限制，參與展出的解決方案與參觀人數，都超過歷年實體展覽的規模。



神通資科企劃處為這次智慧城市線上展策劃了「MITAC MiFuture」一系列影片，深獲好評。

神通資科智慧城市線上展的主題為「MITAC MiFuture」，以神通資科的智慧城市願景及各領域的智慧城市解決方案影片，包括智慧城市平台、智慧交通、智慧工廠、智慧大樓、智慧防疫、智慧路燈、無人機、智慧

圖書館等八大領域，為網路觀眾呈現出神通資科的智慧城市未來，影片以專業與輕鬆兼備的風格深獲好評。「MITAC MiFuture」9部影片都是由神通人自編自導自演的作品，配合拍攝的各事業群長官及同仁都非常求好心切，頻頻喊卡重拍。

即便這是他們鏡頭前的處女秀，但影片呈現出來的效果非常好，大家認真的態度是主要的原因之一。為了更貼近網路語言，神通企劃處也花了很多心思，運用了包括引言人Mi小姐的角色、網路迷因、後製吸睛的字幕圖像等等，希望能在專業科技及網路流行之間取得平衡，並以深入淺出的問與答方式，成功將神通智慧城市解決方案呈现在網友面前，得到不少迴響。

神通資科企劃處劉慈明處長表示，如何在網路世界展現企業形象及產品，是目前企業行銷的趨勢及挑戰，受到疫情

的衝擊，更讓我們提早搭上這股數位轉型的風潮。因為肺炎疫情，許多國際交流活動受到影響，各種經濟與消費格局也有所改變。神通資科行政支援中心林艷秀副總經理表示，最

壞的時代也是最好的時代，神通因應局勢變化，及時調整後行銷策略，加強在影音行銷、社群互動的溝通模式，期許在後疫情時代，創造神通資科歷久彌新的風貌。G

More Information

前導——智慧城市解決方案

什麼是智慧城市？如何找到最佳的智慧城市解決方案？

神通資科的事業群副總經理將告訴你，除了物聯網、RFID、MaaS、AI，更重要的是，讓每個市民都感到幸福，才是神通追求的終極目標！



掃描觀看影片



MiAIOT 智慧城市平台

MiAIOT 利用物聯網結合AI，能從IoT網絡收集有價值的數據，並以OGC標準化資料，進而洞悉和預測事件，以最有效的方式連動智慧城市基礎設施，回應市民需求，促進城市的進步。MiAIOT透過容易操作的標準化資料收集城市資料、內建標準化高性能的智慧城市AI模組，有效縮短上線時程，達到智慧城市管理者可以流暢運用目的。



掃描觀看影片



MiCMS 中央監控系統

一般智慧大樓的資訊系統，常常忽略大樓管理員的角色，而MiCMS卻是針對這些管理者所設計。以神通大樓為例，MiCMS整合了人臉辨識的門禁系統、車道出入口的車牌辨識、會議室系統、消防系統等告警資訊，同時結合MiAIOT平台，接收大樓內部所有感測點包括有各樓層的溫溼度、空氣品質、用電量等環境資訊。



掃描觀看影片



MiAION 溫感臉辨機

因應疫情衝擊，各種公共空間如捷運、高鐵、百貨公司，都必須量測體溫以管制人員進出，神通結合擅長的門禁系統、通關技術、硬體開門、臉部辨識等技術，另外加上溫度偵測模組，開發出MiAION溫感臉辨機。利用前影像擷取的優化以及長距離溫度補償AI技術，讓臉部辨識及溫度偵測準確度有了大幅提升。



掃描觀看影片



神通 AFC 自動收費系統解決方案

神通在2000年完成悠遊卡系統的建置，也成功將AFC自動收費系統輸出海外，包含香港、印尼、泰國、越南等地，在導入系統前，神通會為業主評估當地的現況、導入後會發生的變化，以及未來可能發生的狀況，因此深受信賴。交通部已規劃在未來五年內，讓大眾交通工具全面性的接受多元電子支付，增加民眾使用便利性。



掃描觀看影片



MiUAV 神通無人飛行載具整體解決方案

關應用如農噴、地形測繪、巡檢、防救災、緊急救難、無線電中繼通訊、5G中繼基地台及空中監控。同時，神通也提供無人機的教育訓練，整套訓練課程包括知識學科理論、實質操作訓練，以及飛行心理輔導。



掃描觀看影片



智慧路燈解決方案

神通從2012年開始參與台灣的「水銀路燈落日計畫」，從台北市東區路燈的汰換開始，陸續協助11個縣市的路燈汰換，同時也持續發展MiIOT智慧路燈管理平台，使用GIS及MiCloud技術，將路燈數據以圖形化管理，便於蒐集路燈維護數據，同時還能整合空氣盒子、CCTV、大型顯示器，形成完整的智慧路燈解決方案。



掃描觀看影片



神通智慧工廠 RFID 及異常偵測解決方案

神通RFID智慧工廠解決方案，使生產線上每一機台的資料正確讀取，並針對不同的應用情境及場域環境需求，打造相應系統，目前已應用在IPC、LED、半導體和紡織業等；神通也積極發展AI的工業應用，利用非監督式學習的AI技術，開發出MiAION SeeR故障偵測系統，目前已應用在高爾夫球製造廠、紡織廠、車用隔熱紙製造廠。



掃描觀看影片



IDSmart RFID 智慧圖書館

IDSmart智慧圖書館解決方案能夠依照圖書館預算需求、空間配置及應用情境，分階段導入不同的應用，不論是延長服務時間、快速佈建或是增加服務據點，神通都可以提供擴充彈性，例如館員工作支援系統、讀者自助服務設備、後端自助盤點及分揀設備等，目前IDSmart於台灣圖書館UHF市場擁有75%以上市佔率。



掃描觀看影片



觀展擬真 維妙維肖

TYAN 抗疫 VR 上線商機 觀展如現場 擬真體驗更多元

文/神雲科技

受到新型冠狀病毒 (COVID-19) 疫情衝擊全球，從今年 3 月開始全球國際性實體展覽和企業產品發表會紛紛延期或取消，當實體展和研討會停辦，如何結合電腦多媒體技術的網路線上展覽和線上研討會，把最新的技術傳達給客戶，是在疫情期間突破社交距離推動品牌行銷的新穎手法。

神雲科技旗下伺服器通路領導品牌 TYAN® (泰安)，在 TYAN 伺服器解決方案線上展覽會中展示其最新基於第二代 AMD EPYC™ 7002 系列處理器和第二代 Intel® Xeon® 可擴充處理器的高性能計算、儲存、雲端計算和嵌入式平台產品。

線上展覽聽起來容易，但要讓參觀者透過螢幕就能產生觀展的真實感可要下一番功夫，TYAN 伺服器解決方案線上展覽會，突破以往線上展覽的風貌多以 2D 平面架構，追求擬真度高的 360 度環景 VR 虛擬實境，從設計開始，包含展館平面配置規劃、品牌展館形象、3D 展場模型建置、展館 360 度虛擬環景製作，到最後的網站程式串聯，歷時 5 周精心打造了一個讓參觀者感受商品的真實性的線上 VR 虛擬展覽館。

對於一般線上瀏覽者而言，通常在進入網站後，就直接搜尋目標，而在 TYAN 虛擬展覽館的視覺上，將實體展空間等比例縮放到虛擬展的攤位裝潢與設計，如同實際走在展場上，虛擬展覽館的地面規劃清楚的展區箭頭，指引到參觀者前往想去的展區，透過點選向左或向右，進入不同場景，打造出如親臨現場般完美的沉浸式體驗。

只要透過電腦、平板或手機等裝置，就能體驗 TYAN 線上展，讓參觀者在虛擬環境中體驗 TYAN 伺服器產品的展示、參與網路研討會和現場問答；而且參觀者在每一件展品，透過點選功能得到直覺展品訊息、展品介紹影片和展品 3D 動畫等資訊，這樣的互動體驗設計，讓參觀者擁有身歷其境地逛展的感受。

線上展覽優勢除了拉長展出時間，不用人擠人，或受交通、天候等因素影響，利用網路無國界的優勢，拉近了參觀者與產品的距離；此外，線上展覽所需的費用低於實體展覽，減少了人員差旅、展品運輸、實體展館裝潢建置等等費用。

今年因為疫情影響，品牌商品行銷必須更積極思考展覽線上化，期望藉由虛擬展覽館突破疫情限制，讓企業品牌持續曝光，創造後疫時代商機。



▲ 只要透過電腦或行動裝置，就能登入並體驗 TYAN 線上展，讓參觀者在虛擬環境中體驗 TYAN 伺服器產品的展示、參與網路研討會和現場問答；而且參觀者在每一件展品，透過點選功能得到直覺展品訊息、展品介紹影片和展品 3D 動畫等資訊，讓參觀者擁有身歷其境地逛展的感受。



TYAN 線上展：
在 3D 虛擬環境中體驗各項特色產品的展示、並可參與網路研討會和現場問答。



觀看影片：
瞭解針對 AI 訓練和推論應用的 TYAN Thunder HX FT83-B7119



觀看影片：
瞭解針對虛擬化、AI 推論和記憶體計算應用的 TYAN Transport HX TS75-B9252

Cepis 梅精軟糖

老少咸宜的幸福零嘴

- ★ 梅子被譽為「鹼性食物之王」富含多種營養成分及大量有機酸等人體所需微量元素。
- ★ 梅精色澤墨黑，古有「黑金」美名；Cepis 梅精軟糖，仿古製造，以青梅汁長時間熬煮濃縮珍貴精華。
- ★ 百分百植物精華，不添加人工色素，酸中帶甜，生津解渴，有益消化代謝。
- ★ 優質鹼性零嘴，風味絕佳，全素可食。



嚴選青梅

嚴選高雄山區六分熟優質青梅，不使用農藥、化學肥料，人工摘採。

古法熬製

遵循古法精心熬煮(40-50公斤青梅提煉1公斤青梅精)，40倍高濃縮精華，營養價值高。

返璞歸真

堅持不添加人工色素、香料、甜味劑、防腐劑等化學添加物，以柑橘植物果膠取代動物明膠凝固，全素可食。



健康食彩
JIAN MART
天然、有機、健康專業

UH 聯華實業集團

- 誠 心相待生命萬物
- 樸 實品味原食之藝
- 勤 走產地採集新鮮
- 價 選用心打造安心



精彩兒藝節

育秀基金會首次參與 五大場區人潮蜂湧至

燦笑聚童心

匠心巧擘劃 歡樂大放送 侯友宜市長 感謝溢言表

2020 新北市兒童藝術節（以下簡稱兒藝節）於 7 月 25 日在新北大都會公園開幕，市長侯友宜現身與市民共同邀請巨型小飛象空飄氣球進場，為兒藝節拉開序幕。新北市長侯友宜表示，看到現場滿滿的小朋友開心的出來玩，他也很開心，除了提醒人潮擁擠時要戴上口罩外，侯市長也特別感謝贊助單位財團法人育秀教育基金會與樂高教育的大力支持。

為了讓小朋友們留下更多美好回憶，侯友宜市長說，每年吸引近百萬人次參與的「新北兒童藝術節」，去年共舉辦 10 天，今年特地加碼到 23 天，以「怪獸訓練場」為主題，於 7 月 25 日至 8 月 16 日在新北大都會公園（怪獸島）、市民廣場（遊樂島）、府中商圈（恐龍島）及鶯歌陶瓷藝術園區（玩美島）接續登場，另外還規劃線上遊戲虛擬場區

等 5 大區，共有 80 場以上精彩的演出、30 組藝術裝置以及 10 種藝術體驗或活動，堪稱是暑假最大的兒童遊戲場！

育秀教育基金會首次參與兒藝節，於新北大都會公園的藝術體驗場區，結合聯華製粉與健康食彩，推出「QQ 王國闖關趣——創意雞蛋糕體驗活動」，並且精心打造「QQ 王國尋鮮趣」兒童安心小劇場，透過阿駝博士帶領 QQ 筆尖、

QQ 螺絲，提醒大眾在疫情趨緩後，持續注意個人衛生習慣與保持社交距離，更要注意飲食均衡，享有健康快樂的防疫新生活，來參加的大眾攜家帶眷，熱烈地參與各項活動，歡樂玩賞，對集團相關企業與品牌認同也銘刻在心。

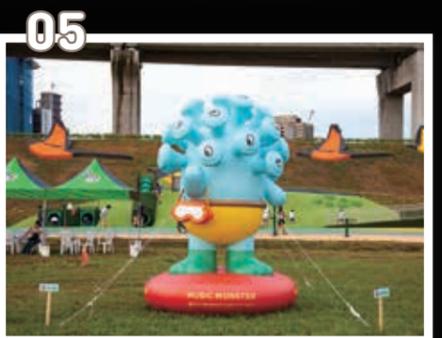
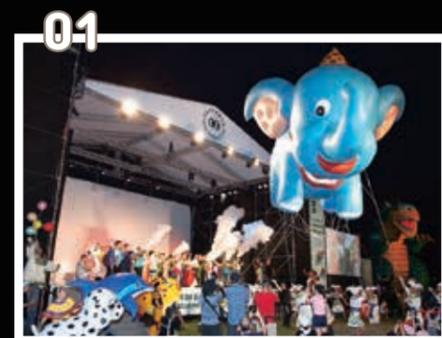
與兒藝節開幕同一天的熊猴森樂園（台語「最好玩」）也正式啟用，占地 4 公頃，多達 31 個由台灣生態動物組成的超長溜滑梯，還有 100 種不同的遊樂設施，加上多種體健設施、地景藝術等，好拍好玩又有趣，活動開幕與樂園啟用的第一天，就有八萬人一起湧入現場。

兒藝節共跨足五大場區，其中新北大都會公園 7 月 25 日至 8 月 2 日推出藝術表演、藝術裝置、藝術體驗等豐富

節目，藝術體驗則由新北市博物館家族（包含十三行博物館、黃金博物館、坪林茶葉博物館、淡水古蹟博物館等）帶來各種挑戰活動，此外還有小小波麗士、小小消防員職人體驗，家長帶孩子們來一日帥氣變身，歡樂驚叫聲此起彼落，紛紛搶著拍照，留下帥影。

兒藝節期間，大都會公園儼然轉變成大型兒童樂園，不只有原本的各式溜滑梯、遊樂器材，還有各種不同精彩的表演節目，讓小朋友們度過一個難忘的暑假！

1 新北市兒藝節開幕秀，特地邀請到紙風車劇團帶來巨型小飛象氣球進場表演，讓現場嗨翻天。2 育秀教育基金會董事長景虎士先生（中）蒞臨現場與大家同樂。3 市長侯友宜親自上台感謝各界贊助。4 位於新北大都會公園區（怪獸島）的怪獸裝置藝術。5 位於府中商圈（恐龍島）的恐龍裝置藝術。



食安常駐在心 美味嚐鮮在口 打造歡樂



同屬於藝術體驗區的「QQ 王國闖關趣——創意雞蛋糕體驗活動」，育秀教育基金會佈展內容囊括了科技、藝術、食農、環境教育、健康生活等元素，除了整合育秀盃及環保愛地球系列活動以外，也結合了聯華製粉與健康食彩天然有機生鮮超市，推出「創意雞蛋糕體驗活動」。

育秀教育基金會以「創意雞蛋糕體驗活動」為主軸，同時設置了五道關卡，讓現場大小朋友們能夠一同闖關共享親子時光，關卡包含有：形象牆拍照分享、領取造型雞蛋糕、DIY 創意雞蛋糕、即食回饋與完成任務兌好禮，另外還有加碼送好禮——完成五個集章後即可至健康食彩板橋海山門市或新莊幸福門市兌換每日堅果隨手包兩包。透過每一關與親子的互動，不僅提升集團企業知名度，更創造品牌價值。

活動開幕日當天，育秀教育基金會景虎士董事長也特地親蒞攤位，品嚐即將要推出的「米の雞蛋糕」，這款「米の雞蛋糕粉」有別於一般市售的雞蛋糕粉，是由身為烘焙專家的聯華製粉，所研發的一款簡單三步驟即可輕鬆上手的新產品，嚴選國產蓬萊米研磨製成，不但保留了米粒香氣，製作出來的雞蛋糕外酥內Q 口感絕佳，景董事長在品嚐後也給予寶貴的建議。

同樣的在關卡的第四關「即食回饋」問卷填寫，也就是新品上市前的市場調查，聯華製粉的莊銀永經理以及行銷部同仁蔣芳華與許書敏也一同在攤位現場，與品嚐米的雞蛋糕的親子們互動，聽取第一線消費者的聲音。G



五道關卡包含有形象牆拍照分享、領取造型雞蛋糕、DIY 創意雞蛋糕、即時回饋與完成任務兌好禮。現場大小朋友們都玩得不亦樂乎，有的吃又有的拿，大家都十分開心！



由育秀教育基金會打造的兒童安心小劇場——「QQ 王國尋鮮去」，透過輕鬆詼諧的方式，帶領現場大小朋友們一同了解許多食品安全的相關小知識，生動幽默的互動演出也獲得現場不少熱烈的掌聲！

兒童劇場 好滋味 尋鮮趣

「歡迎來 QQ 王國，食品安全好滋味...，新鮮~健康~安全~超美味！」聽到音樂播放，QQ 筆尖哥哥、QQ 螺絲姐姐與兩位主持人——青醬與紅醬姐姐，立刻在活動現場發送環保愛地球著色繪本，同時大聲吆喝著：「安心小劇場即將開演囉，大朋友、小朋友快點過來看哦！」

為了讓大小朋友們享受各種藝術表演，育秀教育基金會也精心打造「QQ 王國尋鮮趣」兒童安心小劇場，秉持著「在地新鮮最美味！食品安全最到位！」的精神，重視「食物里程、碳足跡」、「剩食浪費」、「原食物、少加工」及「低油、低糖、低鹽」等食安核心精神，倡導在享受美食的當下還能同時兼顧環保愛地球，享有健康生活。

劇中透過「阿駝博士」帶領著 QQ 筆尖、QQ 螺絲兩位角色，以詼諧有趣的方式，帶領小朋友們認識各種經過政府單位檢驗合格的標章，有了這些食安小知識，就可以到健康食彩挑選新鮮美味的食材，阿駝博士還提醒小朋友記得要選購幫助小農，無農藥、無化肥的好食材，如此一來才能吃的健康又安心喔！G

More Information

兒藝節——市府廣場、府中商圈

在兒藝節的闖關活動中，育秀教育基金會提供環保愛地球著色繪本作為行銷宣傳使用，並且提供聯華 QQ 義大利麵作為贈品，包含於新北市府廣場（遊樂島）設置大型扭蛋藝術裝置，達成指定條件，即可免費扭一次，抽取的禮物，以及在府中商圈（恐龍島）集章遊戲，都可以有機會拿到好禮。



闖關趣關卡介紹

QQ王國



06

完成闖關兌換禮物囉

完成闖關後可領取聯華製粉即將上市的新品「米の雞蛋糕粉」500g 小包裝，或是健康食彩有機椰子水，二者擇一。



05

即食回饋

品嚐完雞蛋糕後，填寫聯華品測問卷，完成新品上市前測問卷，提供購買習慣與雞蛋糕粉試吃口感等訊息回饋。



04

雞蛋糕試吃

外面吃不到的米雞蛋糕，小朋友開心的大口大口品嚐，不管是有加料還是沒加料的原味，通通都一樣好吃！



03

DIY 造型雞蛋糕

選用健康食彩的藜麥玄米脆穀、乳酪星星魚、手指餅、顏帝亞龍眼蜜、葡萄乾、蔓越莓等健康商品，讓小朋友進行創作。



02

領取造型雞蛋糕

以聯華即將要上市的「米の雞蛋糕粉」製成的現烤香噴噴雞蛋糕，兩種造型（雞蛋型或熊掌型）讓小朋友自行挑選。



01

形象牆拍照打卡抽健康零食

主題形象牆以阿駝及 QQ 娃逛超市為設計，搭配集團企業品牌兒童圍裙及活動手拿板，並結合健康食彩 FB 網路行銷活動，擴大企業及品牌曝光度。



07

完成任務去食彩

結合新北兒藝節場域，完成闖關還可至健康食彩海山及幸福門市領取加碼好禮，達到導客及門市宣傳效果，讓大眾更認識健康食彩有機超市。



08

領堅果及環保愛地球著色繪本

健康食彩門市提供的優元氣每日堅果及環保愛地球著色繪本。



START QQ王國闖關趣

The Features of the Booth 策畫精心 民眾親心

這次為了配合兒藝節，育秀教育基金會在攤位上也做了一些精心規劃，希望不只能讓實體攤位熱鬧滾滾，也能同步串聯線上行銷活動，提升集團企業知名度，創造品牌價值。

Feature

01



線上線下串聯 數位行銷擴大規模

開展前，搭配健康食彩及育秀兒童著色比賽，著手進行 FB 數位行銷規劃，透過廣告觸及親子客群，結合實體攤位拍照打卡分享，藉此吸引更多關注與觸及，增加品牌在社群中的能見度。

Feature

02



QQ 王國尋鮮趣 兒童劇

打造兒童安心小劇場，透過阿駝博士帶領 QQ 筆尖及 QQ 螺絲來提醒大眾在疫情趨緩後，持續注意個人衛生習慣與保持社交距離，更要注意飲食均衡，享有健康快樂的防疫新生活，並希望大眾以更親切的方式，認識集團企業品牌。

Feature

03



育秀教育基金會 / 育秀盃介紹

在攤位設計上，特別露出基金會歷年來舉辦的多元活動、育秀盃創意競賽獎，並精選多部育秀盃微電影優秀作品，讓大眾能夠更加認識育秀教育基金會。

Feature

04



健康食彩展示桌及試吃活動

DIY 雞蛋糕關卡設計，選用健康食彩多款適合兒童的商品，葡萄乾、乳酪星星魚、蔓越莓、玄米脆穀等，並於展台擺放當期食彩熱門商品，搭配優美身廠商試吃活動，讓大眾認識健康食彩全新企業識別。

Feature

05



聯華製粉形象展台設計

一般大眾也許對水手牌麵粉、QQ 義大利麵等聯華產品略有耳聞，但卻難以和「聯華製粉」相連結。育秀此次特別以「QQ 王國」打造兒藝節活動外，並以「家庭烘焙的最佳幫手」、「台灣唯一獲得三認證麵粉廠」宣傳聯華製粉形象，期待大眾能更深知聯華的用心與貼心。

QQ 王國尋鮮趣

食安小劇場

歡迎來 QQ 王國，食品安全好滋味
 歡迎來 QQ 王國，無憂無慮真開心
 新鮮~健康~安全~又美味~
 新鮮~健康~安全~超美味!
 歡迎來 QQ 王國，食品安全好滋味
 歡迎來 QQ 王國，無憂無慮真開心



掃描觀看「QQ王國尋鮮趣」活動影像

大家好！
我是阿駝博士



劇情概要：

QQ 王國裡的王后生病了，王國裡的子民都非常擔心。看 QQ 筆尖和螺絲還有青醬及紅醬姐姐如何透過神奇的咒語，召喚出厲害的阿駝博士來解決各種關於食物的疑難雜症，一起幫助 QQ 王后重新恢復健康。以下就是阿駝博士特別強調的一些問題點與解答，讓我們一起來回顧阿駝博士教了些什麼。

召喚「阿駝博士」的咒語

「在地新鮮最美味！食品安全最到位！阿駝博士來幫忙！」QQ 王國重量級，最愛研究食物的阿駝博士，透過兒童劇教導大小朋友們如何在「健康食彩」有機生鮮超市中，挑選新鮮健康又安全的食材，並提醒吃在地的食材可以減少因為運輸而產生的「碳足跡」，而吃當季食材也可以減少因為保存食物而產生的能源消耗，在享受美食的當下還可以環保愛地球！還有還有在烹調的時候也要注意「低油、低鹽、低糖」的三大原則！

防疫新生活 勤「洗手」不能忘

最近政府開始推動防疫新生活，鼓勵大家外出安心旅遊，但兒藝節演出時疫情又再度升溫，安心小劇場在此還是要呼籲觀眾記得戴口罩、保持安全社交距離、噴酒精，和最重要的「勤洗手」，有效洗手你有做對了嗎？QQ 筆尖跟大小朋友們分享，「濕搓沖捧擦」還不夠喔，還要搭配「內外夾弓大立腕」，才能有效殺菌喔！



Character Introduction

QQ 王國角色介紹



QQ 筆尖

QQ 王國最帥氣最有衝勁的麵條「筆尖」



QQ 螺絲

QQ 王國最漂亮最立體的麵條「螺絲」



青醬

QQ 王國裡香氣最濃郁的青醬姐姐



紅醬

QQ 王國最酸酸甜甜的紅醬姐姐



阿駝博士

QQ 王國裡專門研究食品安全及推動食農教育的厲害人物

環保愛地球——阿駝博士小教室 上課囉！

01

不要以貌取蔬菜？漂亮的蔬果才營養嗎？

很多蔬菜雖然外表長得不好看，但滋味可是不輸漂亮的蔬菜喔！現在很多業者會特別篩選食物的外貌，希望可以吸引顧客消費，但那些被淘汰的食物其實大部分都是可以吃的！淘汰掉之後，就造成了大量的食物被浪費。

全世界每年大約有 13 億噸的食物被浪費，大部分還沒有進到我們的嘴巴就被丟棄了，非常可惜！而現在全世界有 10 億人正因為糧食問題在挨餓，只需要這些食物的 1/4 就可以讓他們都吃飽！

很多人也喜歡吃吃到飽，但很多時候吃不完或不想吃的食物就浪費了，非常糟糕！所以外出用餐時記得要秉持著「想吃多少點多少」的原則，在家則是「要吃多少煮多少」，這樣才能好好享受並珍惜食物！

02

我們在購買的時候是要選擇香氣濃厚、色彩鮮豔、製作原料非常複雜的食物，還是看起來樸素、製作原料簡單的食物呢？

漂亮的食物看起來很誘人，但是過多的食物添加劑其實對健康是很不好的，我們在挑選食品的時候要儘量找製作原料單純的來吃哦！

如果喜歡料理裡面有豐富的味道跟鮮豔的色彩，大可在自己動手做！我們有許多蔬菜水果以及成分天然的調味料可以讓大家發揮創意，做出自己的專屬料理。而且大朋友小朋友一起做菜，除了可以確保吃的健康，做料理也是培養孩子創意與美學還有邏輯思考的好方法喔！

另外在哪邊選購好食材也很重要，「健康食彩」生鮮超市選購幫助小農，無農藥、無化肥的好食材，你們也要慎選食材才能吃的頭好壯壯！

03

選購食品時，是選包裝上面沒有任何說明的商品，還是包裝上面有清楚標章的商品呢？

包裝跟食物是不一樣的，除了現做現吃的食品之外，包裝上面一定要有清楚且詳盡的標示，而且一定要有生產日期及保存期限。如果包裝上沒有這些資訊的話，就盡量不要購買，以免在食用的時候發生危險！



04

包裝上的貼紙是什麼？

答案是「認證標章」！認證標章有很多種，也就是說這項產品經過政府單位檢驗合格，大家就可以安心購買的意思！

- ★ **QR code**：掃描後就可以知道是誰生產的？在哪裡生產？是誰檢驗的？...等資訊。
- ★ **有機農產品**：著重在生產過程之土壤水質、資材使用、收穫收調製及包裝儲存等環節，均盡可能排除化學物質之使用與接觸，且農地不受重金屬等汙染、禁用基因改造品種等。
- ★ **產銷履歷農產品 TAP**：涵蓋農、水、畜產品及其加工品，訴求從生產管理、採後處理，乃至初級加工等過程，要求農產品經營業者按照 PDCA（品質管理循環）精神落實風險管理，確保其持續生產安全、永續、資訊公開、可追溯之農產品。

★ **CAS 台灣優良農產品**：以農產加工品為主，著重加工過程之原料、製程及成品之衛生安全與品質，農產品特點包含，原料國產、衛生安全符合要求、來源清楚、品質優良、包裝標示符合規定，滿足消費者對食品品質與衛生安全的消費需求。G



第18屆育秀盃創意獎 疫後新生 10月開跑

文／育秀教育基金會

讓青年學子期待由財團法人育秀教育基金會辦理校園競賽活動「育秀盃創意獎」第18屆，於2020年10月1日起正式開跑，廣邀大專院校生及碩博士生報名參與。

疫情徹底改寫人類生活型態，全球產業措手不及，許多企業商家，為降低營運衝擊，紛紛藉助數位科技，順勢推動產業數位化，遠距辦公、餐飲外送、電商產業、影音平台、健康防疫產品等逆勢興起，這波疫情是危機也是轉機，全球產業供應鏈、跨國貿易結構改變下，科技創新與服務將需重新思考，應用與設計如何解決人類社會問題，無論是生活科技、生命科技或生態環境科技等面向，透過學生創意應用，具體解決民生議題。

第18屆競賽以「疫後新生」為大賽主題，藉由工業設計、軟體應用及微電影多元的競賽內容，提供全台各大專院校學子跨界挑戰與實務磨練機會，提昇國內學生競爭力和產業接軌能力。

育秀盃賽制期程長，涵蓋設計提案、影音行銷、材質建模、程式開發，到市場性評估等，每年吸引超過千名師生參與，從科技創新、社會關懷、永續環境、文化價值、生活美學、設計與媒體實務經驗，匯聚軟體、工設、媒體等領域人才，建構多元思維、跨域合作與創新能力，探索人機各自的價值與定位，開啟創新設計及數位創作的各種可能，共創人類美好生活。

育秀教育基金會長期推動食農教育的先行者，與全國教師工會總聯合會合作邁入第六年，透過食農學堂向下紮根，深入中小幼兒園推廣雜糧種植，找回台灣雜糧農作與生態永續契機，在大學裡透過影像創作，持續建築一座充滿社會實踐的生態農場，搭建大學生與土地對話，累積自然生態、人文社會與環境永續知能的場域。

本屆食農教育微電影以「食萬個為什麼」為拍攝主題，透過對食物的了解、農事的體驗，學習健康知識、飲食奧秘、生物循環與地球環境等，讓食與農成為必備的生活知識，運用競賽活動，促使大小孩子共同參與社會創新實踐，將食農教育與電影美學結合，共同交流學習，教育出懂得珍惜地球資源的孩子，讓世界更美好！

育秀盃創意獎耕耘多年，佳評如潮，已成為指標性創意競賽。每屆起跑後，勇於創意、滿懷創意的學子，無

不盡情揮灑，「人才是企業成長及永續經營」的最佳動力，「育秀盃創意獎」提供青年學子設計、研發及發揮創造力的競賽環境，與此同時，這個平台也大力開啟了學界與業界的創意對話，在全國校園、社會迴響熱烈，掘發了產學共榮的新輝煌，為台灣產業注入新動能。第十八屆育秀盃賽事正式啟動，蓄勢待發，未來可期。G

第18屆育秀盃 競賽主題

The Theme of 18th YSED Competition: Reborn

競賽主題：疫後新生

COVID-19 疫情的衝擊，徹底改寫人類生活型態，全球產業措手不及，許多企業商家，為降低營運衝擊，紛紛藉助數位科技，順勢推動產業數位化，遠距辦公、餐飲外送、電商產業、影音平台、健康防疫產品等逆勢興起，這波疫情是危機也是轉機，本屆以「疫後新生」為設計主題，全球產業供應鏈、跨國貿易結構改變下，科技創新與服務將需重新思考，應用與設計應解決人類社會問題，無論是生活科技、生命科技或生態環境科技等面向，匯聚軟體、工設、媒體等領域人才，建構跨域合作、跨界思維與創新能力，探索人機各自的價值與定位，開啟創新設計及數位創作的各種可能。

第18屆育秀盃 競賽說明

Industrial Design / Software Application Design

工業設計類 / 軟體應用類

命題： 疫後新生	以物聯網、擴增實境、虛擬實境、先進駕駛輔助系統（ADAS）、人工智慧、感測技術與分析、適地性服務（LBS）、即時影像辨識與移動物體識別、居家應用控制等技術，應用於包含軍事、公共安全、外勤服務（運輸/倉儲/維修/巡檢...等需外勤現場工作者）、公用事業、智慧製造、交通、汽車、健康照護、通訊、智慧農業等產業實務，提供創新解決方案，進行軟硬體產品或服務設計開發。
徵件範圍	工業設計類： 請以3~5年內可實現的科技與服務模式，進行概念設計及開發。 軟體應用類： 開發於各類載具上，成品需可實機展示及實地操作測試，非概念作品。
報名時程	2020年10月1日開放線上報名及繳件，請至競賽官網（ award.yсед.org.tw ）登入/會員中心，填寫完整團隊資料。
初賽作品規格	工業設計類： 作品名稱及說明500字內、企劃書、產品圖1張、設計提案板1張 軟體應用類： 作品名稱及說明500字內、企劃書、作品圖2張



Micro Movie

微電影類

命題：
企業命題 & 食育



(一) 企業命題組

請以下列聯華神通集團企業、產品或品牌為拍攝題材，藉由各類影片創作形式，用跨世代的創意，不同視角，透過鏡頭影像，說一個好故事，讓大眾了解企業、產品或品牌。

主題 A：美味小食光（聯華製粉：QQ 義大利麵）

聯華實業至 1993 年起投入義大利麵市場，目前為台灣最大且唯一製造義大利麵之食品廠，嚴選進口頂級杜蘭小麥作為原料，採取全自動化之高科技製麵技術生產，以五大競爭優勢：包含產品新鮮力、供貨穩定力、蟲害控制力、食安守護力及在地生產化，促使聯華實業成為國內義大利麵首屈一指之在地領導品牌。

QQ 義大利麵為小朋友最喜歡的義大利麵品牌之一，可愛 QQ 娃造型，象徵著不同形狀的麵體，希望帶給消費者歡樂又美味的飲食記憶。

主題 B：烘焙的意義（聯華製粉：聯華系列麵粉，水手牌、駱駝牌）

很多人靠著烘焙開了自己的另一片新天地，請以此為主題採訪相關行業，無論是烘焙業者、店家，更或是弱勢團體，讓大家分享烘焙對他們的意義所在。（請先確認受訪單位是否使用聯華系列麵粉：水手牌、駱駝牌系列麵粉）

主題 C：宅在家 送到家（PIZZERIA OGGI 歐奇義大利認證窯烤披薩）

近年消費型態改變，加上疫情衝擊全球，帶動宅經濟發燒，外送服務、外送平台逆勢成長，歐奇搶攻外送市場，宅在家，送到家，讓您不出國也能享受道地義式披薩，滿足粉絲嘴饞時刻！微電影請強化歐奇披薩外送服務的印象。

主題 D：在有機與生機之間找到平衡 在天然與自然間蒐羅美味（健康食彩）

1. 發揮企業社會責任，協助政府推廣從產地到餐桌食農新文化運動，天然有機幫助體內健康環保。
2. 友善土地，相挺小農，協助偏鄉農產去化（再利用），農材再生。
3. 舉例：2019 年健康食彩與花蓮縣政府及相關企業攜手合作，食彩收購新鮮無農藥栽培白柚皮，製成不含色素、人工香精...等化學添加物的潤滑香柚嬰兒皂。

主題 E：神通智慧城市

神通資科致力於智慧城市的發展，讓民眾享受城市現代化所帶來的便利，包括智慧城市平台、智慧大樓、智慧防疫、智慧交通、無人飛行載具、智慧路燈、智慧工廠、智慧圖書館等等，在海內外創造出無數成功案例。神通深信，智慧城市最重要的目標，就是讓每個市民都感到「幸福」！

企業命題組拍片資源及提醒：

- ※ 提供少量 QQ 義大利麵、水手牌麵粉不拆封租借拍攝，需歸還，如需拆封製作建議至一般市售通路購買。
- ※ Pizzeria Oggi 義式拿波里披薩不提供租借，需到門市購買，特告知外縣市拍攝團隊。
- ※ 請留意企業命題之腳本創作，如有麵粉、小麥、有機店、有機產品、生鮮超市、義大利麵、披薩、Mio 導航器、行車紀錄器等，請使用集團產品、門市、通路進行拍攝。需麥田或小農拍攝，可協助詢問安排，創作過程，有任何產品疑問，歡迎洽詢主辦單位。
- ※ 更多聯華神通集團產品、品牌、門市、通路資訊，請上集團官網了解：http://www.msgroup.com.tw/mitac_synnex_group_zh.asp

(二) 食育創作組：「食」萬個為什麼？

為傳遞聯華實業支持本土小麥復育與發展，重視本土農業力，善盡企業社會責任，育秀盃自 2013 年舉辦食農教育微電影在地拍片計劃，2014 年開啟與全國教師工會總聯合會合作，帶大專院校團隊進入全台「食農學堂」國中小施作場域限地拍攝，藉此激勵青年因應文化、社會、環境及經濟等議題，透過微電影拍攝喚起重視農業永續、農耕文化、環境保護、食品安全、餐桌科學、糧食戰爭、認識土地、剩食與浪費等重視生命價值相關課題，一同為雜糧農作（小麥、芝麻、蕎麥、大豆、紅藜、薏苡、小米）及環境的生態永續盡一份心力。

徵件範圍

5 分鐘內原創微電影，限全國教師工會總聯合會提供 109 學年度食農學堂施作配合拍攝的指定學校，透過影像藝術、探尋、紀錄「食農學堂」的故事，促進大眾意識的覺醒，強化食農教育的重要性。

報名時程

2020 年 10 月 1 日開放線上報名及繳件，請至競賽官網（award.ysed.org.tw）登入 / 會員中心，填寫完整團隊資料。

初賽作品規格

5 分鐘內原創微電影、電影名稱及說明 500 字內、腳本提案審查企劃書、劇照 2 張及電影海報 1 張



聯華製粉官方網站：
<https://www.lhmilling.com>



PIZZERIA OGGI 官方網站：
<http://www.pizzeria-oggi.com>



健康食彩官方網站：
<https://www.jian-mart.com>



神通資科官方網站：
<https://www.mitac.com.tw>



第十八屆育秀盃

徵食育片場種籽老師及團隊

2020
12/31
前

5分鐘微電影腳本提案



「食」萬個為什麼？

食與農曾是必備的生活知識，隨著產業與環境的改變，成為現代人最欠缺的能力。

孩子總喜歡問，這個是什麼？這可以吃嗎？

這是什麼的種子呢？小麥要澆很多水嗎？這是雜草還是小麥？

田裡的蟲蟲好可怕，可以用殺蟲劑殺死嗎？

麵包怎麼來的？花生長在樹上嗎？黑豆是黃豆成熟嗎？

什麼是友善農業？什麼是糧食自給？

各種看似稀奇古怪，卻最貼近生活的食農疑惑，

食農學堂透過對食物的了解，對農事的體驗，

帶孩子學會尊重食物，愛護土地與環境，明白粒粒皆辛苦的真理，不浪費，

學習健康知識、飲食奧秘、生物循環與地球環境等領域，

教育出懂得珍惜地球資源的孩子，讓世界更美好！

歡迎對於食農教育有興趣的團隊，

田裡的各種謎團，等你來解惑，

透過影像科技、藝術傳遞，

探尋、紀錄、創作「食農學堂」

的故事，

親近土地真實感受一段永生難忘教學相長

的喜樂旅程。



◎ 拍片場域

全國教師工會總聯合會提供 109 學年度食農學堂施作配合拍攝的指定學校共計 15 所，如下：

※ 宜蘭縣內城國中小化育分校、台北市東湖國中、新北市北大高中、新竹市大庄國小、臺中市善水國中小、台中市神岡國小、南投高中、彰化縣北斗國中、彰化縣中正國小、彰化縣社頭國中、臺南市立官田國中、臺南市麻豆國小、屏東縣來義國小附幼、金門縣金湖國小附幼、澎湖縣石泉國小。

※ 更多拍片場域說明及介紹，可至育秀盃官方網站 (award.yzed.org.tw) 點選下載專區觀看，拍攝場域如有異動將隨時更新，敬請留意。

◎ 申請流程拍片資源



◎ 拍片題材審查內容

包含電影名稱、團隊介紹、劇組成員、演員及職掌、故事大綱、劇本、分鏡、使用器材、拍片規劃、執行需求等輔助評審了解拍片內容的審查資料。

◎ 申請及拍攝提醒

- 拍攝場域為維持拍片品質及相關周邊資源協助（各場域最多收 2 組團隊）。
- 申請獲准並於初賽截止前於片場完成微電影拍攝之團隊，依拍攝里程，可於決賽辦理拍攝補助最高 20,000 元。
- 請自備攝影器材、電腦設備、能獨立完成影片製作相關的器材及交通工具。
- 腳本撰寫，請了解「食農學堂」及對國產雜糧的發展及理念，並充分與負責場域協助老師進活動及特色等討論，並提供正確根據經過考究之食農教育相關知識內容，以利拍攝劇本之創作。
- 拍片駐點期間，為聚焦主題、確認場景、單位溝通等事宜協助，可通知主辦單位陪同拍攝。
- 通過腳本之團隊即取得決賽入圍資格，如拍片過程有腳本更動，請務必主動告知，如為方便取材拍攝，而有變動至不合本屆競賽規範，將取消拍片補助款項。
- 補助款項有預算上限，主辦單位會做最後補助金確認，如申請完畢會於官網告知。
- 腳本撰寫前，如需安排田調、訪視，請務必由主辦單位聯繫安排，切勿自行前往，或有任何競賽問題，請洽詢主辦單位 02-26576666#7503



Taiwan Wheat Flour Baking Competition

育秀盃台灣小麥麵粉烘焙賽熱場 2020台北國際烘焙暨設備展 現場關專區 金牌師生共襄盛舉 光環朗照展場

文/董書芬



中華穀類食品工業技術研究所（以下簡稱穀研所）為了加強推展宣傳新一屆的育秀盃台灣小麥麵粉烘焙競賽，7月30日至8月2日於2020台北國際烘焙暨設備展中，特別開關專區，除了邀請第3屆金獎得主江進寬、銀獎得主王淳威，製作得獎麵包作為宣傳展示外，同時也邀請已報名參與本屆育秀盃的弘光科大選手黃詠燦與林柔心，以及指導老師楊智偉蒞臨現場共襄盛舉。



首屆台灣小麥「野創盃」烘焙創藝競賽於2016年舉辦，歷時4年獲得全國各大專院校、高中職同學們的熱烈迴響，熱情報名參賽的學生超過200隊以上，今年更擴大參與層面，以「育秀盃」的新名稱再出發，在原本各大專院校、高中職同學之外，首次邀請烘焙職人們，以原創的精神，挑戰創藝的巔峰。

弘光科大楊智偉老師是冠軍老師，參加過野創盃第一屆、三屆，今年也將帶領選手參加第五屆。他表示當初看到競賽簡章時就很有興趣，以「手揉麵糰」的方式，讓選手們

去感受力度、溫度、速度、軟度，是件很好的學習體驗，尤其對參與競賽學生而言更是很好的磨練機會，當然如果有幸得獎，除了自信心增加之外，還能吸引到更多學弟妹們的參與，充分發揮比賽的正面效益。

楊智偉老師也提醒選手，既然競賽方式是手揉麵糰，就應該朝向如何發揮粗曠的小麥香氣而努力，而不要追求太過華麗，最後他也提到參與競賽的重點是享受整個競賽過程，不要有太大壓力，期待全台的烘焙學生都能來參與競賽。

第3屆金獎得主江進寬以過來人的身份分享，有別於一般競賽，以「台灣小麥」及「在地食材」作為創作材料，能對台灣本土農糧有更多的支持，對於即將舉辦的第五屆賽事，他也表示，個人賽也意味著對時間的掌控有著更大考驗，有機會一定會再參加。

銀獎得主王淳威說，當年報名參賽時是大一，對於以傳統手揉麵糰感到新奇，而接下來的賽事有職業賽，他想再來挑戰。

兩位弘光科學妹黃詠燦與林柔心也已報名參賽，暑假將進入密集訓練階段，她們表示手揉麵糰對她們而言並非難事，目前還在為麵包創作做最後的調整；育秀盃台灣小麥麵粉烘焙競賽報名截止日為8月28日，在進行一個月的書審作業後，9月30日公布晉級名單，11月14日當日評選並頒獎。G

◀ 穀研所為了加強推展宣傳新一屆的育秀盃台灣小麥麵粉烘焙競賽，於本次台北國際烘焙暨設備展中，特別開關專區，大力推廣競賽。



環保愛地球 小小店長體驗營

《全民防疫 健康生活無限精彩》

2020
9.27 Sun.
10:00-12:00
健康食彩 羅斯福門市

活動資訊

- ★ 活動地點 | 健康食彩 羅斯福門市
(台北市羅斯福路三段43號，近捷運古亭站3號出口)
- ★ 參加資格 | 本活動適合3~10歲小朋友參加
(聯華神通集團員工子女優先報名)
- ★ 報名人數 | 限額12名
- ★ 報名方式 | 採線上預約報名，報名請掃QR Code
- ★ 報名費用 | 一律免費
- ★ 報名期限 | 2020.9.4(五)截止

關卡活動

- 第一關 | 自我防護
- 第二關 | 認識健康食物，吃對好食材
- 第三關 | 小小店長實習體驗
- 第四關 | DIY活動
- 第五關 | 頒發證書及拍照留念

活動專屬紀念

完成活動後即贈體驗營證書乙張及紀念品乙份

貼心小提醒

1. 活動請提早15分鐘前報到。
2. 由於場地有限，為了讓小朋友能有更流暢的活動體驗，本活動採「一位小朋友搭配一位家長」為原則（若當天多於一位家長到場，將酌收清潔費用）。
3. 響應環保愛地球，本活動恕不提供免洗餐具，參與DIY活動請自備環保餐具碗或容器，提領紀念品或欲購物，也請自備環保袋；另請記得配戴口罩。
4. 活動報名成功將以主辦單位通知為主（如經報名確認後無法如期參加者，請提早告知，恕無法自行轉讓，名額將由主辦單位進行遞補資格）。
5. 報名本活動視同同意財團法人育秀教育基金會拍攝、使用、公開活動中的照片及影片，授權肖像版權作為推廣及宣傳使用。
6. 本活動未盡事宜，以現場公告為主，主辦單位保有調整及變更之權利。



主辦單位 | 財團法人育秀教育基金會

協辦單位 | 健康食彩 天然·有機·健康專賣

更多活動詳情
請上育秀盃官方網站查詢
<http://award.yzed.org.tw>



育秀盃官網



健康食彩官網



報名網址

鏡頭讓初衷圓 記錄讓美夢成真

文／台中市上石國小老師 陳培陽

這是一個美好的開始，原本只是一個幫助大孩子圓夢的念頭，卻促成了這美好的開端。我們知道食農和雜糧是農田最死忠的好朋友，因為這個道理將近十年的時間，我帶著孩子們親近土地，種植蔬果作物，辛勤耕種。每當看著孩子們拿著鋤頭在田間揮汗耕種，心中就有一種莫名的感動。這次剛好有機會參與育秀盃微電影拍攝，一開始只是因為好奇到底微電影在拍攝些什麼，於是參加了育秀基金會和教師工會聯合辦理的說明會，聽完說明會心中只有一個念頭：「再說再研究」。於是我又回到了我熟悉的上石夢田，繼續帶著孩子們享受種植的樂趣。

幾經波折後美好總珍貴

幾週後，突然有一位學生打電話和我聯絡，說希望能有機會來我們學校拜訪我順便場勘，就這樣第一組人馬來到了我們學校，一整個上午很認真詳細的訪談和溝通了一番，校園也逛了一圈，和大學生深聊之後，發現他們要的感覺是我們這種都會區的學校比較無法呈現的，我建議他們下午去的學校會比較適合，果然他們下午場勘後就回覆說他們選擇了另一所學校，就這樣我們完成了第一次微電影的場勘體驗。

隔幾天一位清大研究生來電直接指名要拍攝我們學校，而且希望場勘、訪問和拍攝一次完成。我們敲定了一天，就在那一天完成了他所要求的每一個部分。正當我想終於可以喘口氣時，電話又來了，一位聲音輕柔聽得出靦腆的孩子說他想先來學校和



我談談並看一下場域，我心想反正前面都接了幾組沒有理由拒絕，於是也約定了一天讓他們到學校來。

這次感覺很不一樣，這孩子先詳細說明了他心中的藍圖和想法，接著詢問了我幾個和食農相關的問題並要我述說幾個關於上石夢田的小故事，最後他希望我能給他一些想法和建議，突然他說他可不可以挑戰位學生擔任主角，於是到了教室選了兩位學生分別擔任他劇本中的男女主角，之後約了數次，他帶著分工超細的團隊前來開拍，我都稱呼他是「李安團隊」，紀錄片和劇情片同時開拍，他們很專業的拍攝，我們很疲憊的配合著，但內心卻是開心的，學校老師和家長也是配合度超高的擔任臨演，就這樣嘔心瀝血之作終於誕生！

其實我們並沒有遭遇到什麼太大的困難，若要說困難的話大概就是必須挪出時間配合他們的拍攝並聯絡所有需要的演員準時出席，但我覺得這件事並不困難，只要有心就變得很簡單。

當看見成果影片時，尤其是紀錄片，播放當下心滿是感動，透過影片看見了自己的初衷，也找到了堅持下去的力量。分享給孩子們和家長都獲得熱烈的掌聲和迴響，或許記錄下這一刻的美好就是做這件事情最好的獲得，感謝育秀基金會讓我們有機會擁有這樣感動的美好！

從參與到得獎 感恩四方善助 紀錄分享喜悅 驕傲因你值得

文／台中市神岡國小老師 陳勇吉

陪著孩子做食農教育十多年，從啟智班的職業生活訓練、資源班學生的社交技巧、情緒管理活動，到最近的六年級普通班健康領域課程。針對不同的對象設計不同的課程，讓孩子與大自然連線。

今年我們勇敢的挑戰全教總食農學堂的微電影拍攝活動三個梯次，從腳本、分鏡到走位...，過程當中不只學生，老師也學到很多，連舌頭也打結了。

一個活動的完成幕後是許多善意的支持，首先要感謝的是六年級老師的信任把學生教給我，這就是行政與教學合作的典範，事前的選角、練習、課程的調整...等等，有賴學校及導師的合作。

接著要感謝申伍鑄造的宋培誥、謝娜娜委員、家長林志華委員會的支持，從清晨晨曦到三合院場景的尋覓，並提供住宿、餐點，家長端大力支持拍攝團隊，並鼓勵大學生們將來有能力也把這份善意傳遞給社會新鮮人。

讓老師能恣意的發揮做事情，一定有強力的行政團隊支援，感謝什麼都沒有就是有錢、有糧、有人、更有量的神岡助哥——王丕助校長，提供給我們滿滿的支持與鼓勵。

最後要感謝的是全省跑透透推廣雜糧與食農教育的黃文欣老師，已經退休的她其實大可以輕輕鬆鬆的遊山玩水享受退休生活，但是人如果沒有夢想那跟鹹魚有什麼兩樣！實現夢想的她實在值得我尊敬。

在整個拍攝過程，老師和學生都覺得蠻有趣好玩的，但也了解到一部電影的拍攝過程其實遠比想像中要困難也複雜得多了。只不過對於學生來說，只要是覺得好玩的事情，就算再怎麼辛苦也都不會喊累，只要有心再怎麼困難好像也沒那麼難了！

神小老師們一直認為在小學階段提供孩子多元的活動，以後都會是他們成長的養分。也許你會忘記什麼是實驗組對照組？誰是唐宋八大家？但你永遠會記得在神岡國小我們和老師一起拍了部電影，然後不小心還得了獎...

榮譽歸於全體親師生、喜悅與您分享、影片善意使用，恭喜參與的師生，你應該驕傲因你值得！

最後要感謝育秀教育基金會給孩子這麼有趣的學習體驗，相信孩子們一定會一輩子難忘！



體驗農育 滿心濃趣 近土親農 走進熊安心——阿淵有機農場 開心下田 頂著豔陽汗水流淌歡樂告白

文／董書芬



近土親農～
大暑天豔陽高掛
火焰山下的熊安心農田
涼風習習迎人
風從哪裡來？
別問 別問
(今天誰是走路有風的大人物？)
路邊的甜瓜不要採～
美濃瓜羞澀蔽臉
只得另擇越瓜下手
瓜田李下不宜久留
躍瓜哇 捺瓜藤 掐瓜蒂 捧瓜跑
挾持三數臂膀般雪白的越瓜逃離
跳越瓜田(越瓜名稱由來?)竄入宮廷帳下
歇熱歇熱
醃漬越瓜 DIY～
捧瓜飛蒂走尾剖半挖子去囊清清白
撒鹽瓜心搓可以
施與相當壓力造就非凡脆片
烈日曝曬消腫去水瘦身成功
瓜片浴二砂池捲薄片 棍縱捶請瓜入甕瓶
酌飲米酒驅毒邪
薄披塑衣隔塵埃
封蓋展裙姿
捧瓶露笑顏 (Say cheese!)
田間食堂～
芋頭米粉阿嬤說要吃葷的
芋香米香才能水乳交融互添風采
Tea Time～

蛋糖打發拌入麵粉奶油蜂蜜牛奶
添加丁點神奇泡打粉
美少女老師一聲令下：開始～
頓時親子大手牽小手
雞蛋與麵粉齊飛
蜂蜜共奶油一色
麵糊一勺勺投入鬆餅機
啟動翻轉密碼 1 分 30 秒
聞香 聞香
蜂蜜鬆餅佐冰鎮綠豆湯
中西料理交融 五臟六腑調和
消暑 消暑
鴨間稻賣米
稻間鴨賣鴨
阿淵班長到底賣米還是賣鴨？
越瓜脆瓜哪裡不同？
繳 200 得 600 順勢三倍振興經濟？
食農學堂老師種瓜不得米生死戀…
討論餘音
迴盪 迴盪
雪山天上來的水
綿延流蕩蜿蜒大安溪而下
藉著淙淙水圳縱橫滋潤良田阡陌
Mother Nature
思源 思源
好酒沉甕底～
主人盛情伴手禮滿滿
冠軍可期有機糙米先下手為強
載著農家阿嬤鹽漬的美味越瓜



因地制宜特調的麵粉
萍水相逢 農情唱晚
夕陽餘暉中 GPS 引路
歸去 歸去
繼續 heading south…
感謝～

全國教師工會聯合總會、育秀教育基金會、熊安心阿淵有機農場，許我們一個近土親農的機會。

——台北市新生國小葉美萍老師

為了使教師能更深入瞭解食農學堂課程實踐的核心價值，育秀教育基金會和全國教師工會總聯合會選定優質「熊安心——阿淵有機農場」，於 7 月 22 日舉辦了「農情印記」研習體驗活動，邀請熊安心主人——洪聖淵，同時也是這次活動的講師，請他分享在土本雜糧栽培及農務技巧方面有豐富經驗和獨到見解，並且示範解說農業現場的作物栽培、田間管理、農務操作和農產加工…等技能，讓教師親身體驗與實作，並參與社會實踐，產生更深的食農教育價值理念與實踐力。

活動行前 3、4 次的課程安排、場地探勘，一直擔心在農場舉辦體驗活動除了天候難測外，盛夏是否高溫難耐？但是即使是炎炎夏日，火焰山下涼風徐徐吹來，加上小圳流水潺潺，能讓人暑意全消。

一早農場體驗先到田裡摘越瓜、美濃瓜，首先農場主人洪聖淵述說了越瓜的成長周期通常是大約兩個月，但是今年夏季炎熱加速了越瓜的生長，眼前果實纍纍的越瓜只花了 46 天就如此的肥美，在聖淵農友示範採收後，來參加體驗營的大夥，人手一空籃，開心的下田去。

一陣忙摘後，帶著汗水與越瓜回到了農場教室，緊接著洪聖淵教大家採收後的加工——醃漬越瓜，剖半挖子去囊、瓜心搓鹽、重物壓置出水、隔天烈日曝曬，軟化後的越瓜抹糖捲起來裝入罐中，最後一步加米酒封罐，靜置數日或數月，隨著時間醞釀越陳越入味。

午餐是眾所期待的芋頭米粉，配上醃漬好的越瓜與泰式酸辣越瓜，越吃越對味，午後課程鬆餅 DIY，麵粉過篩、打蛋、加糖奶油…，不一會兒工夫香味四溢，品嚐著午甜點，每人邊吃著可口鬆餅，分享著心得：

「水果現拔最好吃？剛偷吃了現採的美濃瓜有澀味，原來需要放置 3 天才會甜。」
「為什麼農場沒養



雞？養鴨才是對，把鴨子養在田裡，讓鴨子幫忙照顧稻子，就是鴨間稻啊！」「原来越瓜=蔭瓜=醃瓜仔」…
炎熱炎夏，實作體驗，汗水濃情，農育滿心…，一日的農場體驗，不經一事，不長一智，真是有趣又實用。G

More Information

外埔

早期為平埔大甲東社（道卡斯族）居住地。在日據時期與隔臨的后里區統稱為「內埔」，因本區位於「內埔」之外（月眉山西側）而括稱為「外埔」，地名因而沿用至今。

外埔位於台中市西北部，地形是一個典型的「河階地型」，地勢由北向南依次分為五坎，其高度由東南向西北遞降。低坎地區因有大安溪水及坎下泉水可用，開發較早，高坎地區早期灌溉不便，雜草叢生開發較遲，是謂「埔」地。

熊安心—阿淵有機農場

位於台中市外埔區土城里土城路 171 號，洪聖淵農友是農場的主人，現任台中市有機農業發展協會理事長，多年來致力於本土雜糧有機栽培，具備豐富的田間管理技能與農務實作經驗，為食農學堂長期合作的專業夥伴。

食農學堂

以教師引導學生從認識本土雜糧種子作開端，將產地到餐桌的歷程化為實踐課程，培養學子近土親農的胸懷。這是教師組織對於尊重自然、友善土地、復興國產雜糧、食物原味、在地糧食等理念的教育推展與堅持，更是對於臺灣這塊土地實際付出的社會實踐。





2020 KIDS SUMMER CAMP

新穎體驗營 敬天護地愛環境 兒童學英語 暢說食農新生活



文 / 育秀教育基金會

財團法人育秀教育基金會和元長國小合作規劃「兒童食農生活英語體驗營」，7月16日於元長咱糧創藝教學園區，結合喜願行、善群有機農莊和 Erich and Kelley's Storyhouse Café，共同設計適合國小學童的各種體驗活動，包含農田探索、食育繪本、互動遊戲、從產地到餐桌、英文童樂，讓孩子們透過食農教育、英語營隊等體驗過程，鼓勵他們獨立思考、探索、關注腳下的土地，進而了解自然環境跟食物、作物之間的關係，並正視環境污染與食品安全等問題，培養正確的飲食生活和愛上農藝生活。

元長國小王曉萍校長表示，偏鄉的教學資源不像城市那樣豐富多元，因此當地師長一直期盼孩子們能有機會與外國人面對面直接交流。而雲林雖為農業大鎮，但現在的孩子對於農業其實也不甚了解，因此希望藉由這次的活動，讓他們在寓教於樂的過程中能有豐富的體驗，學到如何愛護我們的土地以及食物、尊敬自然、愛護環境等概念，也期望學生們能從中學習到知福惜福及感恩的重要性。



平常小朋友們課堂上都習慣坐著上課，不過要享有健康的生活，除了吃的好，來場晨間早操也是很重要的！跟著 Kelley 老師和 Emily 老師動ㄉ動，活動筋骨放鬆身體，才有精神展開新的一天！老師用英文歌與第一次見面的孩子們互動，幫助大家互相認識，打破生疏的局面，讓孩子們沉浸在音樂律動中，藉由身體的探索與學習，更願意大方勇敢的表現自己，與外籍老師們互動。

到了小隊要分組的時間，孩子們分為兩組：一組跟著善群有機農莊的

柯雄能老師，一起探索農田、認識雜糧作物、農夫職業、友善耕作及土壤裡的生物；另一組則跟著 Kelley 老師和 Emily 老師，從英語繪本中學習環境保護以及自然生態的重要性，並透過互動小遊戲、小隊競賽和繪畫等方式，強化學習動力，讓孩子們學會思考與應用，並敢開口用英文分享環境保護的議題。

食農教育的目的並非是要每個孩子都成為農夫或是學會務農。相反地，而是希望他們能夠好好認識在地的農業、環境以及每天所吃下肚的食材。這次活動除了邀請到喜願的施總兼教導小朋友們準備中餐，用台灣在地小麥麵粉「自製手桿麵條」以外，也邀請到善群有機農莊的柯姊姊，帶領他們從麵粉開始製作麵糰，醒麵後製成「煎麵包」及學習如何炒焙雜糧「手作糧飲」。在炎熱的夏日午後，有了麵包搭配手作糧飲，孩子們紛紛在園區地面上鋪起野餐墊，親口品嚐自己辛勤揮汗所製成的下午茶點，大家你一口我一口，臉上無不譜出燦爛之笑靨，享受快樂的午茶時光！

育秀這次全新打造的「食農生活英語體驗營」，藉由外籍老師、青農與孩子們互動，了解全球在環境變遷之下，全世界各國都在思考如何以「永續環境」作為教育出發點；蟲蟲並不可怕，土壤裡的生物也可能是作物生長的好幫手；建立正確之飲食習慣、培養在地低碳的飲食、養成對生命及自然之尊重，並增進環境保護意識，加深對雜糧、食材來源之了解，拓展食農教育理念。

當然，我們也希望孩子們重視「農夫」這項職業。雄能用流利的英文與孩子們介紹土地與環境，打破一般人對於傳統農夫的印象。這個世代的農夫，不僅語言能力要好，要傳承創新很多的農業知識、友善農法、土壤科學...等等，甚至還要自己學會去經營體驗農場，以及透過網路來行銷自己的小農產品，跟以往大眾對於農夫的既定印象非常不同。不妨透過參與營隊的過程，擺脫人們過去對於農夫的刻板印象，藉此機會重新認識「農夫」這個重要的角色與農業的重要性。

育秀教育基金會長期致力於推行食農教育，深入國中小幼兒園推廣雜糧種植，找回台灣雜糧農作的生態永續契機；融合競賽與科技教育，以影像紀錄食育故事，藉由微電影的拍攝喚起大



More Information

善群有機生態教育農莊

位於苗栗縣穀倉之稱的苑裡鎮，實行有機農法栽種，輪作稻米、黑豆與小麥，讓土地得到最好的能量，小農直出，自產自銷，所產的農作物皆經過中興大學有機驗證。農莊主人柯雄能及柯碧珍農忙之餘，經營生態教育農莊，擔任講師，分享環境、農業與糧食安全的重要性，並透過微電影及自行研發的桌遊教具，帶孩子認識土地、作物、蟲害與天敵間的關聯，維持農田生物多樣性，訴求共生共依共存，培養對環境友善的積極態度，農莊以天地當畫布，用自然當教室，一同找回與萬物共生的感動。

Erich & Kelley's Storyhouse Café

Erich 生於芝加哥，德國長大；Kelley 來自賓夕法尼亞州的赫爾希鎮 (Hershey, PA)，結婚後定居在台灣已 14 年。萬華東園街上的 Erich 和 Kelley 的故事屋咖啡館，是英文主題餐廳，提供創意、美味的美式餐飲與美國文化學習交流平台，每周固定舉辦兒童英文故事、Storyhouse English Party 文化交流活動，暑假還有兒童專屬英文夏令營、「2020 美國生活體驗營」，每周介紹不同主題，包含 American Food、Famous American Sights、Western Theme，透過英文歌曲、遊戲、手作、影片、生活教學等活動輕鬆接觸，提高孩子口說英文能力！



善群有機生態教育農莊



Erich and Kelley's Storyhouse Cafe



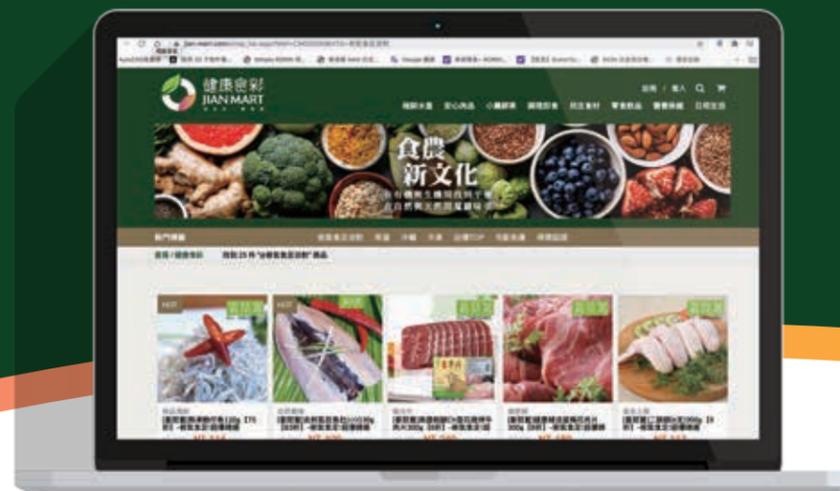
在有機與生機間找到平衡
在自然與天然間搜羅美味



健康食彩 換新Logo了！

文 / 健康食彩董事長 楊香芸

「健康，是一種自我覺醒，源自生命起源的純粹渴望，
也源自於理想的希望藍圖。健康食彩的成立，源自於聯華實業的企業理念與社會責任。」



進入行銷 4.0 時代，數位社群行銷流行，健康食彩也更新了官網，將聯華集團 B2C 各事業之行銷資源整合，以感性訴求、營養 & 食譜資訊統合，提供感官 & 理性的實用資訊，因應後疫情時代購物習性趨勢改變，提供方便線上購物，官網內容豐富，期待大家的指教。

健康食彩官方網站
www.jian-mart.com



喜琵琶滴雞精



顏帝亞銀耳露



Cepis 綜合珍穀粉

▲ 喜琵琶滴雞精曾獲得 2019 年銀髮友善食品獎。而「顏帝亞銀耳露」及「Cepis32 綜合珍穀粉（無加糖）」，則是在今年（2020 年）雙雙獲選為「2020 年銀髮友善食品」。

說 起有機店，大家耳熟能詳的是棉花田、里仁、聖德科斯、甚至是 Greef&Safe，它們都成立 20 年以上，聖德科斯甚至已有 30 年歷史，相較於健康食彩成立不到 8 年、店家數尚未普及，知名度遠遠不及這些競爭品牌。

在一場有趣的訪談探索，民眾對這些競爭店的印象是，里仁是宗教色彩重、與大地結合、好鄰居感，棉花田感覺自然舒適溫馨，聖德科斯則是像外國的名字、饒舌現代感、燈光明亮、麵包搶手、統一集團的，Greef&Safe 則是綠色、有賣熟食料理包、永豐餘集團的，而健康食彩則是很繽紛、活力多彩、麻雀雖小五臟俱全。在知名度的排序及有機商店聯結認知上，健康食彩相對落後。

這樣的有趣探索結論，讓我們不斷思考健康食彩品牌名，不確定賣什麼？與健康有關？不夠特別！能與有機超市產生聯結？能有一個響亮、深遠意義的品名，至少讓人記憶深刻嗎？

近年食安風潮崛起，農委會大力推動食安教育，眾多集團與異業紛紛跨入產業，讓有機零售業競爭更加紅海。健康食彩這個後起之輩，要整併 3 個前後合併所帶進不同文化之風氣制度，說是拿著舊衣改新衣不為過，又要在這樣風起雲湧競爭中，努力追趕、一步到位與先入品牌競爭，更要嘗試各種商業模式以求發展永續，同仁們倍極辛苦。我們只能先求有、再求好，專注選品安全的本質則始終堅持不違初衷，執行多年下來，各方面逐步有小小成果，而五花八門嘗試成果也造成品牌風格不一，要再勝出得要重新品牌定位，贏得更多關注才行。

從 SWOT 分析、盤點品牌資產，健康食彩品牌知名度不足、形象不夠鮮明是最嚴重的問題，再者，品牌概念需聚焦呈現或避免矛盾。統計台灣地區有機專賣店共約 782 家，由最初占大多數之單店經營，至今連鎖店發展已占 53%，連鎖店有集團背景支撐，使競爭更白熱化、時時短兵相接。在如此完全競爭的傳統食品零售市場競爭，如何差異、創造品牌記憶點呢？

我們產品有何特色？是最常遭遇的問題。坦白說，能用的策略戰術大家都在模仿，如何競爭差異化？著實困難。套句 Coco Chanel 的話「想要變得無可取代，你就必須時時刻刻與眾不同！」。自古行銷人才難求、好行銷創新更是難得，多麼不易啊！

一般交易時，顧客會以價格或價值來決定取向。價格是實體付出，可量化比較，容易被取代；價值則是認知感受的價格，屬於無形利益，難於比較。如果我們可以

創造一種情境讓購物不只是購物，而是一場美好的感受呢？

我們嘗試以 CIS 企業識別系統的三個構面：理念識別、視覺識別、行為識別來綜合改造企業形象，校正定位健康食彩，以加深客人美好記憶（好在知名度不高，打掉重練不會減分）。今天我們就先來分享已完成理念識別與視覺識別二個構面的部分調整。

在理念識別方面，讓客人從心理層面感知健康食彩品牌個性的差異、強化記憶品牌，重新描述品牌故事，告訴客人...

「健康，是一種自我覺醒，源自生命起源的純粹渴望，源自於理想的希望藍圖。」

「以食藝為基礎，重塑現代人飲食邏輯與框架，在有機與生機間找到平衡，在自然與天然間蒐羅美味。期以原食喚醒身體的意識能量，喚醒生命裡深藏的美好向度。

誠心相待生命萬物，
樸實品味原食之藝，
勤走產地採集新鮮，
慎選用心打造安心。」

「健康食彩以理性的營養專業，定期的分享與時俱進的食識，也以集團豐厚的資源，建構安心無虞的食物產業鏈，讓食之安心成為友善環境與樂利生活的基石。」

「分享健康、分享美好，分享豐富、分享知性，大地之母給予萬物色彩，讓食之繽紛，養美感也養均衡，大地之母友善的給予我們啟發，等待有心有情回應友善。食多彩，養健康——健康食彩！」

在視覺識別方面，更換 Logo、招牌、制服、禮盒包裝...，讓各種可能的品牌接觸點呈現專業、親切、恰當的新氣象。

新 logo 取義自「O」的東方哲學，「歸零」寫實了我

們從本質出發的初心，反璞歸真、回歸自然、樸實喜樂、健康樂活、洗滌心靈、無限可能。享受自然健康養身美學，找回身、心、靈的平衡，簡單自在美好。

與「誠樸勤慎」品牌理念 OK 手勢，具象為新 logo，「食多彩，養健康」品牌標語，更詮釋了「健康食彩」品牌所蘊含的亙古均衡智慧。

進入行銷 4.0 時代，數位社群行銷流行，我們也更新了官網（www.jian-mart.com），將聯華集團 B2C 各事業之行銷資源整合，以感性訴求、營養 & 食譜資訊統合，提供感官 & 理性的實用資訊，因應後疫情時代購物習性趨勢改變，提供方便線上購物，官網內容豐富，期待大家的指教。

「分享健康、分享美好，分享豐富、分享知性」，訴說著我們不只是一家天然有機通路，而是懂你的需要、在乎你健康的好鄰居！我們在產地嚴選品質把關，在門市銷售健康！

後記：健康食彩牽手食品行業專家與產地農家合作生產新鮮、簡單、美味的食品，讓享受健康成為日常，2018、2019 年數隻產品已榮獲行政院農委會主辦之銀髮友善食品獎項，其中黑米芝麻飲更奪得金銀獎（首獎）、再獲得全球風味無添加 2 星獎。（其他得獎資訊請參考食彩官網）

▶ Cepis32 綜合珍穀粉（無加糖）在今年獲得銀髮友善食品銀獎及銀髮友善食品銀獎雙料獎項殊榮！



Friendly Food For Senior Citizens 健康食彩自家優質產品獲專業肯定 2020奪雙獎殊榮 連續三年創佳績

文／健康食彩 林紘巨

台灣已於 2018 年進入高齡社會，並推估將於 2026 年邁入超高齡社會，行政院農委會因應趨勢，積極奠基布局長者餐食服務，委由食品工業發展研究所舉辦銀髮友善食品評選活動，今年已邁入第五屆。鼓勵食品業者使用優質台灣在地特色農產食材，輔以加工加值轉化產品型態，在營養、風味 / 口感、機能訴求、質地及使用便利性等方面，提供銀髮長者更友善的飲食選擇。

意識到銀髮族飲食需求的重要性，健康食彩自 2018 年第三屆起，就積極參加銀髮友善食品評選活動，提報旗下優質的自有品牌產品參賽，連續三年獲獎，屢獲專業肯定。今年第五屆的評選結果已於 6 月份出爐，共有 68 家廠商、186 項產品報名，經過來自各專業領域評審團隊的嚴謹初選及決選，最終有 35 項產品脫穎而出獲頒獎項。

駱駝鈴生機所出品的「顏帝亞銀耳露」及「Cepis32 綜合珍穀粉（無加糖）」，雙雙獲選為「2020 年銀髮友善食品」，其中 Cepis32 綜合珍穀粉（無加糖）更獲得銀髮友善食品銀養獎及銀髮友善食品銀質獎雙料獎項殊榮！

銀養獎係指成分貼合長者營養補給需求且具創新性，銀質獎則指食材質地均一友善且加工技術具創新性。健康食彩精心研發的自有品牌產品能獲得評審團的青睞，是對開發及行銷團隊最大的鼓勵。唯今年受到新冠肺炎疫情影響，銀髮友善食品的頒獎典禮將延後至第四季舉行。

「誠心相待生命萬物，樸實品味原食之藝，勤走產地採集新鮮，慎選用心打造安心」是健康食彩的理念，期以原食喚醒身體的意識能量，讓食之安心成為友善環境與樂利生活的基石。「食多彩 養健康」，健康食彩將持續打造安心美味的友善好物，成為消費者健康生活的好鄰居。G

More Information

顏帝亞銀耳露

嚴選阿里山特有原菌種銀耳，高規格科技環控栽培，全程不使用農藥、化學肥料，從菌到出菇悉心培育，較一般白木耳有更優異的品質與營養，並獲得 SNQ 國家品質標章。無泡藥水、無硫化漂白，人工精選新鮮銀耳保留完整朵瓣，經高科技專業設備高溫高壓殺菌熬煮，充分釋放植物性膠質及多醣體精華，質地呈現自然膠稠狀，每口都喝得到朵瓣。無人工添加物，寬口玻璃瓶裝，方便備餐冷熱皆宜，有「素燕窩」美稱，是安心美味的滋補養生極品。

Cepis32 綜合珍穀粉（無加糖）

精選 32 種天然食材，涵蓋每日飲食指南四大類食物，一次補充多元營養素。更加入超級食物、藜麥、亞麻仁籽以及膳食纖維之王、洋車前子殼，營養再升級。專業熟化製粉，堅持不添加玉米澱粉、糊精、豆膠等增稠劑，且無色素、香料、防腐劑、奶精、營養添加劑，吃得到純正的穀粉。無調味無加糖，備餐方便變化性高，是全家大小每日營養補給的神隊友。



YANDIA POMELO BABY SOAP 助柚農 製柚品 天然純 傳愛心 健康食彩與花蓮縣農會簽署MOU

文／董書芬

花蓮是國內文旦柚重要產地，8 月底將進入產期，有鑑於去（2019）年白柚產量過多導致產銷失衡，農友們耕耘一整年的心血由於供過於求而血本無歸，今年縣府為了讓文旦柚產品多元行銷，縣長徐榛蔚於 8 月 21 日與農會通路、水保局，以及聯華實業旗下有機健康食彩與睿澤企業簽署合作備忘錄，協助花蓮農村發展及小農產品開發，拓展國內外行銷通路。



▲ 左起依序為：縣農會理事長余國基、水保局花蓮分局長陳淑媛、水保局副局長林長立、縣長徐榛蔚、健康食彩董事長楊香芸、睿澤企業總經理黃祺娟。

水土保持局副局長林長立表示水保局從過去推動農村再生、跨域合作，到近年的地方創生政策，都是為均衡城鄉發展，仰賴產業鏈的建立，讓消費者能夠買到優質的農產品，也讓農友可以「顧巴肚」；縣長徐榛蔚除了感謝水保局用心整合，期望透過與企業的合作，發揮企業社會責任（CSR），協助花蓮小農及產業建立在地青創品牌基地，讓青農特色商品能夠研發、行銷、被看見及被認同。

健康食彩董事長楊香芸說：「我們一直對花蓮農產有高度的注意，去年和睿澤企業攜手合作收購花蓮剩產白柚，做成精油、香氛皂等，又邀請其他企業贊助做成股東紀念

品，希望在各種可能機會下，盡棉薄之力，持續協助花蓮小農以及一、二級產業的發展。」

以花蓮文旦柚製品的「顏帝亞洄瀾香柚嬰兒皂」不僅已在健康食彩有機超市上架，而且還邀請神達投控採購顏帝亞洄瀾香柚嬰兒皂，於今年 5 月當作股東會贈品，旗下神達數位 Mio 也購買「保柚幸福香氛噴霧」作為行銷行車記錄器禮品，期望透過企業之力，間接幫助農民之外，也將花蓮柚製品的天然與純粹，傳達給更多民眾認識與瞭解。

此外，花蓮縣府規劃一系列國內多元通路行銷活動，除盤商大量收購外，也鼓勵農民自產自銷，開發花蓮文旦柚品牌紙箱及協助小農品牌推廣行銷。G

More Information

洄瀾香柚嬰兒皂 成分純正

花蓮無農藥白柚採收後約一周內就送至專業精油製造工廠，為了提煉出來高品質的白柚精油，先將每顆渾圓的白柚洗淨後削下外皮，採用蒸餾法將柚皮放入真空槽中隔水加熱蒸發出果皮內的液體，直到產生水蒸氣和精油蒸氣，再利用冷卻方式和比重及密度的差異分離出精油。

挑選天然的植物性皂基（如椰子油、棕櫚油），並添加 100% 植物來源且符合美國 USP 醫藥級的天然保濕劑，有助提升保濕效能；皂化過程中須將原料混合、不斷充分均勻攪拌，不使用高溫加熱，必須控溫在 50°C 以下，期間加入天然白柚精油及食品級保潔甘油持續攪拌，直到皂液呈現濃稠狀態。

再將皂液倒入模具中靜置 1~2 天皂化降溫完成，接著脫模及切皂。此時的皂仍含有較高水分，除了硬度還不夠，鹼度也偏高，須長時間在通風且乾燥的環境下晾置 30 天以上，讓皂慢慢去水分、固化、退鹼，確保皂性溫和且皂體扎實才算熟成，整個皂化至熟成過程約 45 天，既耗時又費工，慢工出細活才能成就出好洗又安心的香柚嬰兒皂。



Dietary Supplement

複方乳鐵西印度櫻桃C

保健全方位 補體真到位
獨家新品打造健康競爭力

文 / 健康食彩 Claire

疫情造成全球恐慌，病毒日新月異讓人措手不及，唯有強化自身健康體質才是根本。而每逢季節交替，忽冷忽熱的氣溫變化多端，許多病毒伺機而動，是流行性感冒好發的季節，除了呼吸道常見的流感病毒之外，一般感冒或是腸胃型病毒往往都讓人猝不及防，若身體狀況不佳，更是容易讓病毒有機可乘。預防勝於治療，對抗突如其來的外來細菌、病毒，最大關鍵就是日常的保養，平時均衡飲食、規律運動、養成良好作息，讓身體機能正常運作，建立優勢好體質。

健康食彩以集合優質營養元素為開發概念，旗下品牌顏帝亞推出「複方乳鐵西印度櫻桃C」，多合一粉狀劑型不僅添加了乳鐵蛋白（Lactoferrin）、乳清蛋白（Whey Protein），還包含市面上少見的西印度櫻桃幼果（Green Acerola Cherry）、DSM 維生素C、酵母鋅（Yeast Zinc）以及馬紮德甜櫻桃（Mazzard Sweet Cherry），獨家複方補給一次到位！

雖然保健食品劑型所需，不免要使用人工添加物，但開發團隊仍努力打造成成分簡單、少添加物的配方，堅持採用相對天然的替代性原料取代常見人工添加物，歷經數月時間調整配方成分及多次打樣測試，讓成品做到不使用果糖、香料、色素、防腐劑與二氧化碳。除了精選成分，風味和口感也是重點，最終誕生複方乳鐵西印度櫻桃C粉狀食品。獨家配方全方位多管齊下，一次帶給你滿滿活力元氣，調整體質、營養補給。

美法進口乳鐵蛋白×乳清蛋白

乳鐵蛋白及乳清蛋白是現代人營養補給、增強體力的優質來源。嚴選美國進口的高純度乳鐵蛋白，純度達94%、鐵飽和度低【註：鐵飽和度越低，表示乳鐵蛋白所能吸鐵的數量越多】，通過美國及歐盟專利認證。源自新鮮牛乳提取，

採低溫冷凍乾燥製程，保留乳鐵蛋白營養，顆粒均勻、易溶解，並取得BSE無狂牛症證明。乳鐵蛋白是一種運鐵蛋白，能結合並帶走細菌所需要的鐵元素，使細菌無法利用足夠的鐵繼續生長繁殖。

法國進口的乳清蛋白，是由牛乳分離提取出的珍貴蛋白，被稱為「蛋白之王」，含多種活性成分，包括α-乳清蛋白、α-乳白蛋白、β-乳球蛋白、免疫球蛋白、乳鐵蛋白及乳過氧化物酶等，是優質的蛋白質補充劑之一。

西印度櫻桃幼果×高品質DSM維生素C

維生素C是人體每日不可或缺的營養元素，為強化營養補給，特別添加雙重豐富維生素C，包括西印度櫻桃幼果以及全球最大維生素供應商DSM出廠的維生素C，兼顧好吸收與足量補充，每包所添加的維生素C含量相當於三顆檸檬，充分滿足每日建議攝取量！【註：每100克檸檬約含50毫克維生素C，本產品每包添加150毫克DSM來源維生素C與500毫克翡翠櫻桃粉，維生素C添加量等同於約3顆檸檬含量。】

西印度櫻桃又稱針葉櫻桃，因其營養價值豐富，在保健食品市場備受矚目。健康食彩追求極致，使用營養價值更高的西印度櫻桃幼果。來自巴西的西印度櫻桃，果實成熟轉為鮮紅色前，其營養含量最高，摘下的幼果色如翡翠，因此獲得「翡翠櫻桃」美稱，富含黃酮與花青素。新鮮採收的幼果當天冷凍保存，再將濃縮的櫻桃汁經過乾燥與造粒技術加工為粉末，保有自然的果香和營養成分。

維生素C由荷蘭皇家帝斯曼集團DSM位在蘇格蘭達里、獲多重認證的工廠生產，品質安心有保障。維生素C具抗氧化作用，促進膠原蛋白的形成，有助傷口癒合，增進骨骼及牙齒的生長。

非化學合成之酵母鋅×馬紮德甜櫻桃

另添加酵母鋅與馬紮德甜櫻桃，特選非化學合成之酵母鋅，有別於化學合成的硫酸鋅、葡萄糖酸鋅、螯合鋅，酵母鋅的安全性與吸收率都更提升，避免對身體產生負擔。鋅是人體中僅次於鐵的第二大代謝必需微量營養素，有助於維持生長發育、增進皮膚健康。

原生於歐洲的馬紮德甜櫻桃，屬於甜櫻桃的野生種，擁有如紅寶石般的優雅酒紅色澤，不僅外表亮麗，內在營養也相當出色。

全方位網羅乳鐵蛋白、乳清蛋白、天然來源維生素C及酵母鋅等多項優質成分，顏帝亞複方乳鐵西印度櫻桃C以單包鋁箔包裝，隔絕水分與氧氣，便於拆封與攜帶。粉末細緻、適口性佳，帶有淡淡鳳梨風味；建議每日一包，於飯後食用，可直接倒入口中或搭配開水、果汁、鮮奶食用（溫度建議40°C以下）。全家大小都適用的營養保健食品，尤適宜4歲以上兒童、青少年、孕乳婦、銀髮族，活力Up Up，為你支援滿滿元氣！

圖片說明（由上至下）

① 嚴選美國進口的高純度乳鐵蛋白及法國進口的乳清蛋白，源自新鮮牛乳所提取，是現代人營養補給、增強體力的優質來源。
② 挑選西印度櫻桃尚未轉色前採收，正是營養含量最高，摘下的幼果色如翡翠。
③ 原生於歐洲的馬紮德甜櫻桃，屬於甜櫻桃的野生種，擁有如紅寶石般的優雅酒紅色澤，不僅外表亮麗，內在營養也相當優秀。
④ 維生素C嚴選自荷蘭皇家帝斯曼集團DSM，位在蘇格蘭達里的生產廠通過多重認證，品質安心有保障。
⑤ 巴西典型的熱帶氣候及環境條件非常適合西印度櫻桃生長。



健康食彩以集合優質營養元素為開發概念，旗下品牌顏帝亞推出「複方乳鐵西印度櫻桃C」，多合一粉狀劑型不僅添加了乳鐵蛋白、乳清蛋白，還包含市面上少見的西印度櫻桃幼果、DSM 維生素C、酵母鋅以及馬紮德甜櫻桃，獨家複方補給一次到位！



BEST SELECT

IBERICO PORK

入口驚艷 味蕾放飛

豬肉界勞斯萊斯 國際夢幻食材 香登場

西班牙伊比利豬 喜琵鶯梅花肉 老饕饒

文 / 健康食家 Claire

被譽為「豬肉界勞斯萊斯」的西班牙伊比利豬在 2014 年開放進口後，成了台灣豬肉界的夢幻食材，讓餐飲界和老饕為之瘋狂。健康食彩致力將安心美味的肉品帶給消費者，秉持嚴謹精神精選來源、把關品質，不僅網羅美澳優質牛肉、國內健康豬及黃金土雞，現在更開拓產品線至國際高人氣的西班牙伊比利豬，特別嚴選來自西班牙肉品大廠 ELPOZO 進口的高品質伊比利豬，要讓更多消費者在台灣就能近距離品嚐這番珍稀滋味。

與松露、鵝肝及魚子醬並列為「歐洲夢幻傳奇食材」的伊比利豬可說是西班牙國寶級珍饈，主要生長在西班牙西南部，其原生於伊比利半島，經過千年來混種所孕育出現今珍貴且獨特的品種，外觀最重要的特徵是擁有黑色豬蹄，被視為純正血統的象徵，因此西班牙人習慣暱稱伊比利豬為「黑蹄」（Pata Negra）。

伊比利豬之所以廣受高級餐廳、名廚愛用及獲得老饕推崇，美味關鍵之一在於其油脂豐厚，但品嚐起來卻不膩口，且肉質帶有特殊香氣；最難得的是其中脂肪成分與橄欖油類似，不飽和脂肪酸達 50 ~ 58%，因此又有「會走路的橄欖樹」之

▶ 伊比利豬法式帶骨里肌：位於背脊中央帶骨的部位，是豬隻部位最大、最長的肌肉，經手工去除部分前端突出的骨頭肉塊，肉質緊實而鮮嫩，帶有些許油花，精切 0.6 ~ 0.8cm 完美厚度，適合煎、烤等料理。



稱。擁有和牛般的漂亮油花及享譽國際的奢華美味，使得伊比利豬有「豬肉界勞斯萊斯」美名，被形容為「神戶和牛級豬肉」，令人一嚐難忘！

嚴選西班牙大廠伊比利豬 一條龍生產全程把關品質

從 1954 年成立至今，ELPOZO 數十年來憑藉著專業的飼育技術與優良的生產設備，提供備受肯定的肉品，是西班牙家前三大豬肉加工廠，品牌在當地家喻戶曉，更廣銷全球 80 多個國家。親自經營牧場及工廠，採「從農場到餐桌」一條龍式的生產流程，從豬隻的配種、繁殖、飼養到屠宰、分切和運輸都落實整合，嚴格把關每一個環節，致力於做好每一個步驟程序，確保產出的伊比利豬品質無虞，為消費者帶來世界級的頂級享受。

影響伊比利豬品質的關鍵取決於品種、飼養方式及加工製程。飼養於西班牙安達魯西亞（Andalusia）合法牧場的伊比利豬，經過優良基因篩選，在良好的環境中成長，餵養獨家調配的優質天然飼料，包括橄欖油、玉米、多種穀物及豆類，使伊比利豬富有充足的油酸，讓營養成分和香氣更提升。飼養期必須達到 15 個月，將伊比利豬肥育至 140 ~ 160 公斤，並透過人道屠宰方式，達到良好的動物福利。產出的伊比利豬具有絕佳的感官品質，在風味、口感和香氣方面都相當出色。在西班牙當地工廠加工後，進口至台灣再於通過 HACCP 認證的肉品加工廠進行分切、分裝，加工過程均符合安全衛生規範，保障食品安全，買得放心、吃得安心。

梅花、帶骨里肌 部位經典 在家也能輕鬆享用五星美味

特別嚴選「梅花」和「帶骨里肌」二個部位，梅花所含的油脂量恰到好處，帶骨里肌則是肉味佳，皆最能吃出伊比利豬的美味！伊比利豬梅花切分自肩胛部位的上半部，油脂與肉分布均勻；依不同料理的用途和適合的烹煮方式，提供了梅花豬排、梅花燒烤肉片、梅花火鍋肉片三種選擇。伊比利豬法式帶骨里肌則是位於背脊中央帶骨的部位，是豬隻部位最大、最長的肌肉，經手工去除部分前端突出的骨頭肉塊，肉質緊實而鮮嫩，帶有些許油花，帶骨里肌肉排精切 0.6 ~ 0.8 cm 完美厚度，適合煎、烤等料理。

烹調過的伊比利豬一入口就讓人驚艷，肉質口感扎實且柔嫩好咬，嚐起來不膩口，豐富的油脂越嚼越香。只需簡單料理、不必過度調味，就能展現出伊比利豬原始的自然風味。健康食彩為您精選西班牙進口的夢幻奢華伊比利豬，食材選得好，即使沒有大廚般的高超廚藝，在家也能輕鬆品嚐頂級五星滋味，一享舌尖上的味蕾饗宴。G

【西班牙伊比利豬】



豬肉界勞斯萊斯

伊比利豬經過千年來混種所孕育出現今珍貴且獨特的品種，外觀最重要的特徵是擁有黑色豬蹄，飼養期必須達到 15 個月，期間餵食獨家調配的天然飼料，包括橄欖油、玉米、多種穀物及豆類，使其富有充足的油酸，讓營養成分和香氣更提升。



肉品大廠 ELPOZO

西班牙肉品大廠 ELPOZO 憑藉著專業飼育技術與優良生產設備，提供備受肯定的優質肉品，採「從農場到餐桌」一條龍式的生產流程，從豬隻配種、繁殖、飼養到屠宰、分切和運輸都落實整合，嚴格把關每一個環節。



伊比利豬梅花

切分自肩胛部位的上半部，油脂與肉分布均勻、肉質軟嫩。依不同料理用途和適合的烹煮方式，提供了梅花豬排、梅花燒烤肉片、梅花火鍋肉片三種選擇。



VITAMIN C

[補強維生素 免疫增抗力]

防疫新生活 多C多健康

文 / 健康食彩營養師 余詔儒

經過了超級酷熱的夏天，時序已來到秋天了，進入秋天以後，身體開始要適應忽涼忽熱的溫差變化，體溫的調節是否能夠跟得上溫差的變化？秋季時節還是個病毒與細菌大作怪的時候，易造成誘發免疫問題、皮膚搔癢、尤其過敏體質很容易在這個季節發作，這些現象，都與我們的免疫系統息息相關。



入秋後，溫差變化大，各種細菌病毒蠢蠢欲動，每年此時，藥房藥局的維生素C補充品需求量大增，補充維生素C提升抵抗力，但提升抵抗力不是只有靠維生素C而已，與其它多種營養素一起補充時更能發揮最大的協同作用。

根據報導，奇美醫學中心自民國108年8月至109年1月統計1,000多筆的民眾資料顯示，有5.3%缺乏維生素C、8.7%缺乏維生素A，但相反的，B群超出參考值的比例卻偏高，意即有過量補充的可能。

缺乏維生素C的症狀：

1. 壞血病：最容易出現在嬰兒，嬰兒若缺乏維生素C罹患壞血病對於骨骼會有很大的影響，肋骨與軟肋骨連結處會腫大有如串珠。成人罹患壞血病的症狀就是牙齦發炎，呈現暗紅色、水腫，刷牙時流血或是輕輕按摩摩擦就會流血。

2. 點狀皮下出血：缺乏維生素C的症狀之一包含皮下容易出血，與缺乏維生素K的皮下出血有點類似，但是出血面積比較小。

3. 容易骨折：因為維生素C可以促進膠原蛋白的形成，所以與骨骼生長有很大的關係。膠原蛋白是細胞間質的組成份，可填充在細胞之間，使細胞排列更緊密。

維生素C的好處與挑選

維生素C屬於弱酸性且帶有酸味，又稱抗壞血酸，是人體不可缺少的水溶性維生素之一，但人體無法自行合成，需從食物中攝取，維生素C的好處如下：

1. 天然的抗氧化劑：維生素C本身具備很強的抗氧化力，可以有效對抗自由基，避免細胞的氧化，通常与其它抗氧化劑一起發揮作用，例如維生素E。維生素C可以還原已經被氧化的維生素E，使維生素E循環發揮

更佳功效，維生素E還能再促進維C和維生素A的吸收，因此，這些抗氧化劑如同一個團隊合作，具有互補功能，發揮最強大的抗氧化效力。

2. 維生素C促進膠原蛋白合成：膠原蛋白是人體皮膚及骨骼的重要成分，身體有足量的膠原蛋白可以讓肌膚緊實有彈性、維持骨骼、關節、韌帶的功能，維生素C能促進膠原蛋白的合成。因此補充膠原蛋白時，再搭配果汁或是維生素C產品一起食用更能提升效果，例如吃了滷豬腳或滷雞爪富含膠原蛋白的食材或是女生愛喝的膠原飲品，再搭配果汁幫助消化及補充維生素C，也可直接攝取維生素C保健品，效果更優。

3. 維生素C促進礦物質的吸收：飯後補充維生素C可以幫助鐵質、鈣質、磷的吸收，維生素C可以在小腸將三價鐵轉成二價鐵，促進腸道對鐵質的吸收，因此，有貧血問題的人補充鐵質時可以再加維生素C的攝取，例如吃完牛肉後，來杯果汁加強維生素C的攝取量。女性為了預防骨質疏鬆會額外補充鈣片，也不要忘了多攝取蔬果加強維生素C的含量，酸性環境下有助於增加鈣質的利用率。

4. 維生素C與免疫：過去有研究顯示，維生素C也可以預防呼吸道的感染，維護皮膚黏膜的健康，增強防禦能力，促進身體的血液循環，加強新陳代謝。且研究指出，維生素C與植物中的生物類黃酮一起合併使用，可以強化彼此的功能，生物類黃酮也是一種強效抗氧化劑，存在於各種蔬果等植物中，最

具代表性的就是「蜂膠」，蜜蜂採集樹木中的樹脂，樹木大多



是松樹或尤加利樹，再混和蜜蜂的唾液而成的物質，蜜蜂將蜂膠塗在蜂巢之外，作為一種保護膜抵禦病菌病毒的入侵，因此也有「天然抗生素」的美稱。

根據衛生署的一項統計，維生素C是國人最常服用的營養素之一，關於維生素C對身體的好處也有一定的了解，最常聽到身邊友人的建議就是當你覺得喉嚨不舒服、有感冒的前兆、嘴巴破、牙齦腫脹或出血，是不是最近少吃蔬果，缺乏了維生素C，好像就是要趕快去買個維生素C來吃的時候了。

市場上有各種琳瑯滿目的維生素C營養品，許多家庭也將維生素C當成一個家中急用物資必備品，當家裡的成員小孩或老人家感覺到身體不適時，特別在於流感好發季節的時候，都可以適當的補充維生素C加強自身保護力，可說是家庭生活守護健康的必備品。

維生素C大致分成錠狀、軟糖及粉狀等三類，錠狀的種類又分很多種，適合直接吞服的錠片、可以咀嚼的嚼錠、泡水飲用的發泡錠等等，若吞嚥功能不佳並不適合直接吞錠片，咀嚼錠可能會造成敏感性牙齒的不舒服，發泡錠則可能為了要讓口感更好喝，添加了更多的添加物，而且也容易因為好喝而誤當水喝，造成維生素C攝取過量，反而導致身體負擔。

維生素C軟糖類的劑量通常比較低，優點是好吃且接受度高，缺點是含過多的糖分及易過量攝取，做成維生素C軟糖類時，營養配方的搭配上較不容易調整，因此在選擇上也必須留意使用的糖類成份為何？雖然維生素C的劑量會比較低，但也要適量食用，一次吃太多顆，會造成身體過多負擔而適得其反。

維生素C粉末也是常見的一種劑型，通常會調和成水果風味，可直接食用或是泡水飲用，維生素C本身偏酸性，因此粉末狀維生素C的劑量並不會太高，因為高劑量的維生素C，口感太酸是難以入口的，需要更多的糖分去調整口感。

表一 台灣常見水果的維生素C含量表

台灣常見水果	每 100g 維生素 C 含量
士芭樂	80.7mg
綠色奇異果	73
柳橙	56.8
圣女小番茄	49
檸檬	34
百香果	32
葡萄柚	19.4
鳳梨 (平均值)	12
蘋果	2.9
巨峰葡萄	2.2

資料來源：衛福部食品營養成分資料庫

維生素C的建議量 加強維護身體的健康

根據衛生署國人膳食營養素建議攝取量參考，12歲以下的孩童維生素C的建議量大約是40~80mg，12歲以上的建議量約100mg。維生素C雖然是水溶性的，易代謝排出體外，但仍是有限攝取量，12歲以下的孩童每日維生素C上限攝取量約400~1200mg，12歲以上的上限攝取量大約1800~2000mg，但要避免長期食用高劑量的維生素C，減少對身體的負擔及影響。

許多蔬果中皆含有維生素C，但維生素C怕熱，蔬菜經過加熱後，維生素C無法完全保留會部分流失，東方人飲食習慣吃熱炒過的蔬菜，少數人食用生菜沙拉，因此，若想攝取較多的維生素C，建議直接食用水果，上表一是台灣常見水果的維生素C含量表。

日常蔬果中含有多元的營養素，如果沒有辦法從正常飲食中攝取維生素C，可選擇100~200mg低劑量的維生素C產品來補充，市售也有1000mg高劑量的維生素C，高劑量的維生素C需視情況補充，且一日勿超過一錠、不要長期攝取高劑量、單方的維生素C，可能會帶來一些副作用，例如噁心、嘔吐、腹瀉等腸胃不適的問題，當因為工作繁忙感覺壓力大時，身體的維生素C也會消耗的比較快速，這時可視個人飲食生活習慣加強補充維生素C來維護身體的健康。



維生素C雖然是水溶性的，
易代謝排出體外，
但仍是有限攝取量。

許多蔬果中皆含有維生素C，但維生素C怕熱，蔬菜經過加熱後，維生素C無法完全保留會部分流失，東方人飲食習慣吃熱炒過的蔬菜，少數人食用生菜沙拉，因此，若想攝取較多的維生素C，建議直接食用水果。

強化防禦的多元營養素 做好自我防護提升免疫力

除了維生素C，能夠強化防禦力的營養素其實還有很多種營養素，例如維生素A、維生素E、礦物鋅、礦物鐵、蜂膠、乳鐵蛋白，彼此的協同作用可以發揮到最大的效果，達到強化身體防線保護力。

1. 維生素C、維生素A、維生素E：皆屬於抗氧化營養素，維生素C是水溶性抗氧化素，維生素A及E屬於脂溶性抗氧化素，彼此相輔相成發揮作用，廣泛的分佈在各種食材中，均衡的攝取蔬果，有效獲得這些營養素。

2. 礦物鋅：鋅是讓細胞、酵素正常作用的重要元素，若是缺乏可能會引發生長遲緩、發育不良、免疫力低弱、傷口癒合緩慢及味覺等問題。鋅可以促進甲硫胺酸在傷口合成蛋白質，促進傷口的癒合，鋅缺乏時還會降低味覺、嗅覺的敏感度，使人食慾減退。

3. 礦物鐵：鐵質在人體中不是只有負責製造紅血球（鐵質是紅血球中血紅素的主要成份之一）而已，肌肉、蛋白質

也需要鐵的參與合成，若是缺鐵，免疫細胞製造不足量，進而會影響身體的免疫機能，容易造成組織和器官缺氧，使得人體細胞中的能量供應出現障礙。

4. 蜂膠：蜂膠含有超過300種來自植物的酚類化合物，其中又以黃酮類化合物為主要成分。通常罹患感冒或癌症，最主要的原因就是抵抗力不足，蜂膠以「防衛部隊」的身分維護身體健康，服用蜂膠後會發現感冒次數減少，這是因為蜂膠具有很強的免疫調整作用，並且能夠維護黏膜的健康，特別是口、鼻、喉這個區塊。這陣子受到新冠病毒的威脅，外出都戴著口罩預防病毒侵襲，蜂膠又彷彿一個隱形的口罩加強身體的防禦系統，避免病菌的侵襲。

5. 乳鐵蛋白：乳鐵蛋白就像是身體的防衛兵，其最大的功效就是可以幫助消化系統建立免疫力，對抗外來的細菌及病毒。乳鐵蛋白存在於各種分泌液體之中，例如：奶水、眼淚、唾液...等，牛奶中的初乳也含有多量乳鐵蛋白。乳鐵蛋白可以提升免疫細胞活性、抑制腸道壞菌、預防腹瀉、細菌性敗血症、幫助鐵質運送，預防貧血。研究顯示，乳鐵蛋白擁有防禦效果可以抑制病菌





入侵及病毒活性，也有多篇科學文獻指出乳鐵蛋白對於免疫系統的重要，近來也有許多研究證實，乳鐵蛋白對於預防腸病毒有正面的效果。因此，乳鐵蛋白已被廣泛添加在相關食品中，例如：嬰幼兒配方奶粉、副食品、益生菌食品...等，加強身體的防禦能力，是現在人人都急迫需要的。乳鐵蛋白為人體築起一道抗菌、抗病毒侵襲的防線，還具有改善缺鐵性貧血等作用，特別適合抵抗力差、免疫力低下、小兒體弱反覆感冒者。

經過一場新冠肺炎疫情，人們開始要調整很多生活習慣，許多專家學者指出，這場病毒戰爭，短期內還無法結束，所以做好自我防護，並且要有長期抗戰的心理準備，提升自我免疫力，是很重要的一件事情，免疫力就是避免疾病的能力，如何提升免疫力，可從一些生活及飲食習慣方面著手改善。

1. 外食朋友：外食族由於日常生活忙碌、飲食不均，再加上天然蔬果攝取不足，導致膳食纖維、維生素和礦物質缺乏，建議缺乏均衡營養的人可多補充維生素C複方產品。

2. 壓力大、容易緊張的人：人在緊張時，需要釋放足夠的腎上腺素(Adrenaline)，使得心跳加快、血流加速、血糖升高，藉以幫助身體應付壓力，而腎上腺素的分泌需要維生素C的輔助，緊張時會加速維生素C的消耗量。因此工作壓力大的人，初期可先補充較高劑量的維生素C，後續再改成低劑量補充。

3. 常抽菸的人：抽菸會產生更多的自由基攻擊身體的細胞，進而大大的導致癌症發生的機率。維生素C是體內第一線抗氧化劑，可以中和自由基並保護細胞，減少自由基對身體的傷害，因此多吃蔬果補充維生素C等抗氧化物可預防老化。G

More Information

吃維生素C的小建議

1. 飯後吃維生素C可以幫助其它營養素的代謝及吸收，例如鈣及鐵。
2. 如有需要補充高濃度的維生素C，也可以選擇低劑量的維生素C，一天吃兩包，讓血液中維生素C的濃度維持在高位，保持活力，增加抗壓性。
3. 喝足量的水協助水溶性維生素C的代謝吸收，因為多餘的維生素C會代謝成為草酸，但如果與鈣結合就會變成草酸鈣，因此多喝水也可以預防結石的產生。

Cepis

兼顧健康及環保的理想油品
希臘Epikouros/Cepis特級初榨冷壓橄欖油



嚴選原料

• 嚴選來自希臘伯羅奔尼撒半島南部，卡拉馬塔產區頂級KORONEIKI橄欖品種製作，蘊含天然果香、豐富多酚，油體醇厚、口感清香平衡。

專業製程

• 遵循自然生態方式種植，不使用化學肥料、殺蟲劑、除草劑，採摘後24小時內完成冷壓、過濾及裝瓶。

得獎紀錄

• EPIKOUROS農藝師專業鉅獻，獲得2017年BioFach國際橄欖油大賽Top 10殊榮，歐盟產區認證。

圖片僅供參考，請以實物為準。



橄欖樹的種植者祝您
享受您的美食

購買請洽健康食彩各大門市或官網 www.jian-mart.com

建議食用方式

- 單喝、沾麵包、涼拌沙拉、做成沾醬
- 一般煎煮炒，適合搭配肉類及海鮮料理
- 適合烹調溫度為60 ~ 180°C
- 發煙點可到185 ~ 205 °C。

保存方式

存放於陰涼乾燥處，儲存溫度小於攝氏30°C，相對濕度<65%rHd。在低溫下可能會出現沉澱現象。這是一種自然現象，對油的質量沒有影響。一旦橄欖油再次處於“室溫”溫度，這種現象會在一段時間後消失。



\\ LIEN HWA X HAGON BAKERY //

聯華攜手哈肯舖 不同凡響

「淨·生吐司」引領新風潮

潔淨標章八大無添加麵粉掛保證 黃金比例配方精研細調美味上市

文／董書芬

什麼叫「生」吐司？為什麼哈肯舖的吐司稱為「淨·生吐司」，「淨」又是代表是什麼樣的吐司呢？其實「生」指的並非吐司的熟度，而是表示「新鮮」，直接食用時，以液態湯種低溫發酵，添加國產天然蜂蜜的吐司散發出淡淡香味，吐司的表皮與內部組織細緻柔軟，不須依靠烘烤增加口感，單純食用就已足夠好吃而稱之。「淨」則是代表以認證潔淨標章（Clean Label）、不使用基改以及八大無添加的麵粉製作而成。

「淨·生吐司」的新品發表會於7月4日在「哈肯舖」手感烘焙新埔門市舉行，由聯華製粉與哈肯舖共同合作，帶大家認識嚴選潔淨標章麵粉，再加上用熱情投入長時間研發，調配出黃金比例配方，推出超越生吐司的超美味又健康的「淨·生吐司」與「極軟·桑葚優格吐司」，活動現場還邀請到時尚旅遊暨食安達人——張瑀庭，分享如何只吃好东西，現場並有美味麵包提供品嚐。可以觀察到市場對於訴求天然潔淨、少或無添加的食品的重視程度已蔚為風潮。

從日本紅到台灣的生吐司，這兩年在台灣掀起一股風潮。因為生吐司的含濕度高，表皮與內部組織細緻柔軟，就連吐司皮也可以毫不猶豫直接吃光光，撕開時因為延展性高有拉著絲的效果，光用看的就讓人食指大動，而且哈肯舖以液態湯種低溫發酵，添加國產天然蜂蜜，散發淡淡清香，食安達人張瑀庭說：「這樣的吐司放在冰箱裡面5天吃起來還很濕潤喔！」

時間選擇放慢 讓低溫醞釀新香味 嚴選在地好物 寄情麵包傳遞價值

始終相信好食材才能成就安心與美味的哈肯舖，12年來總是願意多走一哩路，尋求在地好鮮物，選擇放慢腳步，

讓時間低溫醞釀麵包的香味，製作老麵成就動人的麵包風味。

走進位於交通便利的哈肯舖新埔門市，店內除了琳瑯滿目的各式可口的麵包，也透過新竹關西有機金萱綠茶、南投名間四季香檸檬、台東桑椹 & 洛神花、苗栗客家日曬菜脯等穿插在麵包架的展示牌，揭示哈肯舖在食材上的用心。

哈肯舖副總經理楊郁雯表示，我們就是以「做出台灣特色食材的健康安心美味」為目標，每每推出的特色麵包都花費近半年下田尋找和研發，例如：一般蔥麵包的蔥無法仔細清洗，哈肯舖便挑選了無農藥栽培的宜蘭健行村有機三星蔥；還有這次推出的「極軟·桑葚優格吐司」，也是選用來自於台東富含花青素、鐵質、維生素C手工摘採的桑椹果粒，無非是期望讓麵包店不僅是麵包店，而是能拉近「產地到餐桌」距離的平台。

此次新推出使用潔淨標章認證麵粉的「淨·生吐司」與「極軟·桑葚優格吐司」兩款麵包，同樣也可見到哈肯舖的用心，聯華製粉所生產的潔淨標章認證麵粉，是經過16次反覆的研磨與過篩，磨出潔白又細緻的麵粉，出廠前均需經過實驗室確認品質以達到完美，而且通過Clean Label認證，嚴謹守護、多重把關小麥原料及麵粉成品。

聯華製粉實踐食安承諾 經認證食材吃得更安心

為了讓大家能夠更加了解何謂「潔淨標章」，聯華製粉行銷部的鍾佩君為大家介紹關於潔淨標章的源起，是來自於2011年在英國零售商所發起的自律規範運動，主要是針對中、下游食品業者進行把關，旨在推動減少添加於產品中的人工合成添加物，強調「非必要狀況下，盡量減少使用



添加物」（儘管食品添加物是為了促進或是維持產品「品質」與「安全」）。在經歷多次食安事件後，大部分消費者都期待安全、沒有負擔的食物，因此聯華麵粉響應食安趨勢，不使用基因改造作物，符合八大無添加，以最少的加工方式，保留食物的營養素，不添加非必要的食品添加物，並在包裝上提供消費者清楚透明的資訊。

聯華製粉於2020申請並通過麵粉的Clean Label潔淨標章，嚴謹守護、多重把關小麥原料及麵粉成品，履行聯華製粉視食品安全為重責的使命。身為麵粉界龍頭，聯華長期關注食安議題，從原料源頭為消費者及客戶把關，目前已擁有榮耀的食安三認證——ISO 22000、SQF、Clean Label。

食安是食品業者最關鍵的核心價值，聯華製粉率先麵粉同業連續三年通過多項食安認證，希望以麵粉界的食安領頭羊作為模範，並期許身為原料來源的把關者，進一步帶動

下游加工客戶及食品業，從原料及製程著手，一起響應天然、少添加、成分簡單的純淨理念，提供更多元化的產品供消費者選擇、實踐對於食安健康的承諾。G

More Information

Clean Label 潔淨標章

以不添加人工香料、人工色素、人工甜味劑、防腐劑、漂白劑、保色劑、結著劑、含鋁膨脹劑等8大項目為主要訴求，共分為「單潔淨標章」與「雙潔淨標章」這兩種標章，其中「雙潔淨標章」規範更嚴謹，在政府容許的800多種合法添加物中，僅有82種添加物可供使用，意味著獲得「雙潔淨標章」的產品可謂真潔淨！

食品添加物可分成18種大類，有800多種，包含防腐劑、殺菌劑、抗氧化劑、漂白劑、保色劑、膨脹劑、品質改良劑、營養添加劑、著色劑、香料、調味劑、甜味劑、黏稠劑、結著劑、食品工業用化學藥品、溶劑、乳化劑與其他...等等。



《1小時就搞定的人氣點心》輕鬆在家 DIY 趣烘焙

文 / 聯華製粉行銷處

直播邀你「疫」起定烘焙



近幾年自從社群平台開啟了直播功能後，即造成一股直播熱潮；相信大家手機打開一定都有接觸過直播，無論是觀看活動現場、銷售、開箱、還是日常聊天分享，很多平台都是透過直播的方式來跟大家互動，這也是現下最夯的網路媒體趨勢。

又因今年新冠肺炎疫情的關係，不只影響民眾的生活方式，許多實體活動、課程或是正式會議皆轉變模式採用「線上化」的方式進行，透過網路無國界的限制，讓更多人可以在線上參與或追蹤大小事。而因疫情宅在家的居家生活也意外的掀起一股「新冠烘焙」熱潮！居家烘焙成為最夯的在宅活動，連帶「麵粉」也成為網路搜尋熱門關鍵字。

聯華製粉每年定期與美國小麥協會合作推廣美國優質麥

種及高規格麵粉，今年為了因

應疫情影響，首次突破空間

的限制，採以「網路直播」

形式來進行烘焙教學，並

邀請到目前 FB 粉絲超過 9 萬

按讚追蹤人次的人氣網紅烘焙老師

——「海頓媽媽」，以聯華優選低筋產

品「水手牌超級蛋糕粉」來製作兩款

《只要 1 小時就搞定的人氣熱門小點

心》，只要家裡有簡易的烤箱設備，

讓大居家生活期間也能輕鬆做烘

焙、享受 DIY 的樂趣！



人氣網紅烘焙老師 海頓媽媽

而透過直播互動可以清楚的看到海頓媽媽詳細的步驟及教學說明，且即時回應粉絲的留言及問題更拉近與粉絲的距離感，增加大家對於產品操作的認識及品牌的好感度。

More Information

示範原料：水手牌超級蛋糕粉

全國唯一日本規格蛋糕專用麵粉。嚴選美國進口優質軟白麥種，萃取其精華部分，達到麵粉粒徑更細緻、蛋白質含量更低，烘焙成品擁有超強保濕性，老化速度慢的優質表現，完美呈現蛋糕的細緻組織。

適用產品：高級西點蛋糕、手工餅乾、和菓子、銅鑼燒、天婦羅粉。

美國軟白麥特性：軟質胚乳、白色麩皮、弱質麵筋；蛋白質含量 6.8 ~ 7.2%、灰分 0.35 ~ 0.37%。



美國小麥協會 (U.S. Wheat Associates)

美國小麥協會是美國農業部與美國農農的合作機構，亦為經國家出口品質認證之單位，確保提供高品質且穩定的優質小麥，供世界各國的麵食加工業界使用。美國小麥的種類可分為六種：硬紅春麥 (Hard Red spring)、硬紅冬麥 (Hard Red winter)、軟白麥 (Soft white)、軟紅冬麥 (Soft Red winter)、杜蘭麥 (DURUM) 以及硬白麥 (Hard White wheat) 等。

水手牌麵粉烘焙直播分享會

直播活動現場花絮分享 (觀看直播從 36:00 分開始)，透過直播互動可以清楚的看到海頓媽媽詳細的步驟及教學說明，且即時回應粉絲的留言及問題更拉近與粉絲的距離感。



01 粽子造型餅乾 Rice Dumpling Cookies



應景的端午節粽子造型餅乾，可愛到讓人捨不得入口！療癒系的午茶點心，可以發揮創意變換不同造型喔！製作完成的餅乾也很適合裝袋做為伴手禮贈送給親朋好友～

〈食材〉

A. 餅乾麵糰

- 無鹽奶油..... 80g
- 糖粉..... 30g
- 水手牌超級蛋糕粉..... 80g
- 馬鈴薯粉 (或日本太白粉)..... 55g

B. 裝飾

- 抹茶粉..... 少許
- 竹炭粉..... 少許
- 紅麴粉..... 少許

〈烘焙條件〉

烤箱先預熱好 140°C

〈作法〉

- ① 無鹽奶油 80 克以室溫放置軟化。
- ② 將軟化後的奶油用打蛋器或攪拌器打發到泛白後，加入過篩的 30 克糖粉，繼續打發至泛白。
- ③ 加入過篩的 80 克水手牌超級蛋糕粉，以及 55 克馬鈴薯粉。
- ④ 混合攪拌為完全均勻的麵糰後，整形成粽子實實的造型。
- ⑤ 造型完成後，放置於烤盤紙上入爐烘烤，烘焙時間約 20 ~ 25 分鐘。
- ⑥ 出爐後再用小支毛筆沾竹炭粉加水畫粽子寶寶五官，再用紅麴粉刷上腮紅，即完成可愛的粽子造型餅乾。

02 鹹起士司康 Salted Cheese Scone



喜歡側面有美麗的裂紋的司康，更喜歡剛出爐的司康，外層烤的酥酥的。每次烤好總會迫不及待趁熱剝一個開來吃，還冒著蒸氣呢！裡面好鬆軟！是幸福的味道！

〈食材〉 (約可做 8 顆)

- 無鹽奶油..... 30g
- 水手牌超級蛋糕粉..... 100g
- 帕馬森起司粉..... 10g
- 無鉛泡打粉..... 1 小匙
- 糖..... 1 大匙
- 鹽..... 1/2 小匙
- 牛奶..... 50g
- 蛋黃 (塗抹司康表面用)..... 少許

〈烘焙條件〉

烤箱先預熱好 210°C

〈TIPS〉

- ① 烤箱溫度以及時間，請依照每臺烤箱不同自行調整。
- ② 無鉛泡打粉每次使用前請檢查效期，過期或是效用已減弱的泡打粉會影響麵糰膨脹與烘焙的結果。
- ③ 若沒有食物處理機，也可以使用手攪拌的方式，但在步驟 2 的時候動作要快，否則手的溫度會影響奶油的溫度，即會影響口感。
- ④ 喜歡鹹口味的司康也可以加入乾燥的蔥，或是炒過的培根；做成甜味司康可以不加入起司粉與鹽，改加入蔓越莓乾、葡萄乾等配料變化成其他口感。

〈作法〉

- ① 奶油不用退冰，切小塊後和水手牌超級蛋糕粉放在食物處理機裡。
- ② 食物處理機快速混合奶油和麵粉成沙狀。
- ③ 加入帕馬森起司粉、無鉛泡打粉、糖、鹽、牛奶，再用食物處理機混合成糰。
- ④ 把麵糰拿出調理機後，放在撒有少許麵粉的烤盤紙上，整型成厚度約 2 公分的麵糰 (不要過份搓揉或揉壓)。
- ⑤ 用切麵刀分割成 8 等份。
- ⑥ 將分割好的麵糰分別擺放至烤盤上，表面用刷子塗上蛋黃液，放入已預熱好的烤箱，烘焙時間約 15 分鐘。

迎向二十四節氣 開發系列新食譜

季節食材季節吃 名廚名菜道道香

白露 / 秋分——地中海旗魚橄欖醬螺絲麵

文 / 聯華製粉 行銷處

春雨驚春清穀天 夏滿芒夏暑相連
秋暑露秋寒霜降 冬雪雪冬寒又寒

二十四節氣的命名反映了氣候的樣貌，也對應了世間萬物生長的定律，這是來自古人對季節的長期觀察，累積出的智慧與農耕經驗，讓後代子孫根據各種節氣定律順應農時播種、耕種、收割及休養，換得豐收的機率就大大增加。

現代的農業技術精進，二十四節氣卻沒有被世人遺忘，相較於過去因節氣而耕作生息，現代人對於節氣的意義更在於，吃對季節的農作物也吃對季節的健康。

米其林廚師江振誠也曾說，廚師對食材的選擇可以決定地球的未來，他希望藉由自己的影響力，影響更多廚師乃至於消費者與上游供應商，當每一個人有意識的選擇在地的食材、節令食物或者選擇對地球友善的耕作方式，就有機會改變地球的生態樣貌，所以他認為「廚師具有對未來發展可能方向的決定權！」

進入九月後的第一個節氣就是「白露」，露代表水氣遇冷凝結於物體表面，白露則象徵的日夜溫差變化大的秋季，在清晨時靠近地面的地方有一層白白的露水，此季節除了要注意溫差大外，還要注意氣候變化引起呼吸道的敏感、皮膚



的乾癢。

屬於白露到秋分的季節魚貨，根據行政院農委會的食農教育網上提到，秋分後鯖魚會洄游到台灣海峽，因此在西部沿岸海域均可發現鯖魚的到來，如：馬加、白腹鯖、土魷、鯖等，此外在東北部亦有小卷、旗魚、沙魚、蝦及黑旗魚等蹤影。

台中「麵廊」主廚白家豪過去在台中艾美寒舍擔任行政主廚多年，西餐經驗渾厚卻保有中菜的熱情，由白師傅開發二十四節氣系列食譜，每一道都精彩可期。G

【地中海旗魚橄欖醬螺絲麵】



〈食材〉

A. 旗魚排醃料

新鮮香料包括茴香草、歐芹葉、百里香草、蒜片、洋蔥、白酒、橄欖油以及檸檬，醃製厚切旗魚菲力排 20 分鐘。

B. 地中海綠橄欖醬

將下列材料以食物調理機打碎攪成泥，炒香後備用（份量多做，日後可放入冰箱保存）

- 羅勒葉..... 50g
- 卡拉馬塔綠橄欖搗碎..... 150g
- 風乾番茄..... 450g
- 橄欖油..... 3TSP

〈作法〉

- ① 煮麵：水滾後加入適量鹽，放入義大利螺絲麵煮 4 分鐘，餘溫會讓麵繼續熟成至 7 分熟。
- ② 煎魚：選用焗煎烤鍋煎旗魚 5 分熟，切片擺盤
- ③ 拌炒：以橄欖油炒香橄欖醬後，加入白酒，再加義大利螺絲麵拌炒即可入盤放旗魚片
- ④ 擺盤：餐盤中放入旗魚，再放上橄欖醬螺絲麵，最後擺上新鮮小葉菜裝飾。



100% 頂級杜蘭小麥粉

職人的美味堅持

提供您 健康 安全 美味的食材

1993年聯華義大利麵創廠至今，走過四分之一個世紀堅持使用最純粹的原料，來製作最高品質的義大利麵



坎佩尼亞 1.7長麵 SPAGHETTI

重量 500g/包
麵條直徑 1.7mm
每箱容量 24包/箱
建議烹煮時間 12分鐘



坎佩尼亞 筆尖麵 PENNINE RIGATI

重量 500g/包
每箱容量 24包/箱
建議烹煮時間 11分鐘



坎佩尼亞 稜紋彎管麵 ELBOW RIGATI

重量 500g/包
每箱容量 24包/箱
建議烹煮時間 10分鐘

紅蘿蔔創意麵包應用

The application of creative carrot bread

文 / 穀研所組長 李敬思



一、原料介紹

紅蘿蔔 (CARROT) 原產地在歐洲，栽培歷史超過 2 千年，大約在 13 世紀引入中國，因為從外地傳來，味道像蘿蔔，就被命名為「胡蘿蔔」，又名胡蘿蔔。閩南語稱為「紅菜頭」、日文漢字為「人參」，大約在民國前 16 年自日本引進台灣，幾乎全台灣各地都有栽種，彰化、台南產區較大，因含豐富的 β 胡蘿蔔素、維生素 A、B1、B2、B6、C、鉀、鎂和纖維質、礦物質等元素，具有防止動脈中壞的膽固醇 (LDL) 被氧化形成血栓，防止動脈硬化和修護細胞膜，改善便秘情況、強化視力、改善貧血、減少皮膚、呼吸道的過敏症狀、增進免疫機能等功能。我們食用的是它的肉質根，常見的品種多呈尖椎形。由表 1 可知胡蘿蔔含有豐富的維生素 A，能幫助眼睛發育，預防夜盲症、乾眼病，同時還能

防止細菌感染，促進骨骼和牙齒的健康，但是如果食用過量，皮膚會變成橙黃色。因為其營養價值超高，日本人將之比喻為「人蔘」。

二、紅蘿蔔品種

紅蘿蔔品種有向陽、旭陽、紅映、板田、紅葉等，而以旭陽、向陽為主要種植品種，另有一種稱為「黑田」者，色澤呈深咖啡色，味甜但較不耐久藏，目前僅有少數農家自種自吃。依據最新行政院農業委員會中區農業改良場資料，台灣中部栽種面積約有 618 公頃，每年 12 月開始採收，產期到 4 月，其中彰化縣芳苑鄉及二林鎮為主要外銷胡蘿蔔

表一 常見蔬菜的營養成分表

蔬菜	成分	熱量 (卡)	水分 (克)	維生素 A (IU)	維生素 C (毫克)	鉀 (毫克)	纖維質 (克)
高麗菜		23	94	19	33.0	150	1.3
小白菜		13	96	781	40.0	240	1.8
葡菜		22	93.0	2106	9.0	460	2.4
綠花椰菜		31	90.0	341	69.0	340	2.7
胡蘿蔔		38	90	32934	4.0	290	2.6
小黃瓜		17	95.2	93	4.0	90	0.9
豆芽菜		33	91	0	183.6	190	1.7
玉米		111	74.2	8	6.0	240	4.6
香菇		40	88.5	0	0.2	280	3.9
蕃茄		26	93	278	21.0	210	1.2

參考資料：台灣地區食品營養成分資料庫 (衛生福利部食品藥物管理署)
備註：此表為 100 公克蔬菜所含的營養成分。IU = International Units, 國際單位。
毫克 (milligram, mg) = 1/1000 公克 (gram, g)。

產區。目前主要品種為「向陽 2 號」及「旭陽」等，目前品種多由日本改良而成，品種向陽二號與板田的特色在於色澤鮮艷、纖維質少、甜度高、耐儲藏，而旭陽品種特色為長約 20 公分，重量約 250 公克，纖維質較少且甜度高，可作為蔬果汁食用。但是生食具有獨特的草腥味，導致有些人比較不喜歡食用，特別是低年齡的小朋友。

紅蘿蔔雖然跟白蘿蔔都稱為蘿蔔，但卻是不同屬的植物，紅蘿蔔屬於繖形花科，羽狀複葉，小葉細裂成針狀，比較接近的蔬菜品種是芹菜，由葉子可見一斑，其花為白色，其植株高約 20~50 公分，紅蘿蔔成熟需要 12~16 星期成長期，當植株周邊的地面土壤，產生細絲裂痕時就是紅蘿蔔成熟的徵兆。

在營養成分上最為關鍵的成分是類胡蘿蔔素 (Carotenoid)，此植化素早在 19 世紀 1831 年的時候被發現，生化學家從綠葉中分離出黃色結晶的色素，當初被命名為「胡蘿蔔素」或「葉黃素」，廣泛存在於蔬菜水果中，人類與其它動物基本上不能合成類胡蘿蔔素，必須從食物中獲得。目前大約有 600 種類胡蘿蔔素於自然界中被發現，一般可分為兩大類：第一類是胡蘿蔔素 (Carotene)，一種含碳氫化合物的色素，人體有四種類胡蘿蔔素包括 β-胡蘿蔔素、α-胡蘿蔔素、γ-胡蘿蔔素、β-隱黃質 (Cryptoxanthin)，其名稱中的 α-、β- 等標記，由環中雙

鍵的共軛位置而來，常見在胡蘿蔔及地瓜等。β-胡蘿蔔素具有維生素 A 活性，可用作抗氧化，可存在於肝臟與體脂肪中，需要時在肝臟中會轉變成兩分子維生素 A，因此 β-胡蘿蔔素是維生素 A 的前驅物。第二類葉黃素 (Xanthophyll)，含氧的衍生物，具有保護視力的效果。特定的類胡蘿蔔素 (葉黃素與玉米黃質) 能直接吸收有害的藍色與近紫外光線，保護黃斑，眼睛具有最清晰視力的部分，避免看手機、螢幕甚至一些 UV 光對眼睛視網膜造成的傷害，類似體內的太陽眼鏡。

三、保存的方法說明

紅蘿蔔盛產的季節在冬、春季天涼的氣候，採收的紅蘿蔔做適當處理可冷藏、冷凍保存，是儲存性良好的蔬菜。在購置後冷藏前，為使保存性提高，宜先切除上端綠色的莖葉，再放進包裝袋內防止水分流失，同時儲存上應避免接近蘋果、梨、馬鈴薯等會釋放乙烯的具催熟蔬果，則得以存放更長時間。紅蘿蔔多數品種不適合生吃，需要用油烹煮後營養會轉換成比較易吸收的結構形式，食用上也較無令人討厭的草腥味。

一般料理紅蘿蔔根可以直接生食、打成汁喝，也可以和其他食材一同烹飪，尤其適合和有油脂的肉類同煮，因為胡蘿蔔素是脂溶性物質，用太多油炒不健康，與肉類一起燉



煮，口感會從生食時的硬脆變成綿密香甜，還能掩蓋一般人不喜歡的味道，變成營養又可口的菜餚。根據研究，煮熟的胡蘿蔔營養素，人體會更易吸收。麵包製作時會與油脂共同加熱，因此將紅蘿蔔應用在麵包中，是樸豪的食用方式，下章節將探討以紅蘿蔔製作麵包的建議方式。

四、紅蘿蔔創意麵包應用實例

(一) 使用紅蘿蔔為食材添加在麵包配方的注意事項

1. 前處理：雖然常見製作麵包添加蔬菜成分時，可以將其打成泥漿 (汁) 狀後混合麵粉製作麵包，但是紅蘿蔔本身的含水量及質地的特性，攪拌成泥相當不便，建議將其刨成細絲狀，即可節省前處理的工作時間。

2. 水分：在食品營養成分資料庫中，可查知紅蘿蔔每 100g 含有 89.6g 的水分，所以在配方占比中將其添加重量以 90% 含水量換算作為計算基礎。

3. 風味及顏色：在熟悉的紅蘿蔔消費經驗中，甜食與鹹食的料理或點心都有，分別討論如後：(1) 甜食主要採用蔬果汁，常見添加蘋果等具甜味水果搭配蜂蜜，以調和降低草腥味。(2) 鹹食料理上可以因其鮮豔紅橘色，為各款

料理增加視覺豐富性，故任何調味均可搭配，因其與芹菜、芫荽品種相近，可用此類蔬菜提味，相得益彰。

(二) 紅蘿蔔麵包的應用：例如紅蘿蔔辣椒捲、紅蘿蔔鹽麩麵包、紅蘿蔔培根，藉由以上整理的紅蘿蔔食材本身優點，運用設計重點結合目前受歡迎的麵包款式，就能創作出既有外觀吸引力且更能發揮紅蘿蔔營養價值的新麵包產品。

(本文轉載自烘焙工業第 210 期) 



HACCP·ISO22000

經典品牌·嶄新樣貌 喚醒烘焙的樸實感官



無添加

CAMEL BRAND
駱駝牌



產品食譜配方 - 帕尼尼三明治

準備材料

駱駝牌高筋麵粉(無添加) 700g、乾酵母10g、細砂糖15g、鹽15g、橄欖油60g、水450g、義式香料2g、黑胡椒粒1g

使用器具

攪拌機、鋼盆、擀麵棍、平底烤盤、烤爐或烤箱；亦可準備烙鐵機，讓帕尼尼三明治烘烤上美麗烙痕。

操作步驟

- (1). 將所有材料放入攪拌缸用勾型攪拌器慢速2分鐘攪成團，轉成中速攪拌5分鐘至6分筋即可起缸。
- (2). 基本發酵：醒麵1小時(不需翻麵)
- (3). 分割滾圓：每顆重量180公克/顆
- (4). 中間發酵：鬆弛15分鐘
- (5). 擀麵棍整型成橢圓扁狀，直接擺盤入發酵箱後發。
- (6). 最後發酵：40分鐘，膨脹大小為原來體積1倍高。
- (7). 烤爐烤焙上火180度、下火190度烤14分鐘，出爐後表面刷上一層薄橄欖油。

備註：麵包烤焙出爐為白色，表面刷上橄欖油為麵包外皮保溼用，外型烙印為帕尼尼三明治專用烙鐵機壓製而成型，烙印溫度230度2分鐘，配料為：法式炒蛋、土司火腿片(需先烤過)、起士巧達醬、乾燥蔥及黑胡椒粒點綴。





聯強國際集團總裁兼執行長

杜書伍

是層層負責，還是概括承受？

有一些主管經常會高喊「層層要負起責任」，久而久之，有些主管在部門出了問題時，就很自然的向上層主管說：「某A部屬沒做好，我也沒辦法！」一副理所當然是A部屬該負責，不關我的事的態勢。

「層層負責」是組織學理中，水平功能與功能之間要依各「專業」來專責分工，垂直的層與層之間要依「難度」來分工，以提昇組織運作更大的效益的原理。依上述原則分工後，每個人就應該對自己的部分負起責任，這樣才能讓一群人的合作，達成最大的成果效益。

但這是理論理想化的境界！

在實務上，不見得人人能夠百分百勝任他的工作，所以主管要負起教導的責任；同時，也不見得每一個人的自律性、自我要求是百分百，所以主管要負責督導。而且，部門

內的人與人之間，難免有些摩擦與爭執，主管要調和糾紛……等等。

一個部門在實務運作時，會產生各式各樣的狀況與問題，而主管在帶領部門達成目標的過程中，這種種問題都是主管要去解決的，這就是主管被賦予的職責。他處理得當，目標的達成就會好；處理不好或怠惰不作為，結果就聽天由命，而這個結果就是他的績效、他的表現，他必須負起最終的責任。

所以，主管對部門內所有人事物，不論好的、壞的，終究都影響到最後的結果，這結果他責無旁貸的都要「概括承受」。

因此，主管可以要求部屬「層層負責」，但不是以此為自己脫責。主管對部門，只有「概括承受」。



是授權，不是分權

企業組織的設計本質，就是精英主導。董事會聘請專業精英（執行長）主導經營，授與權力，並責成其全權負起責任，達成企業設定之目標。所以，整個企業的權力的源頭來自董事會，並只授與執行長擁有權力。

執行長基於「水平功能分工、垂直難度分工」等組織架構原則，建構出企業的營運管理組織，並且基於各個職位的職責承擔及目標達成的需要，將自己的權力往下授權。然後，層層主管也依需要向下授權，形成一套縝密的組織運作執行機制。

所以，企業組織的權力原理，是「授權」，而不是「分權」。

亦即，各主管的權力是被「授與」的，隨時會依需要增加授與，也會因不需要而減少授與，或者是因權力使用不當而被「收權」。

有些主管認知不清，以為權力是分配的。尤其是「嗜權性格」的主管，以為分配在他的手上就都是他的，大力的去使用這個權力，無形中自我膨脹，利用權力與他人抗衡；只要其他部門未順其意，他就在權力所及範圍內濫權

或制肘，形成恃「權」而驕、縱「權」官僚的現象。這是形成部門間無法理性溝通、協調討論出最佳解決方案的元兇。

甚至更離譜的，還會拿這權力去與主管對抗。他無形中自認為擁有「權力」，甚至是擁有無限的權力；只要上級單位的要求、政策不符合他的認知、他不贊同，就理直氣壯、甚至明目張膽的抗拒執行。並語帶威脅的暗示上級單位，一切後果自行負責……

有這種心態與行為的人，實是誤把「授權」當「分權」。他不明白他的權力是主管「暫借」給他使用，任何時點都可能被瞬間收回；倘若還拿這權去對抗「暫借」他權力也可隨時收回的人，實在過於天真。

大家必須認知，真實授與的權力，是用於往下執行職務使用的；倘使反倒被誤用於「向上抗衡」，這不只是認知錯誤的問題，更是人格特質、價值觀與格局的問題。

同樣的，對於這種行為，一般主管都會隱忍而不當面指正，以求和諧及避免尷尬；所以個人應自我省思、自我節制，不要逼得主管非得直說不可。

人貴在自知、自覺、自律。

目標：零廢棄、零污染、零排放 聯成化科 力行循環經濟

文／聯成化科 吳遵承

工業革命以來，線性的單向生產消費模式一直被人們所採用，從原料開採與工廠製造，到消費者購買與使用丟棄，同樣的行為過程不斷重複地消耗著有限的地球資源。但近年來隨著全球氣候變遷等問題日趨嚴重，造成生活環境惡化和自然生態失衡，因而重新地讓人們開始思考，該如何促使資源有效利用與創造最大應用價值，讓資源得以永續使用。

循環經濟是一個資源可恢復且可再生的生態系統，與過去線性經濟造成的資源衰竭不同，該理念旨在建立「資源、產品、再生資源」的循環過程，重視資源使用效率，而使得整個系統得以產生極少的廢棄物，甚至達成零廢棄的終極目標。

聯成化科，公司成立至今已逾 40 餘年，自創立初期即為兼顧經濟成長與環境保護而努力，避免開發行為對環境且或人員造成衝擊，以維護環境生活品質。聯成秉持對生命的尊重與體會全球氣候環境的變化對生態的影響，深切體認地球資源有限及永續發展的重要性，因而致力於推動製程安全、節能減耗、環境保護的持續改善，同時貫徹「誠、穩健、務實」的企業文化，建立符合安全衛生之工作環境，達成永續經營之理念。相關循環經濟與資源再利用的行動作為上，我們持續推動：

開發對環境友善的綠色環保可塑劑

聯成致力於開發對環境友善的綠色化學產品，用以替代傳統有毒性疑慮的鄰苯二甲酸酯類可塑劑。作為市場上的領導廠商，我們提供相關綠色環保商品，如：Non-P 可塑劑、INA 系列可塑劑、UniHydro® UN899 氫化可塑劑及生質可塑劑等。另外，我們於產品開發過程優先選用無毒環保的化學品原料，製程中避免使用有毒溶劑與輔料，同時在任何新原物料引進前，均通過嚴格化學品法規符合性檢視，避免可能的環境危害發生。聯成於 2019 年開始加入國際 RSPO 組織，棕櫚油永續發展圓桌組織 (Roundtable on Sustainable Palm Oil)，行動支持環境永續棕櫚油，公司為環境生態永續盡一份心力。

製程反應熱整合與廢熱回收，提高工廠能源使用效益

聯成為可塑劑一貫廠，同時生產苯酐與各種類的可塑劑產品。在工廠生產上，苯酐除了可作為可塑劑的原料外，製程過程所伴隨產生的反應熱亦能加熱鍋爐蒸汽，做為廠內可塑劑生產所能使用的「乾淨能源」。除此用途之外，自 2013 年起我們也將廠內過剩的蒸氣加以外售，供應附近工業區內的石化廠共同使用此乾淨的高壓蒸氣能源，建立一套

能資源的交換機制，讓聯成工廠的副產品能夠成為它廠的能源原料，減少廢熱及二氧化碳的排放。同時將資源循環利用降低產業生產成本，增加額外的售出蒸汽效益。

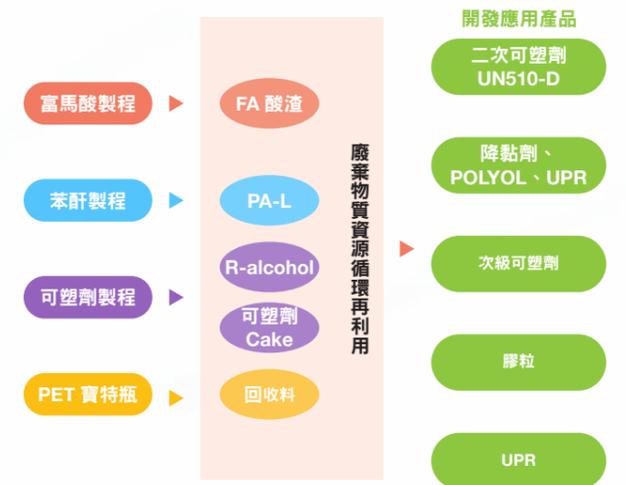
工廠廢棄資源循環再利用 期達生產零廢棄和零排放

石化將不再是污染的產業，聯成致力推動工廠製程廢棄物資源化整合與循環再利用，期達到生產零廢棄、零排放的目標。相關循環再利用技術如：

- (1) 苯酐製程副產的 FA 酸渣廢料，通過對其組份分析，開發出二次可塑劑產品，相關技術已申請專利《用富馬酸生產副產物與回收醇製備 PVC 增塑劑的方法》；
- (2) 苯酐製程副產的輕沸物 (PA-light) 循環再利用，生產降黏劑、POLYOL、UPR 等產品，提高原料利用率，降低廢棄物對環境造成的負擔；
- (3) 可塑劑製程產生的過量醇 (R-Alcohol) 回收再利用，生產不同等級的可塑劑產品；
- (4) 可塑劑過濾製程產出的廢矽藻土，透過物理混合生產 PVC 環保膠粒產品。該技術解決廢矽藻土屬於危化物且不易焚燒處理問題，同時透過無廢水、廢固產出的生產過程，將廢棄資源充分有效再利用。

PET 廢棄資源回收再利用，賦予材料新生命

臺灣一年製造將近 45 億支寶特瓶，這些數量龐大的包裝產品在使用過後，成為難以自然分解的聚酯廢棄物。從目前國內外技術趨勢，聚酯廢料藉由斷鏈分解，再引入聚酯多元醇或不飽和聚酯樹脂產品，已然成為工業矚目的技術焦



▲ 圖一 聯成廢棄資源循環再利用

點。聯成利用工廠自有充足且乾淨的蒸汽能源優勢，進行 PET 回收料醇解開發，並使用自產的苯酐與馬林酐作為原料，生產多元醇與不飽和樹脂等產品，賦予聚酯廢料嶄新的使用生命。目前已成功將產品商品化，所生產的不飽和樹脂於下游市場廣泛應用在人造石、管道、衛生設備與工藝品用途上。

聯成化科作為全球可塑劑的領導廠商，面對全球氣候變遷與環境議題之嚴峻挑戰，我們責無旁貸。我們不斷地追求自我突破，以提供客戶高品質的產品與服務。同時，聯成致力於產品的研發創新，聚焦前瞻性環保、綠色、友善地球產品，並力行循環經濟，遵行減量使用 (Reduce)、重複使用 (Reuse)、循環使用 (Recycle)、回收再用 (Recovery) 之 4R 原則，力求零廢棄、零污染、零排放之信仰，投入各項社會責任工作。我們期許在永續經營的基礎上持續創造最大價值，成為友善環境、社會共榮及經濟發展的永續標竿企業。G



推播新助力，改朝換新代 微軟借力使力 通路大變通

文 / Jeremy H.

古諺：「易窮則變，變則通，通則久」，描述當一種事物或情勢發展到極點或窮盡的時候，就必須求取變化，利用適當的改變，讓事物更加通達且契合需要。尤其我們正值全球疫情且長期的影響下，的確應該尋找一些適當的「變化」，來因應或改善我們面對的事情或績效。其中，我們觀察到大廠微軟，剛好有極其不錯的新品推出，似乎出現一低調不多明顯，但好像借力使力順勢下重手的可能變化，此部份我們提出來研討與參考。

01 人潮就是錢潮， 微軟通路新變化？

哪裡人潮多，那邊的商機自然多。所以，如果現在或未來消費者，因疫情影響愈集中於網路活動，或更加已經習慣利用網路方式，來瀏覽、逛街、採購，甚至大小應用管理，漸多願意交付由雲端來服務整合的話，

那麼如果您是廠商，您一定會想正視這種發展趨勢，思考提出新的因應配合對策，或變化行銷通路等實務，來迎接市場人氣的新匯流，以及商機的新聚集。

全球疫情嚴峻的時候，最被討論到的發展趨勢是「宅經濟」，一旦提及宅經濟，一定包涵討論到「遊戲」、「視訊」等軟體內容發展。

因此本文以全球最大軟體廠商—微軟

(Microsoft)，即將推出的最新曠世鉅作遊戲軟體—《微軟模擬飛行 2020》，來做為本次觀察與探討案例，看他改變了什麼，或做了什麼動作。

現階段線上遊戲通路與服務平台， 龍頭大廠是 Steam

首先，我們看到它的銷售通路似乎發生變化！

近十幾年微軟的遊戲，原本如同多數 PC 遊戲軟體，都上架於全球最有名氣的「遊戲軟體通路」或「線上遊戲平台」——Steam 上頭。尤其現在有新冠肺炎疫情時候，理論上更應藉助全球最強遊戲通路或最大銷售平台，繼續助攻新的遊戲發行，不過反而發現大廠微軟藉此時機，可能有意想脫勾現有市場通路，打算壯大自行建置或自家擁有的通路，越俎代庖類似的業務與服務，或者我們精確地說，想收回一些交由第三方通路廠商的利益共享，執行自己可先賺飽賺足的獨門生意策略。

微軟模擬飛行 2020 優勢好處多多， 可以一魚多吃

2020 年 8 月 18 日上市的美軟新鉅作《微軟模擬飛行 2020》(目前僅先宣布推出 Windows 10 PC 版，未來還有 Xbox 版等發行)，這一部新產品，可謂是目前市場擬真畫面、模擬遊戲中的曠世鉅作！不僅能當成是宅經濟中的一款遊戲軟體，也可以對應疫情期間全球許多人都不能出國遊行後的新排遣娛樂或觀賞內容軟體，甚至也是少數適合播放於 4K、8K 電視機的理想高畫質且賞心悅目的內容來源。因此「一魚多吃」可以對應許多種消費族群的現實需要，是一部非常有機會替微軟再大賺一筆的遊戲產品或高畫質內容產品。

即然榮登成為微軟近期的重點產品，因此微軟對於它的利潤或通路效益，勢必會重新評估與衡量。於是觀測微軟近期的公佈資訊，我們可發現它在銷售通路上有似有重大的改變。

這回微軟將過去已配合好一段時日的 Steam 遊戲銷售通路平台，在這一次曠世鉅作具有不錯賺錢機會中，反而完全看不見上架於 Steam 上頭(至今為止，在 Steam 上只能查看到微軟模擬飛行前一舊版 Flight Simulator X 的資訊，至今完全沒有預告或介紹新一代微軟模擬飛行 2020 了)。

Steam 理論上是尾大不掉的遊戲發行平台， 捨我其誰？

話說 Steam 遊戲平台(部份譯為蒸汽平台，例如：中國大陸版 Steam 名為「蒸汽平台」)，為 2003 年 9 月橫空出世的數位發行平台，主要提供 PC 遊戲玩家「集中式」的數位版權管理、多人遊戲、社群網路等服務。

其實 Steam 算是近數十年一個非常特殊的數位通路的成功案例(沒有預期一個遊戲軟體仲介商，可卡位有如此的經營



▲《微軟模擬飛行 2020》遊戲(資料來源：微軟官網，2020 年 8 月)

地位)，Steam 的成功自然也有它的道理，我們可以想像 PC 發展多年，琳瑯滿目的各代 PC 遊戲軟體，當出現這種集中式的管理與使用服務，是多麼方便遊戲玩家的選購軟體、保管權益、容易更新遊戲，亦方便玩家運用雲端服務、遊戲語音聊天等社群服務。相對對於軟體開發商也有好處，可利用 Steam 服務功能整合到自己軟體作品上，提供線上對戰、線上交易、反作弊、反盜版、亦集合用戶創作內容便於分享等，讓遊戲開發商有不錯的正版銷售通路與社群互動平台。

Steam 雖只是一個中間服務商，自己也沒有推出競爭軟體，因此非常精進於服務遊戲消費者，具有利基的服務管理功能與簡便線上互動等好處，很快席捲全球成為 PC 界遊戲市場的最大數位發行平台。尤其是 Steam 已突破十億玩家註冊的用戶數來看，已經是尾大不掉，難以撼動的遊戲市場一方霸主！目前許多軟體開發商都要看它臉色，都希望上架 Steam 平台來擁抱全球



▲《微軟模擬飛行 2020》遊戲畫面，十分擬真且高畫質運算，提供如同真實出國旅遊觀光。（資料來源：微軟官網，2020年8月）

遊戲玩家市場。理論上，除非您真有兩把刷子，否則您不太敢思考脫離 Steam 自行銷售遊戲且自行經營線上雲端服務。

目前看起來， 有可能買不到 Steam 版的微軟模擬飛行 2020

相信許多遊戲玩家，如果有興趣於微軟模擬飛行 2020 地產品，應該很快就會感受到，微軟突然捨棄 Steam 或拋棄 Steam 通路的改變（目前只看到在微軟自家 PC 商店平台及 Xbox GamePass 有預購及訂閱服務而已），很有可能未來買新的模擬飛行相關素材或以後微軟遊戲軟體，只此一家（微軟自家通路），別無分號了。

如果這是真的，這對不少遊戲玩家而言，除了習慣買 PC 遊戲就上 Steam 購買與保管外，現在為了模擬飛行 2020 還要多建立一個帳號且參與微軟 Xbox 服務平台，對遊戲者而

言是多了些複雜與小麻煩。

胳膊向內彎，其實也沒錯， 市場合久必分，分久必合

如果微軟真的將自家的新好軟體，只提供在自家通路的銷售與服務的話，其實無可厚非。反觀是 Steam 的坐大，比較像是 PC 遊戲紛亂年代（PC 遊戲多樣且大量且不時更新）造就出來的成功。Steam 服務的出現，最強而有力的服務在幫助消費者簡化遊戲之購置使用、權益保管、媒合社群等，的確做出不錯的線上服務價值。

但 Steam 這龐大的遊戲人氣聚集地，早已超過單純代理買賣軟體的服務價值，更已帶動的是線上人氣的各種效益，例如：廣告收益、廠商各種上架抽成等利益。Steam 的愈益壯大，漸成遊戲界中喊水會結凍的通路大廠，如此尾大不掉，相信早已是許多軟、硬體廠商的羨慕與覬覦的對象。

如果想擺脫已是一家獨大的 Steam 遊戲發行通路，想自立門戶形成自家類似 Steam 的服務平台，這一定要自己已有相當足夠的軟體「實力」，以及適當的斷捨離「時機」，一出手就要能夠吸引消費者心甘情願地搬移（搬家

到新平台來消費與使用），且要能持續穩固軍心（改變遊戲玩家的習慣性與便利性不容易），最好還能保持世界和平（一旦脫勾會破壞即有通路銷售契，但也不宜打壞所有銷售通路的配合意願）。

倘若微軟真的出重手改變通路，相信微軟已深思熟慮，且各方條件都到位，諸如：有新推出的曠世鉅作，有把握足夠消費者的追隨，又有疫情正巧影響全球空中交通與旅遊可讓相關內容火紅，再加上有疫情的理由可掩護許多變局與公司策略的轉動（即便改變失敗也較有說詞，可回頭修護與 Steam 的配合），各類嘗試性變化可以無傷大雅，但如果真的成功擺脫 Steam，那可以成就微軟帝國大反擊的另一經典故事。此時不動更待何時再變動？

推測如果微軟成功從此改採自家的通路（微軟有自家的商店平台與微軟 Xbox 服務平台）來做銷售，這樣能夠讓未來的自家產品，達到最大的綜效發揮，也有機會從此建立自己有人氣的商場平台，讓自家的相關平台設計與規劃，更加的具形且成功，進一步邁向微軟一統江湖的偉大帝國。

02 可與自家其他產品火網交織， 互相支援，互相拉抬

此外，還發現微軟似乎也藉由推出新軟體的火網支援，順便推促目前主力產品 Windows 10 的普及率，也順便再一次清理門戶，讓更多人合法且升級使用最新版的 Windows 10 作業系統。

如何推論這新 PC 版的模擬飛行，亦具有火網支援及護航 Windows 10 的策略想像？其實不用太多說明，大家都知道微軟的最大主力軟體是作業系統（全球約近 8 成 PC 都使用微軟作業系統），而 Windows 10 是目前的主力，其普及率的成長速度，其實不如預期的快。但 Windows 是微軟公司永遠的「扛霸子」或「護國神山」，過去能與 Windows 作業系統相輔相成的是微軟另個金雞母——

Office 辦公室應用軟體，因而能造就成當今的微軟帝國。如今好不容易在遊戲軟體上，可能又出了個不錯的遊戲軟體，理當也可拿來規劃設計，如何借力使力，互相拉抬。

因此，我們可從近周發表的微軟模擬飛行 2020 遊戲預購訊息中觀察，在基本規格需求上，除註明硬體的一些基本要求外（此版模擬飛行硬體要求不算高，但仍能促進市場玩家升級硬體或新購電腦），你還可以發現到它加註了必須使用 Windows 10 v1909 以後版本（筆者按：v1909 是推出一年不到的較新 Windows 10 版本，多數人正使用的辦公室筆電，很多都還沒升級用到此版本呢，大多還是 v1903，v1903 全球市佔近 60%）。

這個遊戲要求較新的 Windows 10 版本（v1909），是過去少見的標示手法。我們回想若要去買微軟 office 辦公室應用軟體，Office 並沒有規定作業系統一定要用 Windows 10 哪個修正版本之後的搭配（僅寫必須搭配 Windows 10 就有很多限制感覺了）。而 PC 遊戲軟體，大多也僅標示適合的作業系統就足夠清楚了，舉例前一代微軟模擬飛行 Microsoft Flight Simulator X: Steam Edition，其系統需求的作業系統，還可用 Windows XP Service Pack 2 or later。遊戲軟體過去在作業系統上的要求，是相當寬容的。

如今模擬飛行 2020 特別標示最低需求作業系統為 Windows 10（v1909），代表一種火網交織的呼應支援，如此可藉優質的新軟體，一舉推升微軟 Windows 作業系統的升級與銷售（想玩此新華麗畫面的新遊戲，多數玩家是會升級組裝或購買新桌上型電腦的，此時新電腦作業系統的隨機版或盒裝版，也是微軟獨門生意），順便對 Windows 10 的加速改朝換代，找到了新的助力。☑



今（2020）年夏天有一款氫氣泡水上市，將混氫技術應用於氣泡水中，推出號稱全世界第一瓶富含「氫氣」的氣泡水，希望在解渴之餘，還能達到促進新陳代謝的效果，成為新一代的熱門產品。

近幾年全球正興起一股氣泡水的熱潮，以零卡路里、無糖概念的氣泡水取代含糖飲料，隨著這波熱潮，大家熟知了氣泡水原理就是在水裡打進碳酸飲料中都有的二氧化碳，讓二氧化碳在水中產生氣泡，因為無糖成份，不會對身體造成負擔，氣泡水成為飲料市場新寵兒，於是業者觀察到消費者重視健康議題的趨勢。

有別於一般氣泡水，這支氣泡氫水的業者強調，運用了專業的「混氫技術」打造出 0.8 ~ 1.6ppm 的氣泡氫水，氧化還原負電位為 -400mv，只要開瓶後 40 分鐘內飲用完畢，就能確保氣泡水中的有效含氫量；讓氣泡水不再只是補充水分、消暑解渴，更多了維持健康、增強體力的功能。

氫是元素週期表中最小的元素，雖然「氫」很輕，但是地位已到了舉足輕重的地步，特別是日本更是外從美容美體內，到抗老保健無孔不入地進入民眾的生活，不僅如此日本政府傾全力發展氫經濟，今年 3 月日本已經在福島打造首座太陽能製氫廠，利用容量達 20MW 的太陽能電廠，供電 10MW 製氫廠，這些氫氣將來會運輸到日本各個角落，應用在發電、運輸、工廠產業領域。

氫氣在醫療與保健上的運用

關於氫之於人體的保健，上網一查相關產品琳瑯滿目，不管是吸氫氣、喝氫水、以含氫食鹽水當眼滴水，以至於氫水浴，還有富氫水杯、迷你行動氫氣機等等產品，越來越多的產品相繼推出，而且是容易購買且能方便使用。

業者強調氫對人體有種種好處，當然是其來有自，日本至 2007 年太田成男醫學博士在自然醫學期刊上發表了有關氫氣的論文，他利用老鼠研究，發現氫分子能選擇性減少毒性氧自由基，是一種具有療愈性質的抗氧化物。

從此啟動了氫分子生物學熱潮，不少研究者針對氫氣相關的臨床研究論文相繼發表，包含帕金森氏症、類風濕關節炎、中風、癌症放療副作用、尿毒症透析損傷、運動損傷、肝炎、膀胱炎、糖尿病和代謝等成效。日本是全球最早發展水素（日文裡，水素是指化學元素）保健的國家，延續氫在抗氧化性的研究，產品，還請了當紅影星代言。

不被專美於前美國、韓國、中國學者競相投入研究，其中較著名的如中國工程院院士鍾南山

發表，氫是自然界最強的抗氧化劑，特別是針對自由基離子具有清除作用，自由基是引發癌症的元凶，對此在中國更有多位學者合輯出版了《氫氣抗癌：理論和實踐》一書，而且在新書發表會上，鍾南山從不同角度發表了氫氣抗癌的理論基礎和實踐性、可行性，對這一新興技術給予了支持。

正當新冠肺炎肆虐全球之際，各界都在尋找有效治療藥物，有專家就將氫氧機設備應用於新冠肺炎防疫第一線，作為輔助治療，利用氫氣質量輕易吸入呼吸道，將藥物附帶在氫氧混合氣體，可有效治療病患呼吸困難的症狀，以及抗發炎作用。

但是物極必反，紅不讓的氫引來不少的爭議，出現許多的負面新聞，而其實最受人詬病的是商業行銷手法，而不是科學上的研究，只能說研究的質與量都還有不足，所以還不能形成定論，需要更多研究來證明不足之處。

氫的能源地位與關鍵

氫氣是一種早已被廣泛利用的重要化學品，同時也是高能量密度能源載體，但隨著暖化議題的浮現，如何潔淨與永續生產氫氣是現今全球重要課題之一，現今世界各國均已將氫能經濟列入未來發展永續能源的重要核心。

以日本為例，福島在核災之後，打造首座太陽能製氫廠（Fukushima Hydrogen Energy Research Field, FH2R）已於今年啟用，這是目前世界最大規模的氫燃料製造地點，若以一天利用太陽能所生產的氫能換算，相當於 560 台氫能車所需用電。

微軟在 7 月也成功以氫燃料電池，為資料中心的一整排伺服器連續供電 48 小時，這是微軟在 2030 年邁向「負碳排」的一環，目前是以氫燃料電池替代 Azure 資料中心使用的柴油備用電力發電機組，在緊急斷電時能維持資料中心的運轉。

氫是宇宙空間含量最多的元素，占全部化學元素的 80% 以上，而且是各種生命物質中含量最豐富的元素，占人體所有元素的 80% 以上，氫是重要的工業原料，比如合成氨、甲醇以及各類原油煉製都需要消耗氫，氫可以作為保護氣體、還原氣體，常用於鋼鐵業、玻璃業

等，但是氫常常只是其它產業的配角，很少獨撐大樑。

現今發展氫能，多以提高發電效率與降低成本為前提，從工業鏈來看包括氫的生產、純化、儲存、運輸以及末端使用等有許多的環節，每個環節都有需要建設與面臨的障礙，氫能是極具潛力的綠色能源，若要使用就得談到如何儲存與運輸，這也是科學家們關注的關鍵重點。

氫是所有元素中最小、最輕，而且密度很低，氫氣運用在工業時多為就地生產、管線傳輸，然而汽車的空間有限，就需要有更合適的儲存方式；依照儲氫的原理分為物理儲氫、化學儲氫。物理儲氫主要分為高壓氣態儲氫、低溫液化儲氫、活性碳儲氫、玻璃微球及奈米碳管或奈米鈦管（線/絲）儲氫等。氫是所有元素中最小、最輕，而且密度很低，高壓儲氫的缺點在於氫氣儲存量相較於鋼瓶本身之重量甚低。以液態儲存氫氣，必須經由壓縮、液化及低溫絕熱設備儲存氫氣。

物理儲氫的氫分子也可被吸附在某些材料內，例如碳，而碳材料包含有奈米碳管（nanotube）、活性碳及碳纖維等。未來以奈米碳管製成的料電池，可大量應用在各種小型的電子產品上，例如筆電或是行動電話，待機時數可長達數週。

化學儲氫有金屬氫化物儲氫、有機液態氫化物儲氫、無機物儲存及磁鐵性材料儲存等。金屬氫化物儲氫是以儲氫合金為材料，進行氫氣之儲存，此法具有多項優點包含：體積儲氫密度高、無需高壓與隔熱容器、安全性佳、儲氫合金在氫氣吸收與釋放過程可提高氫氣純度。

安全儲存和運輸為氫能利用的關鍵，然而目前面臨到最大的挑戰，在於儲氫材料性能尚未有突破，還有可靠度及耐用度問題，再加上燃料電池車能否普及，取決於加氫站的建設是否跟上腳步，一座加氫站的建置成本約 5 億日圓，日本政府需補貼近 8 成，才能將成本控制在接近一般的加油站的費用。

根據美國環境保護局的資料，交通運輸占據溫室氣體排放量的 14%，汽車污染是造成溫室氣體的主要源頭之一，對於環境影響不小，儘管新技術尚未成熟，短時間內還無法見到氫能源的廣泛應用，但是我們期待著更節能環保的產品湧現，希望能共同為遏止全球暖化而努力。G



從醫療保健到綠色能源 潛力無窮的氫 HYDROGEN

文 / Rob



Ammonium Nitrate

肥料、炸藥、笑氣都需要它

硝酸銨是什麼？



文 / Peter

黎巴嫩首都貝魯特港口發生巨大爆炸，造成至少 220 人死亡，超過 7,000 人受傷且導致 30 萬人無家可歸，黎巴嫩公共保安部稱此爆炸與 2014 年開始存放於港內的 2,700 噸硝酸銨有關，嚴重的傷亡是由硝酸銨這個危險物品引起的，使得大眾意識到平時不太注意的問題。

硝酸銨是什麼？硝酸銨的化學式是 NH_4NO_3 ，英文名為 Ammonium Nitrate，它是一種白色結晶固體，全球每年產量超過 2,000 萬噸，主要用途是作為肥料的添加劑，讓貧氮的土壤多一些養分。

硝酸銨是一種多用途的化合物，既可以是氮肥，也可以製成工業炸藥，同時也是製造笑氣的原料之一，硝酸銨作為普遍的工業炸藥，佔北美炸藥的 80%，類似的配方也用於製作簡易爆炸裝置；依此類推硝酸銨即使不爆炸，不當儲存也會引起周邊環境污染，因為具危險性，所以各國對硝酸銨的儲存有嚴格規定，因此存放地點通常保密。

有鑑於囤積大量硝酸銨發生大爆炸，引起國內外關注，隨之台灣航港局也趕緊清查國內港區硝酸銨儲存狀況，8 月 6 日新聞報導指出全台硝酸銨存放量最多時達 53 個貨櫃，分別存放在基隆、台中、高雄港的倉庫，航港局已也要求貨主要儘速運離，並加強安全防護與巡檢。

依據「國際海運危險品準則 (IMDG Code)」硝酸銨屬於第 5.1 類危險物品 (5.2 類才是高度危險品)，非屬商港法所列需 24 小時運離港區的高度危險品，硝酸銨的燃點其實很高，屬於中低危險品，所以目前依照法令的規定，並沒有強制要求運離。

台中港區內的氣體公司也存有硝酸銨，對此，台中市副市長陳子敬率領消防局聯合港區消防隊，稽查廠區硝酸銨的儲存狀況，消防局表示，硝酸銨本身雖相對安定，熔點在 170 度，大概 400 度才會引爆，做好區隔的空間，基本上是安全的。

硝酸銨是生產醫用笑氣 (也被稱作氧化亞氮， N_2O 或一氧化二氮) 的關鍵成分，笑氣是一種中樞神經麻醉性氣體，一般是搭配傳統麻醉藥品使用，亦可單獨與氧氣經麻醉機調配用在醫院開刀房內。如果氧氣與笑氣調配成各 50% 時，則有止痛的效果，醫學用笑氣的應用領域，包含：外科和牙科止痛劑與麻醉劑，或可作用於氣霧劑類藥品的推進劑。

航港局強調，包含硝酸銨以及其他化學氣體，將隨時盤點各港危險品存放量，同時加強安全管理維護公共安全。G



狂賀 Cepis 喜琵鷺

銀髮友善食品贏家



2018 年

行政院農委會 銀髮友善食品金獎獎 (2018年行政院農委會 銀髮友善食品金獎獎)

CLEAN LABEL 2019 年 國際AA純淨添加協會 三星驗證 (2019年 國際AA純淨添加協會 三星驗證)

2019 全球 純淨風味評鑑二星獎 (2019年 全球 純淨風味評鑑二星獎)

Cepis 有機營養黑寶黑米芝麻飲

多元黑色滋補食材、優質植物蛋白、高纖高鈣全素配方，無人工添加物，質地細好沖泡，入口滑順，好消化吸收。

2019 年

行政院農委會 銀髮友善食品獎 (2019年行政院農委會 銀髮友善食品獎)

2019 全球 純淨風味評鑑一星獎 (2019年 全球 純淨風味評鑑一星獎)

喜琵鷺 滴雞精

13週足齡健康土雞，高溫高壓淬蒸，只取第一道原汁，無添加物，保留全雞精華，自然香醇無鹽味，接受度高。

2020 年

行政院農委會 銀髮友善食品獎 (2020年行政院農委會 銀髮友善食品獎)

顏帝亞 銀耳露

國產新鮮優質銀耳，高規格環控栽培，營養安心，含有完整銀耳多糖，軟嫩易食，成分單純，開罐即飲，冷熱皆宜。

2020 年

行政院農委會 銀髮友善食品獎 (2020年行政院農委會 銀髮友善食品獎)

行政院農委會 銀髮友善食品獎 (2020年行政院農委會 銀髮友善食品獎)

Cepis 32綜合珍穀粉(無加糖)

32種天然珍穀及超級食物一次滿足，高纖含鈣全素配方，補充營養有效率，純正無添加，吃法多元，備餐便利。



健康食彩
JIAN MART
天然、有機、健康、專業

UH 聯華實業集團

誠心相待生命萬物 樸實品味原食之藝 勤走產地採集新鮮 慎選用心打造安心



夏季旅遊熱區 22度C消暑去! 蘇澳冷泉

文 / Elsa

全球氣候變遷，夏天一年比一年熱，體感溫度天天飆破 40 度，真快熱死了，此時洗冷泉降溫應該是最好的選擇，說到全台最著名的冷泉，絕對不能不提到宜蘭的蘇澳冷泉，不論氣候冷熱，終年都能保持在 22°C 以下的特性，讓此地遊客絡繹不絕。

珍貴的冷泉全世界除了義大利以外，另一個就是台灣了，在台灣不只蘇澳這個地方有冷泉，還有新竹的北埔冷泉及內大坪冷泉、台北縣的三芝冷泉、南投的國姓冷泉、嘉義的瑞里冷泉、陽明山上的冷水坑冷泉、高雄的大崗山冷泉及少年溪冷泉、高雄縣六龜鄉的寶來冷泉，其中又以蘇澳冷泉最具代表性，也是夏季消暑之代名詞。

冷泉的形成主要是擁有豐沛的地下水，雨水滲入地下，儲藏在板岩縫隙中深達兩公里，二氧化碳沿水脈深層裂隙上升而溶入地下水，形成碳酸再與板岩中的部分元素溶解形成氣泡，再加上地下水水位形成高低差，易於湧出，蘇澳冷泉的泉水昔日曾用於製作「那姆內（彈珠）汽水」，是國寶級的天然資源。

為了推展觀光，每年都有冷泉文化節，例如今年以「荳磺水公共藝術計畫」為名展開，「荳磺水」與洗冷泉的台語發音「洗磺水」有相似音，而且台語的洗與逛也是相似，無非就是要大家來蘇澳又洗又逛；再加上冷泉公園整治後於 7 月重新開放，才 10 天就有破萬人潮，可真謂是夏季的旅遊熱區。

響應國旅振興經濟，帶著三倍券全家人來一趟 22 度 C 消暑之旅，除了冷泉還有美味的海鮮，南方澳為台灣三大漁港之一，而且是軍港、商港、漁港的三合一港灣，地窄人稠的環境發展出許多特色景點與商店吸引遊客前往消費，就如同我的三倍券，就都全貢獻給新鮮的海味了。

晚上入住的飯店是可以將南方澳一覽無遺，遠眺海上船隻的無敵海景，而飯店最引以為傲的無邊際泳池與黃金雙泉才是最吸引我的原因；所謂的黃金雙泉，是指富含碳酸泉、二氧化碳泉、鐵質泉等特性，其中驚人的鐵質含量更可媲美日本舉世聞名的「金之湯有馬溫泉」，房間內即可同時享受冷泉與溫泉，大片的落地窗美景，讓人能夠一面放鬆泡湯的同時也能一邊欣賞海港景緻。可惜的是入住當天因前日大雨（飯店解釋）使得泉水呈現鐵鏽色，有點讓人不「和顏悅色」。

最特別的是不用出門就能看日出，飯店貼心的提供房客日出時刻小卡，並準備好咖啡與茶點讓早起欣賞日出變得輕鬆沒有壓力，果真五點多就在無邊際泳池畔聚集了不少人，大家靜靜的找各自舒服的位子，享受蘇澳獨有的日出景色。

這裡著名的伴手禮是羊羹，百年老店鳳鳴羊羹相當有特色，使用冷泉水加入當地盛產的石花菜製作而成，因為冷泉的水質密度較重，比平常市面上的羊羹相較口感 Q 滑，雙手提滿伴手禮，坐上開往台北的火車，冷氣超強，搖啊晃的又半睡半醒的，好似又泡在得天獨厚的冷泉裡，涼爽啊！



1 蘇澳冷泉的泉水昔日曾用於製作「那姆內（彈珠）汽水」，是國寶級的天然資源。2 阿里史冷泉才是屬於蘇澳鎮民的私房公共浴池，這裡規模小很多，供鎮民全年免費使用，設有男女浴池及洗衣區。3 這裡著名的伴手禮是羊羹，百年老店鳳鳴羊羹相當有特色，使用冷泉水加入當地盛產的石花菜製作而成，因為冷泉的水質密度較重，比平常市面上的羊羹相較口感 Q 滑。

Advertorial

MASTERS' FORUMS

永續發展 · 生技醫藥 · 漢學 · 法治

3 個組織、4 大領域、5 位專家、7 個國家

9/21 ~ 9/22 現場及網路同步直播
On-Site + Live Streaming

2020 唐獎大師論壇 企業永續經營的知識補給站



2020 唐獎得主
珍古德

文 / 李皇萱專員（財團法人唐獎教育基金會）

照片由 Michael Neugebauer 提供

2020 年，突如其來的新冠肺炎疫情，倏忽間打亂企業經營的節奏，帶口罩、勤洗手、保持社交距離成年度熱門關鍵字，擔憂停工停業帶來鉅額損失，反思環境永續及企業生存之道是當務之急。在混亂的時局中，唐獎完成第四屆得獎人的評選及公布作業，並以線上論壇加現場同步直播的混合模式，9 月 21 至 22 日擴大舉辦「2020 唐獎大師論壇」，將五位得主及三個非政府組織的卓越貢獻和全世界同步精彩分享。

世界快速變動，不變的是，唐獎得主名單依然讓人眼睛一亮。當今最重要的靈長類動物學家之一珍古德（Jane Goodall）博士榮獲本屆「永續發展獎」；「生技醫藥獎」頒予研究細胞激素的查爾斯·迪納雷羅教授（Charles Dinarello）、馬克·費爾德曼教授（Marc Feldmann）及岸本忠三教授（Tadamitsu Kishimoto）3 人；「漢學獎」由著名海外華人歷史學家王賡武（Wang Gungwu）教授榮獲；「法治獎」首度由三個非政府組織共同獲得，分別是：孟加拉環境法律人協會（Bangladesh Environmental Lawyers Association, BELA）、哥倫比亞實現正義：法律、正義暨社會中心（Dejusticia: The Center for Law, Justice and Society）及黎巴嫩法律實踐進程組織（The Legal Agenda）。



更多唐獎大師論壇資訊，請上官網或臉書查詢

永續發展獎得主珍古德呼籲，疫情爆發肇因於人類對自然和動物的不尊重，過去所熟知的生活方式，以及人類在地球的棲息狀態等景況皆不容樂觀，需要大家協力合作，往新綠色經濟前進；生技醫藥獎的 3 位得主鑽研治療免疫失調導致的發炎性疾病，他們對細胞激素的研究有望運用在治療 COVID-19 上，避免病毒引發細胞激素風暴，導致嚴重併發症甚至喪命。

法治獎獲獎的 3 個非政府組織，分別位於孟加拉、哥倫比亞及黎巴嫩，雖非經濟蓬勃發展的已開發國家，但一批滿懷熱情的律師和學者致力以法律途徑實踐社會與環境正義，全因深刻體悟環境汙染將嚴重危害人民生存權益，必須即刻展開行動，打破先追求經濟發展，再加強環境保育的迷思；王賡武對海外華人的歷史研究全面完整，正好提供全球化時代下疏離又靠近的人們學習换位思考、易地而處，從而理解自身與他人，尋找認同之際也肯認差異。

特別的是，新冠肺炎疫情帶人類看見這些原本視不見、卻攸關生存發展的課題，二十一世紀人類需要智慧，處理氣候變遷、貧富差距、社會道德式微等各種考驗，四個領域互相連動、互為表裡。而這正是唐獎創辦人尹衍樑博士設置永續發展、生技醫藥、漢學及法治四大獎項，不分種族與國籍，遴選出對世界具有創新實質貢獻及影響力的成就者的「初心」。



Exhibition of Cyber Island Taiwan 百業留影 數位島嶼攝影展

資料提供／研揚文教基金會

2010年立夏，第五屆數位島嶼攝影比賽如期舉行，以最貼近民生的「職業」為題，訴說台灣一席之地的包羅萬象。透過大眾之眼，我們看見了經驗累積與一脈相承的傳統堅持，看見工作背後的積極，更看見一個土生土長的台灣精神，默默站在自己的崗位上，用堅毅和無比珍惜，創造社會最深切的感動記憶。融合更多數位島嶼會員作品，希望藉此展覽的影像堆疊，拉近您與那行業間不論原料、操作、技術或交易的互動；更希望透過這一個個行業故事，將小島多多少少的生計拼湊，顯現出台灣最平凡樸實、貼近人心的「百業留影」。

01 | 美麗的日子——曬魷魚 蔡競瑩／參賽

澎湖擁有許多珍奇的島嶼風情，也有古厝與人文。我大街小巷找尋著的，正是她愈漸稀少的故事與記憶：曬魷魚。那日，澎湖的天美得令人驚嘆，藍天白雲，豔陽高照，我看見農婦們辛勤地工作，路邊一字排開的畫面讓我深深感動，似乎又回到台灣早期農業社會的樸實氣氛。

02 | 詩人陳年的手 陳文發／優選

我在2009年拍攝的這套作品，為前輩詩人周夢蝶先生。他孑然一生，完全投入新詩的創作，詩創作也成為他最長久的職業。

03 | 電力守護神 任台生／佳作

這個看不見、摸不得的「電」，可是從山之巔、海之涯，一路翻山越嶺、跨河鑽地而來，由一群默默堅守崗位的台電「空中飛人」守護著；他們是點亮台灣前景、繁榮鄉里的幕後功臣。

04 | 嘉義縣新港鄉 源發號醬油 周芸毅／佳作

源發號醬油已經是多年的在地老品牌，所以一到假日，就有相當多的遊客來此休憩、觀光，間接繁榮了地方，創造出新的產業活力。

05 | 千絲萬縷麵線情 林大鈞／佳作

位在福興鄉的林家手工麵線，是目前少數仍以手工製作麵線的工廠之一。我真心希望這樣的手藝可以持續，千絲萬縷的麵線情緣可以繼續在這三合院閃閃飄動。

06 | 戲說人生 蔡馨儀／佳作

歌仔戲是生長於台灣的戲劇形式。照片中是戲班的民間藝人，為成就台前人物、將角色的喜怒哀樂表達得淋漓盡致，她妝點自己，並將全部的生命投入其中。

07 | 印鈔票 林合展／佳作

燒金是台灣漢人特有的民間習俗。老店金銀紙銷量雖遠不如前，但老師傅堅持品質，生產的金銀紙仍堅持使用錫箔人工，這是堅持、是傳統，遺憾的是究竟還能維持多久？一張張紙錢製作著，或許阿公阿嬤才是最懂得敬神祭祖的虔誠。

08 | 薪火相傳 陳鼎鑫／佳作

近十多年來因國內經濟環境改變，原本興盛的木炭業逐漸沒落，許多炭窯都廢棄了，但新竹寶山這座炭窯結構相當完整。近幾年大陸貨充斥、工人凋零且木炭乏人問津，木炭出窯的機會愈來愈少，再不留下紀錄可能很快就會宣告消失。



有靈魂的醫院展出 鮑博有靈魂的聖藝

文／姜捷
圖／鮑博



天主教輔仁大學附設醫院一直被譽為「有靈魂的醫院」，大廳有輔大校友陳立恆捐贈的《生命之樹》法藍瓷壁畫，瓷藝裡的創思故事，盡釋寬恕、包容、慈悲、關懷之愛，正如9月22日至10月20日在輔醫一樓公益人文空間展出的：《聖言之光——鮑博畫展》，透過明快筆調、亮麗色彩，述說《聖經》故事，兼容並蓄了信仰之聖與藝術之美，一檔充滿愛的靈魂創作，帶觀者進入愛與和諧的平安中。

鮑博 (Francisco Borboa)

1923年生於美國加州，美籍墨西哥裔，擁有輔大哲學和神學碩士學位，1962年從事宗教藝術創作，善於應用馬賽克拼磚、鋼鐵、壓克力、玻璃纖維等各類素材，將耶穌教導以作品呈現，在台灣、香港、澳洲、東馬、婆羅洲、菲律賓、墨西哥和西班牙等地許多教堂學校、飯店都能欣賞到他的作品。



1 今年已 97 高齡的鮑博，每日仍喜樂地殷勤創作，圖為鮑博正在繪製畫作《柔情》一景。2 《在山洞裡的工作坊》，以聖家的勤勉鼓勵人們，也向父親們致敬。

今年已 97 高齡的鮑博 (FRANCISCO BORBOA) 是位普世教會知名的福音畫家，6 歲喪母，父親含辛茹苦、獨力撫養 4 個幼兒，孩子們在墨西哥家鄉的 Los Mochis 成長；鮑博在高中畢業後便立志修道，進入墨西哥第二大城瓜達拉哈拉耶穌會科學學院；品學兼優且學習出色的他，還被教授和同學們選為「年度王子」！預科畢業，懷抱著成為傳教士，去拯救靈魂的超性抉擇進入耶穌會 San Cayetano 初學院，成為一名神父！

走過苦難國共內戰烽火歲月

艱苦的修習歲月轉瞬即逝，鮑博深刻地認識了耶穌，堅定地立志跟隨，更於耶穌會會長的批准下來到心目中嚮往的中國傳教；1948 年，他和同伴在舊金山登船，航往日本，抵達中國；他油然而生深深哀傷，心裡明白，離開家鄉、揮別家人和朋友，幾乎就是永別了！但他毅然前往半個地球之外的陌生國度，安抵北京後，深深著迷於中華文化，更愛上了美極也豐富極了的中國書法。「中國字美極了！每個字都是一個圖畫，每一筆都是在畫畫。」

那時，國共內戰正熾，成千上萬的難民從北方而來，擁擠與混亂，是年輕修士在中國的初體驗，從南京回到上海，住在耶穌會修道院內，有一晚，他巡視修道院庭院時，差點兒被共軍的槍殺，耶穌會會長決定將所有修士送出國深造，鮑博被派遣到菲律賓馬尼拉，儘管住宿和學習的神學院是之前日本俘虜營房，生活條件惡劣，但他仍然喜樂地攻讀哲學和中文。



3



4

3 每一位身心受創者，都得到撫慰，每一份愛都是奇異恩典。4 滿滿的〈寬恕〉，滿滿的關愛，在愛裡何等平安。5 鮑博深諳中華文化，這幅〈創天地〉在創作中詮釋了文天祥的〈正氣歌〉：「天地有日月，雜賦賦流形，下則為河嶽，上則為日星。」6 主，〈聖言之光〉！請打開我們的眼睛，讓我們看出祢化身為不同的人，時時刻刻帶給我們祢的愛，祢的陪伴和祢無微不至的降福。7 在老人最需要關懷的台灣高齡社會，鮑博也同樣畫出了耶穌的愛。

來到台灣創作聖藝廣傳福音

1957年，鮑博與13位耶穌會修士被祝聖成為神父，鮑博也在日本廣島服務1年後，派往台灣，落腳於台中。1959年，他應Fr. Jean Lefevre, S.J. 神父之邀，在台中東海大學旁邊的教堂創作了以彩色瓷磚拼接而成的馬賽克壁畫；之後，荷蘭籍的畢耀遠神父也請他設計嘉義教區的聖奧德天主堂，他同樣以馬賽克壁畫裝飾這所大教堂，也打開了知名度。

這件聖奧德教堂的壁畫，同時也翻轉了他的生命，當鮑博借用靜宜大學的禮堂創作壁畫時，有位女老師帶著一群美國小學生出現在舞台上，練習表演節目；鮑博神父被女老師的漂亮氣質與活躍特質所吸引，在深談後很快成為知己朋友，美麗壁畫成為閃亮地愛情見證；1966年，鮑博神父獲得梵蒂岡教宗的寬免，與梁登安娜結婚，逾半世紀的相知相守，離開了耶穌會的鮑博從來沒有忘記他的信仰，他始終以繪畫緊緊跟隨主耶穌，畫出神愛世人的福傳聖藝。

大妻倆旅居香港，成立了工作室，製作了港澳多個企業、團體的超大壁畫；應接不暇的邀約使鮑博創作常見於教堂、學校、神學院、醫院和大廈；除了玻璃馬賽克之外，他也嘗試用燉鐵、玻璃纖維和陶瓷磚創作壁畫，在澳洲、婆羅洲、東馬、香港、日本、菲律賓、墨西哥、西班牙和台灣都有他以聖藝廣傳福音的愛與美！

聖神的風吹拂活出愛畫出愛

鮑博的創作從未遠離「為宣揚主耶穌的教導」而創作，離開了神職人員的身分，鮑博的生活似乎可以更自由也更自在為主作見證，他們夫妻倆相愛逾恆，是知心伴侶又是工作夥伴，她懂他的畫作與設計，也為他的創作理念書寫註的小文，在她的導賞下，觀者更容易進入愛的境界，體會《聖經》中的故事與比喻，而使聖言發出燦爛光輝。

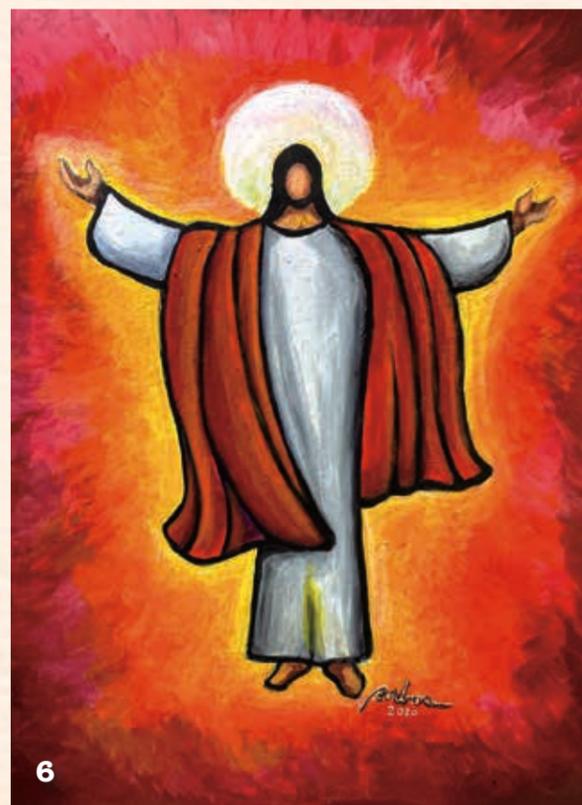
美國心理學家 Jesús José López Barrio 曾讚揚鮑博的創作具有靈魂，滿溢慈悲關愛的精神。他的一生都忠於天主的偉大見證，正如每他的心理學家老友所說：「他的一生是循著風吹動的路徑行走！」在希臘文裡，「風」可解讀成「聖神」，在《聖經》中，也多次形容聖神如風！無論生活，無論創作，只要有聖神帶引，必定能創作出豐富多彩的精品極致，而這位非凡的藝術家，用他的心手合一，繪出聖神所中悅的題材，讓我們從畫中去「聽」到聖神的存在，用心靈閱讀他的畫，感受到畫中傳揚的主愛，如許柔和、如許神妙，如許聖神充滿。

輔醫文化如沐春風讓愛流轉

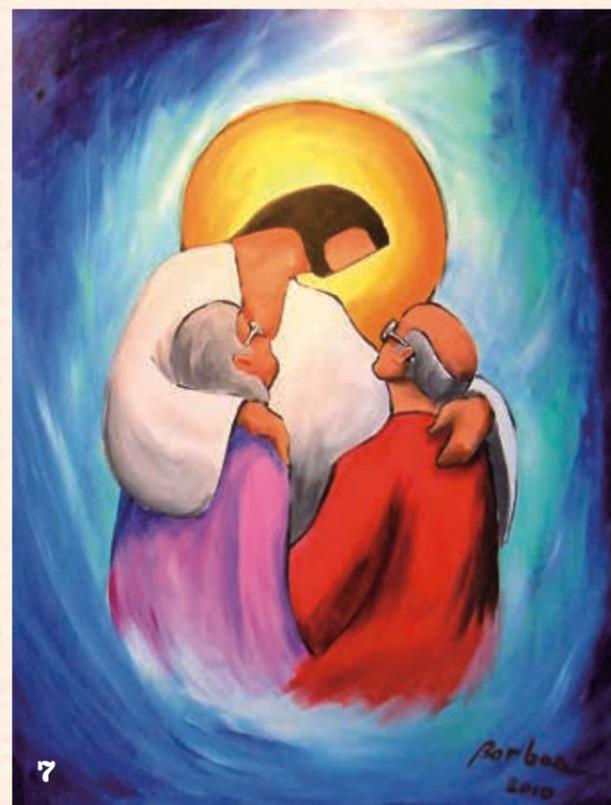
鮑博的創作形式多元多貌，除了裝置藝術，還有油畫、壓克



5



6



7

力和水彩畫，他將中國水墨「師法自然」的技法，與墨西哥濃烈亮麗的色彩作完美融合；鮑博一生的創作主題，極大部分都圍繞著主耶穌的愛與慈悲，讓人在畫作之前，靜思默想，讚頌主榮。

正如錢胡家琪夫人對鮑博所說的：「你對耶穌的愛的香氣，是如此的珍貴，它滲透你和你所有美麗的藝術品。」是的，耶穌的香氣，耶穌的寬仁，耶穌的愛，我們未能於兩千年前親炙主愛，但我們有鮑博，畫出了神愛世人的千百種面貌，等著我們體會那畫作中的愛，在生活中，在最需要關

懷的人身上認出祂來！

輔醫，是個講愛的地方，一方寧靜裡，看到這愛的大家庭中的所有團隊都在默默付出，切切服務；醫病之間的美好關係，與家屬之間的寬慰，甚或病友之間的相互打氣；而公益人文空間是最能代表輔醫文化的，這是一檔愛的畫展，一檔充滿智慧之語的信仰光點；神如何改變了容貌，化身於最需要關懷的最小弟兄，等著同樣懷有愛的人前來與主相遇，付出愛，活出愛，讓愛流轉，生生不息！

《與情緒相伴的新生活提案》

11個練習，讓你在憂鬱、焦慮、憤怒、孤單時拿回主動權

文／劉惠敏 書封／如何出版社

無時無刻，情緒在我們生活、生命中作為主角或隱形的配角。我們很少直接問對方，你的情緒如何？甚至，自己都很難得自問「我的情緒呢？」

尤其是，被認為是生活中，都難免產生的負面情緒。

例如你可能也有過這樣的念頭：活著好累，連呼吸的力氣都沒有…、憂鬱彷彿永不散去的烏雲，好像再也無法快樂了。一想到就緊張得無法思考、眼前一片空白。我的歸屬在哪裡？好像沒有一個屬於我的地方…

別忘了對自己說聲：「你辛苦了！」你需要時間來慢慢消化。

《與情緒相伴的新生活提案》這本書，是四位創作者與癌症希望基金會團隊合作的一份禮物。作者都是、或曾是癌症病人、癌友家屬。然而並不是因為「癌」才有更多情緒。而是在面對癌症的生命歷程中，我們給自己更多時間、心力，思索情緒這回事。所以不僅是給在疾病生命中的人，是給所有人都可以善用的禮物。

生理的不適大多數可察覺、被檢驗、診斷，然後尋求醫

治；但是心理的不安，即便感受到，也不容易面對、審視，或尋求協助。面臨失去、壓力、傷痛、挫折…這些不僅是癌友的人生經歷，也是身而為人難以避免的情感記憶，甚至可能深深影響各人的生命樣貌。人生在世，我們每一天、甚至每一刻，都在不同的身心情感水域中載浮載沉。

這本新書，從心出發，希望透過此書，找出一些認識自己情緒，或透過方案找出自己情緒。也許各樣被視為負面的情緒，會發現情緒，是正常的生理反應。四位作者，各有心理、藝術、文字專業，他們在癌症病友、癌友家屬的角色經歷了人生的失去、傷悲，不過他們真正最大的共通點，是藉著從經歷及轉念、成長過程中，將癌化成愛，並且成為助人者。

作者之一的劉惠敏，目前仍在癌症治療、生活及抗癌中，然而，她更認為每個人身上同時都帶有不同情緒，有時候情緒再反芻、再反芻下擴大成為生命的困境也有可能。在不斷咀嚼、反芻及消化下，「突然發現，你比想像中更堅強」！



生活中，我們都難免產生負面情緒
你可能也有過這樣的念頭：

活著好累，連呼吸的力氣都沒有…
憂鬱彷彿永不散去的烏雲，好像再也無法快樂了。
你需要時間來慢慢消化，也別忘了對自己說聲：「你辛苦了！」

一想到就緊張得無法思考、眼前一片空白。越去想就越焦慮的感覺，讓你反覆煎熬，更加難受。
請你反其道而行，停止思考，先做再說吧！

太可惡了！怎麼可以這樣對我！
不公平、不合理的感受累積而成的憤怒，卻時常無處發洩。
請你接納生氣的自己，正視怒氣的背後，其實是沒有被滿足的渴望。

我的歸屬在哪裡？好像沒有一個屬於我的地方。
孤單常在不知不覺中悄悄來訪，寂靜的空氣讓人窒息。
發覺生命中的歸屬，體悟生活不是每一刻要與人共享，也不用都要獨自面對。

情緒，是正常的生理反應，也是我們最熟悉的陌生人，
練習「尊重自己的感受」，嘗試與自己的生命困境和解，
某一天，你會突然發現，你比想像中更堅強。

與情緒相伴的新生活提案：

11個練習，讓你在憂鬱、焦慮、憤怒、孤單時拿回主動權

作者 | 劉惠敏、周子勳、葉北辰

繪者 | 眼球先生

出版 | 如何出版社

出版日期 | 2020/06/05

從樂活到善終 ——王英偉醫師的全人健康照護

文／郁之 書封／心靈工坊

在新冠病毒席捲全球後，健康成為人們時常掛在口頭的話題，同樣地，在政府官員裡，國民健康署自然備受矚目，在這股熱潮中甫推出的健康署署長王英偉傳記——《從樂活到善終》，讓人看到一位醫身也醫心的良醫良相風範；令人感動的是，他出身香港醫師世家，卻是臺灣緩和安寧療護及建立花東偏鄉巡迴醫療的重要推手，從都會到偏鄉，從樂活到善終，這圍繞著生老病死生命軸線，始終是他的關懷，他的初心；而今，他再把高度拉到國家政策的推動。

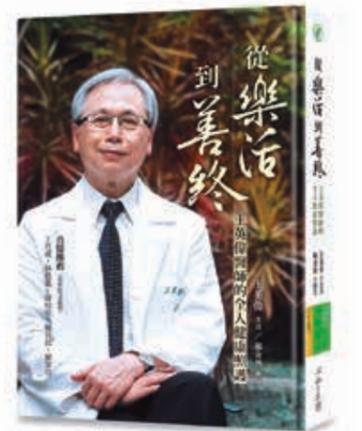
1989年，他畢業於臺大醫學院，自願遠赴花蓮慈濟醫院服務，原因無他，只因花東最缺醫師；更成為第一位在花東開啟「定期、定時、定人」偏鄉巡迴醫療服務的醫師；他身兼司機，開著救護車爬山涉水，病人走不出來，他走進去。他更體認教育是翻轉命最大的力量，他號召醫護及大專志工，組織「行動圖書館」，志工們除了義診，還帶著孩子閱讀，讓花東孩子有了很不一樣的啟迪。

1994年，盧安達內亂，他遠赴動盪不安的災區義診，是唯一來自亞洲的黃皮膚醫師。1996年，他創設「心蓮病房」，引進芳香療法、中西醫合療、綠色療癒、藝術治療等，積極介入減輕病人痛苦的「人文關懷」，讓重症病人安度舒適怡然的生命末刻，讓許多家屬在感動與感恩之餘，主動到心蓮擔任志工，也成為海內外專家團隊前來參訪與學習緩和安寧療護的典範，呈現出最美的醫療人文。

2016年，王英偉借調為國民健康署署長，更將他原本在家庭醫學科的強項——推廣「預防醫學」、「健康促進」發揚光大；打造沒有圍牆的醫院，是他所期許的人性化的居家安寧照顧，而雲端居家照護更成為一份愛的禮物：從新安寧運動到預立醫療自主，他的仁心啟發了「分享」哲學，愛，不會愈分愈薄，分享，才是進步的開始！以全民健康為己任的他，在健康署任內色致力人才培育，注重從學校到職場的健康促進，也推動國民健康識能，他真正做到了力行——全人、全家、全程、全隊、全社區的「五全」整體醫療。

愛，是會流轉的！王醫師一直記得在巡迴醫療時的經歷，他經常從花蓮最北邊的太魯閣、中橫山上，到最南邊的卓溪、富里為部落原住民施打疫苗，需要可攜式的車用冰箱來保存疫苗；與電器行老闆討價還價，直到幾乎低於成本，冰箱搬上車之前，老闆才知道是王醫師要冰疫苗及抽血檢查的檢體血液，當下爽快地分文不取贊助他，並一直感念至今。

王英偉致力推動全民健康促進、高齡友善、偏鄉醫療、智慧療護科技…，謹記恩師所言：「醫療只是手段，如何使社區民眾更健康，才是目的。」正向樂觀的王英偉深切體會「醫病、醫人、醫國」的三個層次，他堅持最初習醫的盟誓，以全人為核心，守護全民健康，忠於初心，不負所託。



從樂活到善終：
王英偉醫師的全人健康照護

作者 | 王英偉、楊金燕

出版 | 心靈工坊

出版日期 | 2020/07/04

王英偉，現任衛福部國民健康署署長。他來自香港的醫師世家，卻比多數臺灣土生土長的醫師更勤跑臺灣偏鄉與部落，從19歲來到臺灣後便不曾離開。他是第一位在花東開啟「定期、定時、定人」偏鄉巡迴醫療服務的醫師。人力匱乏之下，為了啟動巡迴醫療，他「醫師兼司機」，開著救護車跑遍花蓮每一個部落、鄉村義診，甚至爬山、涉水，病人走不出來，他走進去。

看到偏鄉孩子教育的迫切，他號召醫護、大專志工，組織「行動圖書館」，義診的同時，讓志工帶領在地孩子閱讀。遇到危難，他常跑第一，1994年盧安達內亂，他自告奮勇，遠赴動盪不安的災區義診，是現場唯一一位來自亞洲的黃皮膚醫師。

1996年，在證嚴法師支持下，王英偉在花蓮慈濟醫院創設東部第一間安寧療護病房——「心蓮病房」。他率先引進芳香療法、中西醫合療、綠色療癒、藝術治療等，「不擇手段」地讓末期重症病人安適，許多家屬在病人離世後，滿懷感恩回到心蓮擔任志工。心蓮病房不但是慈濟推動安寧療護的起點與典範，更肩負起培育東部安寧療護人才的重任，而海內外前來參訪與學習的醫療專業人士，更是絡繹不絕超過五千人。

2016年，王英偉借調為國健署署長，他常說：「健康是一，其他是零，如果沒有健康，我們什麼事也做不了。」他是把健康促進帶入職場、學校、醫療場域與社區的重要推手，守護全民健康，從樂活到善終，是他行醫以來，永遠不變的初心。

打造健康競爭力

獨家優級配方，吃一包抵多包!



複方乳鐵西印度櫻桃C

隆重上市

鞏固全家大小健康 複方補給一次到位

✔ 專利乳鐵蛋白，調體質最給力

歐美專利乳鐵蛋白x珍貴乳清蛋白雙管齊下，
打造強健有力的養護基礎，體質好不怕擾。

✔ 西印度櫻桃幼果，天然C好犀利

總黃酮與花青素含量比成熟果實更高，能量加倍。
每包超過150mg維生素C，足量補充有效率。

✔ 酵母來源礦物質鋅，增體力好活力

非化學合成之酵母鋅，安全性、吸收率佳。
搭配高營養馬紫德甜櫻桃，有助維持身體機能。

✔ 成分安心少添加物，每日補給必備

無添加果糖、香料、色素、防腐劑、二氧化矽。
尤適合兒童、學生、上班族、銀髮族加強保健。



維生素
C



乳鐵
蛋白

酵母
鋅



工廠通過 HACCP & ISO22000 認證
獨立鋁箔包裝，易保存好攜帶

- 維生素C具抗氧化作用，可促進膠原蛋白的形成，有助於傷口癒合，增進骨骼及牙齒的生長，促進鐵的吸收。
- 鋅有助於維持能量、醣類、蛋白質與核酸的正常代謝，維持生長發育，維持正常味覺與食慾，有助於皮膚組織蛋白質的合成，增進皮膚健康。
- 購買請洽健康食彩各大門市，圖片僅供參考，請依實品為準。



健康食彩
JIAN MART
天然、有機、健康專家

UH 聯華實業集團

誠心相待生命萬物 樸實品味原食之藝 勤走產地採集新鮮 慎選用心打造安心

